VANDAAG

- MCB-leeuw gaat behoorlijk brullen:feestprogramma indrukwekkend p.2
- Amstel-directeur stapt op p.3
- Croes biedt Aristide excuses aan p.5
- 'Magic' Johnson heeft HIV-virus: stopt met basketballen p.7
- Veel kritiek op kandidaat Eus Anthony p.17

108ST E JAARGANG — NO.: 259 VRIJDAG 8 NOVEMBER 1991

AMIGOE

Prekè

Kompa Leon of Cha Tiger?

Armoede uitstekende voedingsbodem

Cholera is nog steeds in opmars

RIO DE JANEIRO - Angst beheerst het leven van veel mensen in Brazilie, het grootste land van Latijns-Amerika. Het door geweld, werkloosheid en economische crisis getroffen land heeft er een nieuwe vijand bij: de cholera. In diverse andere Latijnsamerikaanse landen werd begin dit jaar al een groot aantal gevallen van de gevreesde "armoedeziekte" geconstateerd - met Peru als triest dieptepunt - maar in Brazilie viel de mate van besmetting nogal mee, tot nu toe ruim 260 gevallen. Maar cholera dreigt zich nu op grotere schaal in Brazilie te verspreiden. Na het uitbreken van de ziekte, in januari van dit jaar in Peru, raakten maanden later Brazilianen besmet die in de grensgebieden met Peru en Colombia woonden. De besmettelijke ziekte heeft zich inmiddels langs de rivier Solimoes naar de miljoenenstad Manaus verspreid. Volgens gezondheidsautoriteiten is het slechts een kwestie van dagen, voordat de ziekte de bondsstaat Para bereikt, waar de Amazonerivier uitmondt in de Zuidatlantische Oceaan.

Manaus, dat midden in het Amazone-oerwoud ligt, ondervindt ook al de economische gevolgen van de cholera-epidemie. Toeristen blijven uit angst voor de ziekte weg. Het vreemdelingenverkeer is de laatste week drastisch teruggelopen. In de Braziliaanse pers doken deze week berichten op dat het toerisme naar de stad met tachtig procent gedaald is, nadat er 34 gevallen van cholera waren geconstateerd. "Elke dag wordt het moeilijker de cholera onder controle te krijgen", verklaarden de autoriteiten.

VOEDINGSBODEM

Woordvoerders van de vakbond van artsen in Brazilie zeggen dat het slechts een kwestie van tijd is voordat de infectieziekte de wereldsteden Sao Paulo en Rio de Janeiro zal bereiken. Elke dag reizen gemiddeld tweeduizend bezoekers uit Manaus naar Rio en Sao Paulo en die kunnen heel gemakkelijk de cholera-bacterie overbrengen. "De vijand is onzichtbaar en kan heel goed deze twee steden bereiken, terwijl hij comfortabel genesteld zit in de eerste klas van een vliegtuig", aldus burgemeester Arthur Virgilio Neto van Manaus. De vakbondsmensen vinden dat de regering veel te weinig doet om de verspreiding van de ziekte tegen te gaan. "We willen geen paniek zaaien, maar de autoriteiten zijn absoluut niet voorbereid op een epidemie".

Miljoenensteden als Sao Paulo en Rio zijn een uitstekende voedingsbodem voor cholera. Ontbrekende of slecht functionerende rioleringssystemen, een slechte infrastructuur, geen schoon drinkwater voor miljoenen mensen, slechte hygiene en het eten van verkeerd voedsel (zoals in Peru rauwe vis), al deze elementen kunnen er de oorzaak van zijn dat cholera razendsnel om zich heen grijpt.

PESSIMISME

Of de ziekte, die zich nu voor het eerst sinds een eeuw in Latijns-Amerika openbaart, zich nog sterker zal verspreiden - overigens zijn in de **Verenigde Staten en** Mexico ook al gevallen van cholera gemeld - is niet helemaal duidelijk. Wel lijkt het erop dat er de eerste jaren geen einde aan de epidemie zal komen. Althans, deze stelling lanceerde eind oktober de Nederlandse internist F. van Loon, consulent voor het "Cholera action programme" van de Wereld Gezondheidsorganisatie (WHO), in een proefschrift over het type cholera-bacil, de El Tor, dat op het continent huishoudt.

Het handhaaft zich gemakkelijk in mensen, waardoor de slachtoffers een voortdurende bron van besmetting voor hun omgeving blijven, aldus de internist. Toenemende verstedelijking van Latijns-Amerika, waarmee de groei van sanitaire voorzieningen geen gelijke tred houdt, en politieke onrust, waardoor er minder geld en aandacht is voor hygiene, zullen er voor zorgen dat de epidemie het werelddeel voorlopig blijft teisteren, luidde de pessimistische boodschap.

Maar er waren dit jaar nog alarmerender geluiden. Het blad Latin American Weekly meldde in april dat Latijns-Amerika 63 miljoen miljoen potentiele slachtoffers van de ziekte telt. Een vermoedelijk heel wat realistischer schatting kwam in dezelfde maand van Carlyle Guerra de Macedo, hoofd van de Panamerikaanse gezondheidsorganisdatie (PAHO). Hij verklaarde dat de infectieziekte zes miljoen mensen zou kunnen treffen, van wie veertigduizend vermoedelijk het leven zouden laten. De PAHO zegt nu dat de cholera-epidemie zich nog steeds verspreidt, maar minder snel dan verwacht.

3000 DODEN

Tot nu zijn meer dan drie-honderdduizend mensen op **het hele Zuidamerikaanse** continent besmet geraakt en stierven er meer dan drieduizend. In sommige landen, zoals Peru waar al bijna 2.600 mensen omkwamen, lijkt er een stabilisatie te zijn opgetreden. Maar met de zomer voor de deur, is er geen reden om optimistisch te zijn. "De kou doodt de cholera-bacterie, maar de hitte geeft hem leven", zei een woordvoerder van het Argentijnse ministerie van Gezondheid enkele dagen geleden.

Argentinie heeft tot nu nog geen kennis gemaakt met de ziekte. De autori-

Vervolg op pag. 14

Oud president:

Ortega heft immuniteit op voor rechtszaak

MANAGUA - De voormalige president van Nicaragua, Daniel Ortega, heeft donderdag verklaard dat hij zijn politieke immuniteit vrijwillig zal opgeven om zich te kunnen weren tegen beschuldigingen van terrorisme.

Als afgevaardigde in het nationale parlement geniet hij een bepaalde bescherming tegen vervolging. "Als ze me voor de rechter willen brengen, kunnen ze dat nu doen" zei hij tijdens een persconferentie in de Nicaraguaanse hoofdstad. De burgemeester van Managua, een tegenstander van Ortega's Sandinisten, beschuldigde verleden maand de oud-president van het bevorderen van terrorisme in het land.

Slachtoffer natuurramp ten grave gedragen



■ *ORMOC CITY - Een gezin in de Filipijnse stad Ormoc City draagt een dode naar het kerkhof toe. Het is een van de slachtoffers van de ramp welk het voorbijtrekken van de tyfoon Thelma veroorzaakte. In deze havenstad zijn talrijke mensen om het leven gekomen en ook worden er nog veel mensen vermist.*
(AFP-satellietfoto)

Dodental na Thelma stijgt in Filipijnen

Alleen in Ormoc al 2400 doden geborgen

MANILA - In de Filipijnen zijn bij de grootste tyfoonramp in decennia waarschijnlijk meer dan zesduizend mensen om het leven gekomen. De tropische wervelstorm Thelma, die dinsdag over de Middenfilipijnse eilanden Leyte, Samar, Cebu en Negros is getrokken, heeft een spoor van dood en vernieling achtergelaten. In de havenstad Ormoc (Leyte) zijn tot donderdag al bijna 2.400 doden geborgen. De lichamen werden met vrachtwagens naar massagraven afgevoerd.

De Filipijnse staatstelevisie berichtte donderdag dat het dodental de zesduizend naderde. Hulpverleners op de getroffen eilanden vrezen echter dat dat aantal ver zal worden overtroffen. Alleen al in Ormoc zijn volgens hen al zeker vierduizend mensen omgekomen. "Wij kunnen de lijken niet meer tellen", zo citeerde de Filipijnse radio een opgevangen bericht van een radioamateur uit Ormoc. De Filipijnse autoriteiten wilden donderdag niet verder gaan dan 2.900 dodelijke slachtoffers.

De wervelstorm, die gepaard ging met zondvloedachtige regenval, vloedgolven en modderstromen, heeft in Ormoc hele woonwijken van de aardbodem gevaagd. Volgens de plaatselijke autoriteiten is negentig procent van de inwoners van de 130.000 zielen tellende stad dakloos geraakt. Vele burgers zoeken hun heil in inderhaast opgerichte vluchtelingenkampen. Hulpverleners schatten dat op Leyte en Negros in totaal 170.000 mensen geen dak meer boven hun hoofd hebben.

In de straten van Ormoc kwam donderdag een steeds sterkere lijkengeur te hangen. Stoffelijke resten van slachtoffers werden in massagraven ondergebracht om het uitbreken van epidimieen te voorkomen. Individueel begraven kan trouwens niet meer: er is een tekort aan doodskisten.

Op het strand van Ormoc, dat in een baai ligt, spoelen de lichamen van verdronken mensen en dieren aan. "Er drijven nog tal van lichamen in zee. Sommige zijn aangevreten door haaien", vertelde donderdag Winston Garcia, raadslid van het nabijgelegen eiland Cebu die een bezoek had gebracht aan de getroffen stad. Ormoc zat donderdag nog zonder stromend water en electriciteit.

De Filipijnen zijn het afgelopen anderhalf jaar herhaaldelijk het slachtoffer geweest van natuurrampen. In juli 1990 kwamen zestienhonderd mensen om het leven toen het hoofdeiland Luzon werd getroffen door een aardbeving. Vier maanden later trok de tyfoon Mike over het midden van de archipel: 350 doden. In juni van dit jaar kwam na eeuwenlange rust de vulkaan Pinatubo tot uitbarsting. De eruptie zorgde voor enorme verwoestingen; zevenhonderd mensen kwamen om het leven en honderdduizenden raakten dakloos. Tot slot raasde eind oktober de wervelstorm Ruth over het noorden van de Filipijnen. Zestig mensen vonden daarbij de dood.

Giftige drank India: 100 doden

NEW DELHI - In New Delhi zijn de afgelopen dagen zeker honderd mensen om het leven gekomen nadat zij bij een Hindoeïstisch feest vergiftigde alcohol hadden gedronken. Nog 215 mensen liggen in ziekenhuizen, verklaarde de Indiase politie volgens een bericht van het persbureau PTI.

De meeste slachtoffers zijn inwoners van de sloppenwijken in de noordwestelijke buitenwijken van de Indiase hoofdstad. Ze hadden "Sura", een mengsel van alcohol en chemicalien, gedronken. Dit ter gelegenheid van het Diwali-feest, het traditionele Hindoeïstische feest van het licht. De BJP-partij zei dat de politie het aantal slachtoffers te laag stelt en noemde een aantal van 145 doden. De Indiase politie, die sprak van vergiftiging "met opzet of door onoplettendheid" van de "Sura", arresteerde 21 verkopers en nam tienduizend flessen in beslag.

Vliegtuig vermist in Kaukasus:

Jakovlev met 30 inzittenden

MOSKOU - Een vliegtuig van de Sovjet-luchtvaartmaatschappij Aeroflot met meer dan dertig mensen aan boord wordt sinds donderdagmiddag vermist. Het toestel is vermoedelijk in de bergen van de Kaukasus terecht gekomen, zo heeft het persbureau TASS gemeld.

Volgens Tass was het vliegtuig, van het type Jakovlev-40, om kwart voor een donderdagmiddag van de luchthaven van de Zuidrussische stad Elista opgestegen en een half uur later van het radarscherm verdwenen. Van een botsing is geen enkele bevestiging gekomen. Volgens het Sovjet-ministerie van Binnenlandse zaken was het vliegtuig op weg naar het 450 kilometer verderop gelegen Machatsjkala in Azerbajdzjan.

De Sovjet-televisie meldde dat in het gebergte brand is uitgebroken in de omgeving van de stad Boeinaksk. Of de brand verband houdt met de vermissing van het vliegtuig is echter niet duidelijk. De zoektocht naar het toestel wordt bemoeilijkt door de weersomstandigheden in de Kaukasus. Een groot deel van het gebergte is al bedekt met sneeuw.

Blokkade Kroatie door marine

BELGRADO - De Joegoslavische marine heeft de blokkade van zes Kroatische havensteden vrijdag hervat. Dit heeft een marinewoordvoerder bekendgemaakt. Volgens de marine zal met "militaire middelen" worden ingegrepen tegen elk schip dat tracht de blokkade te doorbreken.

Het gaat om de havensteden Dubrovnik, Rijeka, Split, Sibenik, Ploce en Zadar. Als reden werd aangevoerd de voortdurende blokkade van kazernes van het federale leger in Kroatie. In de verklaring werd er op gewezen dat de Kroatische autoriteiten de blokkades van de kazernes van het leger en andere installaties niet hebben opgeheven, ondanks het akkoord dat dinsdag in Den Haag werd ondertekend. In een in Belgrado uitgegeven verklaring zei het federale leger dat raketten op hun lanceerplatforms in gereedheid zijn gebracht. De projectielen staan klaar om afgevuurd te worden op geselecteerde doelen, zo werd gezegd. Een en ander werd meegedeeld nadat in Rome door de EG-ministers besloten was sancties te treffen tegen Servie dat het EG-plan voor een toekomstig Joegoslavie afwijst. Servie heeft eerder de macht naar zich toe getrokken in het parlement en in het staatspresidium.

Ierse minister laan uitgestuurd

DUBLIN - De Ierse premier Charles Haughey heeft donderdag zijn minister van Financien ontslagen nadat deze had laten weten een poging vanuit de partij van Haughey te steunen om de premier als leider van de regerende Fianna Fail af te zetten. Haughey neemt zelf de ministerspost over. Dat hebben waarnemers gemeld.

Worner jaar langer als chef van NAVO

ROME - NAVO-voorman Manfred Worner zal een jaar langer dan afgesproken de post van secretaris-generaal van het bondgenootschap bekleden. De voormalige West-duitse minister van Defensie kreeg daarvoor op de NAVO-top in Rome de steun van alle lidstaten. Zijn termijn zou oorspronkelijk medio 1992 aflopen maar de zestien lidstaten stemden er in Rome mee in de termijn met een jaar te verlengen.

Dode en gewonden bij aanslag

Bom blaast Amerikaanse universiteit Bayrut op

BAYRUT - Bij de verwoesting van de Amerikaanse universiteit in Bayrut door een krachtige bomexplosie in de nacht van donderdag op vrijdag is waarschijnlijk een onbekende omgekomen en zijn vier mensen gewond geraakt. Niemand heeft de verantwoordelijkheid voor de aanslag opgeeist.

De ontploffing is volgens een officier van het Libanese leger veroorzaakt door een zware bom van zeker tweehonderd kilo springstof. De explosie had plaats in het hoofdgebouw van de universiteit rond kwart voor vier in de nacht. De explosie deed vrijwel heel Bayrut op zijn grondvesten trillen. Tientallen ruiten van gebouwen in de verre omgeving van de universiteit sneuvelden. Van de universiteit liggen de 'College Hall', de klokketoren en de kantoren van de directie volledig in puin.

De Amerikaanse universiteit is al eerder het doelwit geweest van aanslagen. De Islamitische Jihad was naar eigen zeggen verantwoordelijk voor de moord op de president van de universiteit, Malcolm Kerr, in 1984. Een jaar later ontvoerde dezelfde organisatie een docent van de universiteit, Thomas Sutherland, die zich nog steeds in gevangenschap bevindt.

Feestprogramma 75 jaar ingeluid:

'Kompa Leon' van MCB gaat behoorlijk brullen

WILLEMSTAD — De nieuwe, moderne en vooral hippe versie van de anders zo statige leeuw in het logo van de Maduro & Curiel's Bank (MCB), 'Kompa Leon,' gaat behoorlijk brullen de komende tijd. Dat heeft te maken met de viering van het 75-jarig bestaan van deze bankinstelling, in 1916 opgericht door Joseph Correa. De MCB zal van 16 november tot 15 december een heel scala activiteiten en festiviteiten organiseren en daarbij geen enkele leeftijdsgroep overslaan. Ook kunstliefhebbers komen volledig aan hun trekken met de groots opgezette Gala di Arte in het ITC van 16 tot 14 november. Lio Capriles nodigde gisteren alle medewerkers aan dit feestprogramma en de pers uit om het jubileumprogramma in te luiden. "Na mijn vrouw en 2 kinderen hou ik het meest van deze bank," zei hij met enige emotie in de stem, "vandaar dat vandaag niet over de handrem gesproken wordt, maar over het grote MCB-feest."

Dat wordt inderdaad een groot feest, waarbij ook de nodige aandacht besteed zal worden aan het eigen personeel. Er komt een speciale editie van het personeelsblad met een groot aantal interviews met mensen die al vele jaren aan de bank verbonden zijn: 'Boletin 75' heet die publicatie. Ook wordt er een evenementenkalender op de markt gebracht. Daarnaast worden naast het grote culturele gebeuren, de 'manifestation cultural in het SDK op 5,6 en 7 november, verder verschillende muziekevenementen gehouden in de verschillende wijken: 13 december is Barber aan de beurt, gevolgd, op 14 december, door Montaña. Op 16 december wordt het postmuseum geopend, terwijl de politie op die dag evenzo getracteerd wordt op een mobiel station.

Dat zijn echter niet de hoogste-punten van het feestprogramma waarvan al bijna een jaar door een heel bataljon mensen wordt gewerkt: de eerste grote en tevens de langste happening wordt de 'gala di arte' van 17 tot 24 november: daar zullen 180 moderne werken van 45 artiesten te zien zijn uit de Antillen en Aruba. De hele expo-ruimte van het ITC - die speciaal en gezellig ingericht wordt - wordt in beslag genomen. "Zoiets is nog nooit vertoond op de Antillen, het wordt grandioos," vertelde Galery 86-houder Hennie Blok, die in opdracht van MCB druk bezig is geweest met de organisatie. Ook de werken van de reeds overleden artiesten Nepomuceno, Nechi Pietersz, Chris Engels en Ocalio zullen er bewonderd kunnen worden. Voor middelbare scholieren is een bijzondere regeling getroffen: die zullen gebracht en gehaald worden in schoolverband. Om het geheel ook een internationaal tintje te geven, zijn kunstcritici uit Nederland, de VS, Venezuela en Nederland uitgenodigd.

Ook aan de ouden van dagen werd gedacht en voor hen wordt op 24 november in Hofi Biesheuvel ook een feest georganiseerd, die de hele dag duurt.

De kinderen tussen 6 en 15 jaar komen vervolgens op 30 november aan bod: voor hen is een feestmiddag in het Festival Center in elkaar gezet die ze nooit meer zullen vergeten, vertelde gisteren coördinator Enid Hollander. Er zal van alles te zien zijn van kinderen voor kinderen door kinderen. Ter gelegenheid van dit feest zullen er kinderen overkomen van de andere eilanden en Aruba. Het gebeuren zal door 12.000 kinderen bijgewoond kunnen worden. De rest zal de happening live via het tv-programma van Tante Irma 'TeleFiesta' kunnen volgen. Er zullen de nodige (voorzorgs)maatregelen getroffen worden en de kinderen worden verzocht zich tussen 2 en (uiterlijk) half 4 te melden. Via de scholen werd bepaald welke kinderen aan dit evenement kunnen participeren.

Fecco Gomez van de vereniging van musici raakte gisteren niet uitgepraat over de muziek-happening die dan volgt op 5,6 en 7 december in het Festival Center, waarbij formaties die vóór 1975 actief waren weer bij elkaar komen. Er zullen nogal wat verrasingen zijn: alle muzieksoorten komen er aan bod: de 'kombo's' op 5 december, de 'beatbands' op 6 december en de 'konhunto's' op 7 december. Iedereen die van 'golden memories' houdt moet erbij zijn om groepen als Las Chicas Ritmicas, Spacemasters, The Vampires, Estrellas del Caribe, Perlas del Caribe en Los Caramelos te zien en te horen. In verband hiermee komen er lokale musici uit alle delen van de wereld, die nu niet meer op Curaçao wonen. Aangezien ook deze keer per avond 'slechts' 12.000 man in het FC terecht kunnen zullen ze muziekavonden evenzo op TV worden uitgezonden.

Op 15 december volgt tenslotte in de middag en avonduren de 'danki Korsou fiesta' in de straten van Punda met attracties voor jong en oud. Klap op de vuurpijl wordt letterlijk de vuurwerk- en professionele lasershow die aan beide kanten van de Annabaai te zien zullen zijn. Medewerking voor de organisatioe van dit feest werd verleend door DMO. Verschillende straten van Punda zullen ter gelegenheid hiervan onherkenbaar zijn en geheel feestelijk aangekleed. Er zullen allerlei stripfiguren rondlopen en aan lekkers geen gebrek zijn.

Tijdens de gisteren gehouden persconferentie werd ook veelvuldig melding gemaakt van diverse "verrassingen". "Maar dat moeten verrassingen blijven, dus daarover nu geen woord," zei de tweede man bij de MCB Ron Gomes Casseres.





■WILLEMSTAD — Lio, alias' Paps', alias 'Kompa Leon', Capriles geeft uitleg over het feestprogramma van de MCB ter gelegenheid van de 75-ste verjaardag van deze bankinstelling. Achter de tafel zitten verschillende mensen die een bijdrage hebben geleverd tot het samenstellen van de verschillende programmaonderdelen. Op de andere foto de twee schone 'hostesses' die gisteren tijdens een 'persconferentie' in de nieuwe vergaderzaal van het Belle Alliance van het Avila Beach hotel de vele gasten opvingen: Michelle Capriles (links) en MCB-p.r.-functionaris Shanoulle Bikker.

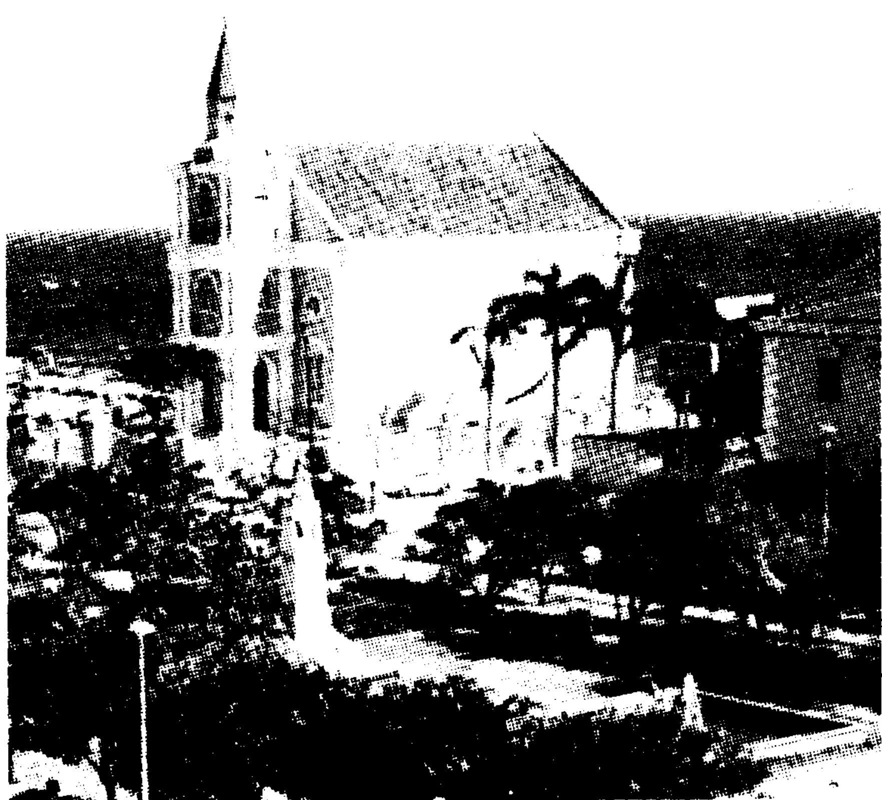
Derde expo 'Curaçao Christmas Collection'

WILLEMSTAD — Voor het derde achtereenvolgende jaar wordt eind november/begin december in het ITC de Curaçao Christmas Collection gehouden. Dat is een expositie van allerlei artikelen met het oog op de komende feestdagen. Organisatie is in handen van Mavis Albertina (telefoon 674044 of 601892).

De Curaçao Christmas Collection is een grote tentoonstelling van allerlei feestelijke artikelen, variërende van kleding voor groot en klein tot geschenken en bijouterie. Lekker eten zal natuurlijk niet ontbreken.

Gedurende de vier expositie-dagen zal er ook eem mode-show worden gehouden, evenals make-up lessen. De Christmas Collection wordt gehouden op 28 en 29 november van 6 uur tot half 12 's avonds en op 30 november en 1 december van 10 uur 's morgens tot half 12 's avonds.

Kaartjes kosten 10 gulden per persoon. Ze bieden toegang tot alle attracties. Op zaterdag en zondag kunnen kinderen tot 5 uur 's middags voor de halve prijs naar binnen. Degenen die zich willen inschrijven voor deelname aan de expositie kunnen dat nog doen, omdat er nog ruimte beschikbaar is.



■ WILLEMSTAD — De Tempel staat op de concept monumentenlijst en het moet wel heel gek gaan als deze voormalige synagoge, die in 1865 werd gebouwd, niet daadwerkelijk op de lijst van beschermde monumenten terecht komt. Ir. Michael Newton, de restauratiedeskundige van DROV, wil de Tempel wel een dikke acht geven, 'er vanuit gaande dat het Stadhuis een tien voor monumentale waarde zou krijgen.'

Plannen als zou er een conferentiecentrum gevestigd worden zijn nog steeds niet daadwerkelijk omgezet in daden. Hoe het ook zij. Als Van der Valk wil gaan restaureren dan zal rekening gehouden moeten worden met bepaalde eisen. Gezien het verval zou een opknapbeurt geen slechte zaak zijn. Newton: "Gelukkig staat hij nog niet op instorten."

Historie-werkgroep Venezuela-koninkrijk voor het eerst bijeen

WILLEMSTAD — In Caracas vond onlangs de eerste vergadering plaats van de werkgroep historie, opgericht in het kader van het consultatief mechanisme tussen de landen van het koninkrijk en Venezuela.

Het consultatief mechanisme werd opgericht na het vertrek van de Shell raffinaderij van Curaçao. In mei dit jaar werd in Den Haag besloten tot de oprichting van verschillende gemengde werkgroepen die een aantal onderwerpen onder de loupe gaan nemen. Die werkgroepen werden opgericht tijdens een in september op Aruba gehouden bijeenkomst. Het betreft de werkgroepen economische en commerciële zaken, de werkgroep die zich bezig houdt met criminaliteitsbestrijding, waaronder ook drugs, de werkgroep die zich met de historische banden bezig houdt en die belast met milieu-besch[...]ming.

De coördinatie van geschiedenis-werkgroep is [...] handen van de bekende [...]toricus ambassadeur [...] Roberto Palacios. Namens [...] Antillen zitten UNA-re[...] Marcha, dr Rene Römer [...] drs N. Römer-Kenepa in [...] groep.

Tijdens de eerste bij[een]komst werd nagegaan in [...] verre bepaalde kan[...] gemakkelijker toegank[...] worden om feiten en [...]vens te verzamelen. [...] strekken zich uit over [...] hele Caribische regio.

Ook werd de mogelijk[heid] besproken om een gesch[ied]kundig centrum op [te] richten bij de UNA. Dat [...] nauw kunnen samenwer[ken] met universiteiten in de re[gio] [...] de Universidad Central [...] Venezuela, de Rijksuniv[ersi]teit te Leiden en de Univ[er]siteit van Aruba. De [vol]gende vergadering van [de] werkgroep wordt gehou[den] op 10 januari bij de UNA [op] Curaçao. Dan zullen con[crete] voorstellen wor[den] besproken die vervolgens [aan] de overheden aangebo[den] worden.

Ir. Ronny Lobo:

Klimaatbewust bouwen werkt energiebesparend

WILLEMSTAD — Van oudsher werd op Curaçao bij het ontwerpen van huizen en gebouwen rekening gehouden met de klimatologische omstandigheden. "Onze bouwtraditie is gedegenereerd daar heden ten dage invloeden van zonnehitte en wind nog nauwelijks bij het ontwerpen ingepast worden", aldus ir. Ronny Lobo.

En dat is volgens hem jammer, omdat er veel energie onnodig verspild wordt. Als voorbeeld noemt hij het oude postkantoor te Punda dat zonder airconditioning toch een koele hal heeft en het nieuwe, dat geheel met behulp van airco wordt gekoeld.

Oorzaken voor de massale keus voor airco zijn volgens hem 'het gemak waarmee voor een mechanische oplossing wordt gekozen en het kopiëren van bouwtradities die bestaan in landen met andere klimaten dan het Curaçaose'. Dat laatste zou onder meer te wijten zijn aan de toegankelijkheid van buitenlandse literatuur en de grotere mobiliteit.

Curaçao heeft een warmvochtig klimaat met weinig regen. De gemiddelde jaartemperatuur is 27,5 graden Celcius en de gemiddelde luchtvochtigheid is 78 procent. Hoewel er veel over de noord-oostpassaat gesproken wordt komt de wind meestal uit het oosten, aldus Lobo. Ventilatie door de wind, waarvan de snelheid op Curaçao gemiddeld 7.1 m/s bedraagt, is vanzelfsprekend erg belangrijk. Wat de zon betreft: die schijnt 70 procent van de tijd. Zonneschijn bepaalt de hoeveelheid warmte op gebouwen wat weer de straling op daken en muren naar het binnenste van het gebouw bepaalt.

Nu is de taak van de ontwerper om een zo goed mogelijk binnenhuisklimaat te creëren. Bewoners beoordelen de kwaliteit van een ontwerp op fysieke en emotionele aspecten, meent hij. Een ontwerper moet er vanuit gaan dat de temperatuur van het plafond bij voorbeeld niet meer dan 4.5 graden C. hoger is dan de kamertemperatuur, terwijl deze niet de 28 graden C. mag overschrijden.

OVERVERHITTING

De ontwerper kan in zijn materiaalgebruik al heel wat klimaatcontrole inpassen, zoals de kwaliteit van het glas en de stenen. Om zonneoverhitting te voorkomen, zo vervolgt Lobo, moet gekeken worden naar de ligging van ramen ten opzichte van de zon en de grootte van de ramen. Extra schaduwvoorzieningen als overkappingen zijn uiteraard ook van groot belang.

Tevens wijst hij op de meest gunstige ligging in verband met de zon. "De langste buitenmuren en de belangrijkste ramen moeten in een noord zuid richting gebouwd worden." Natuurlijke ventilatie door de wind kan bovendien benut worden door de openingen van het huis naar het oosten te bouwen. Het beste is dan wanneer de wind er weer door openingen aan de westzijde uit kan, vervolgt hij.

Tenslotte merkt hij op dat muren altijd in heldere kleuren moeten worden geverfd, daar dit de zonneschijn weerkaatst. Wat de daken betreft suggereert hij eveneens het gebruik van zonweerkaatsend materiaal.

Als men dergelijke tips hanteert bij het bouwen kan het gebruik van de energieverslindende airco verminderd worden. Lobo propageert dat men voordat men aan het bouwen slaat eerst nadenkt: "Airconditioning op grote schaal toepassen om een slecht klimatologisch gebouw te corrigeren is als het nemen van 'sweet & low' in plaats van suiker in de koffie na een zwaar diner met roomijs toe."

onckheer bij oplevering MIL-project:

Vele scholen schreeuwen om opknapbeurt van FKP

WILLEMSTAD — ... un-shon Kas Popular (FKP) leverde gister-middag de vierde fase op de verbouwing en renovatie van het Maria Immaculata Lyceum (MIL). Daar-r was een kleine plech-heid georganiseerd ar, naast Herman orge, de directeur van FKP, ook de rector van MIL, Silvio Jonis, dis Jonckheer-Men- van het R.K. Cen-al Schoolbestuur en eputeerde van Onder-s, Dito Mendes het ord voerden. Mevrouw ckheer hield toen een dooi voor de meer en llere renovatie van oolgebouwen. Vele olpanden verkeren, nks het renovatie-ramma nog in deplo-le staat en zullen, en dit tempo en de hikbaar gestelde finan- zo blijven, voorlopig aan de beurt zijn, de voorzitster van RK- Schoolbestuur.

eerste fase van de ver-ing bij MIL behelsde n lokalen en het admini-tie gedeelte, de tweede de oude lerarenkamer, klaslokalen, een gang en verdekte, de derde fase alen praktika, het schei-e- en biologielokaal en andere lokalen en de fase een toiletten-, opnieuw de overdekte, ieuwe lerarenkamer met itchenette en een stu- voor de leerlingen.

ewel het werk nu werd verd is de verbouwing niet klaar. Er wacht nog vijfde fase en de rector de gelegenheid te baat vragen aan de diverse iteiten wanneer die fase beginnen: nadat de nen en tekeningen gereed waren heeft de school nog tien jaar moeten wachten voordat begonnen werd met de eerste fase. In zijn stem klonk de angst door voor weer een nieuwe lange wachtperiode. Herman George probeerde hem gerust te stellen. Het plan is om in januari 1992 te beginnen met de vijfde en laatste fase, die o.a. de verbouwing van het muziek en tekenlokaal inhoudt, de nieuwbouw van negen stenen lokalen, de sloop van tien houten barakken en een facelifting en landscaping van de hele school. Als dat met de financiën lukt zou het werk in het schooljaar 1993/1994 opgeleverd kunnen worden. De verbouwing heeft tot nu toe 1.7 miljoen gekost. Die vierde fase vraagt nog eens 1.5 miljoen.

Vigdis Jonckheer-Mensing was weliswaar blij met deze oplevering, maar wees erop dat er nog achttien schoolgebouwen van scholen die vallen onder het R.K.Centraal Schoolbestuur zijn, die zich in een deplorabele toestand bevinden. Er zijn plannen voor renovatie van een paar gebouwen in de komende jaren maar als er ouders bij haar komen klagen over de toestand van de gebouwen waarin hun kinderen les krijgen moet ze ze tegenwoordig zeggen dat de school van hun kind pas op zijn vroegst in 1996 aan de beurt is. Zij vroeg het Bestuurscollege toch naar wegen te zoeken om financien bijeen te garen om de scholen op te knappen.

Het laatste woord hierin was voor gedeputeerde Dito Mendes die de financiele problemen aankaartte. Hij vond dat de ouders en andere leden van onze gemeenschap mee moeten helpen zoeken naar wegen om die financien bijeen te brengen. Hij vroeg daarbij om "creatief denken". Een ieder moet zich afvragen wat hij buiten de gewone belasting om nog meer kan bijdragen om de scholen te verbeteren. Hij dacht aan een eventuele heffing, maar zette zelf al vraagtekens bij heffingen op alcohol of casino's om de scholen te verbeteren. Hij riep dus op om met ideeën te komen.

Na afloop van de toespraken konden de genodigden de verbouwde en nieuw opgezette ruimtes bekijken en met elkaar onder het genot van een drankje en een hapje nieuwe plannen maken.



■WILLEMSTAD — *Gedeputeerde Dito Mendes overhandigt de steutels van het 'nieuwe MIL' aan rector Jonis van die school. Naast hem staat FKP-directeur Herman George.*



geen koper voor molen:

ulden Windmill beraamd bijna anderhalf miljoen

LLEMSTAD — Over koop van de Dutch bean Windmill is nteel nog niets d; wel is vrijdag-en aan het licht men hoeveel den er nog uitstaan, ijk 530.000 gulden potheek en 800.000 n aan overige den.

ooruitzichten voor de ldeisers zijn erg slecht", curator A. Theeboom. de verkoop aan onroe-goed de hypotheek dekt, blijft er waarschijnlijk een klein deel over de overige schulden. Ook rdt voorrang gegeven om kosten van het faillisse-t te betalen en om de Sociale Verzekerings Bank te dekken in gemaakte ziektekosten.

De overige crediteuren zijn onder anderen de aannemer en leveranciers van inboedel en drank.

Het bekend zijn van de schulden zal aldus Theeboom geen invloed hebben op de verkoopprijs van de molen. "De toekomstige koper heeft niets te maken met de schulden en het faillissement." De verwachting is dat op korte termijn bekend wordt of akkoord wordt gegaan met het aanbod van een van de twee gegadigden. Gebeurt dat niet, dan wordt de molen opnieuw via een openbare veiling te koop gezet.

O zoekt parkeerplaatsen

arichi Parking opzij voor Van der Valk

EMSTAD — Marichi Parking in de binnenstad oor de helft plaats moeten maken voor de iviteiten van Van der Valk langs de zeekant. rote hoeveelheid parkeerplaatsen is daarvoor verd, tegen 200 nieuwe parkeerplaatsen langs aigat.

ers aan de binnenstad hebben ongetwijfeld opge-dat het steeds krapper parkeren wordt. Een rondje om rale markt levert zelden een plek op evenals een Wilhelminaplein. De enige redding in een parkeerca-is een paar centen te betalen voor een bewaakt vakje termaai Parking' of 'Marichi Parking'.

de laatste parkeerplaats is het de laatste weken ook en voor de nieuwe ingang aan de hoofdweg. Van der heeft de zeezijde van Marichi Parking opgeslokt. De tive director' van de Downtown Management Organi-(DMO), Kim Mulder, vertelt echter dat tegelijkertijd de inkrimping van Marichiparking de parkeerplaats te t met tweehonderd plaatsen is uitgebreid.

is het ook in het belang van DMO dat er meer rplaatsen komen in het hartje van de stad. "Wij n ontwikkelaars die investeren in een nieuwe parkeer- of garage. Maar op dit moment is er niets definitiefs en over de ontwikkelingen."

kan Mulder vertellen dat het plan er ligt om van de n rond de centrale markt 'short time' parkeer-te maken, waarvoor betaald moet worden net als op n Pietermaai Parking.

der: "Op dit moment worden al die plaatsen bezet door emers uit de binnenstad die de hele dag blijven staan. nen best bij het Waaigat parkeren en dan naar hun open. De parkeerplaatsen in de binnenstad zijn voor het winkelend publiek. Dat zijn de mensen die

Amstel directeur vertrekt

WILLEMSTAD — De heer H.A. da Costa Gomez heeft de wens te kennen gegeven vervroegd af te treden als directeur van de Antilliaanse Brouwerij N.V. Na een dienstverband van langer dan twintig jaar zal hij zijn huidige funktie neerleggen en door de aandeelhouders voorgedragen worden als commissaris. Hierdoor zal hij in de toekomst zijn bijdrage blijven leveren aan het welzijn van de Brouwerij.

35 Procent meer winst voor Orco

WILLEMSTAD — De aan de Amsterdamse effectenbeurs genoteerde Orco Bank heeft in de eerste negen maanden van het jaar een nettowinst geboekt van f 24,7 miljoen, 35 procent meer dan de f 18,3 miljoen in dezelfde periode van vorig jaar. Orco verwacht een nettowinst van ruim f 30 miljoen voor het hele jaar, eveneens 35 procent meer dan de f 22,3 miljoen van 1990.

Dat heeft de bank donderdag bekendgemaakt. Orco is nog steeds op zoek naar uitbreiding van de activiteiten. De Amerikaanse spaarbanken blijken na onderzoek niet te voldoen aan de eisen voor overneming. Orco zal zich "thans verder concentreren op de ontwikkeling van bankactiviteiten in Europa".

De winst in het derde kwartaal werd onder meer gunstig beïnvloed doordat de afdekkingskosten van het valutarisico op de Australische hypotheekportefeuille vrijwel geheel zijn weggevallen. Dit jaar gaan de laatste Australische hypotheken de deur uit.

Nederlandse missie: 33 zaken, 50 deelnemers

WILLEMSTAD — Een handelsmissie bestaande uit vijftig vertegenwoordigers van 33 Nederlandse bedrijven zal op vrijdag 22 november tot zondag 1 november op Curaçao verblijven om kennis te maken met de mogelijkheden die het eiland te bieden heeft.

Zo maakt de organisator en initiatiefnemer van deze trip, Curaçao Inc., bekend. Het is niet de eerste maal dat Nederlandse handelsmensen naar Willemstad komen, terwijl Curaçao Inc. behalve in Nederland ook in vele andere landen hard aan de weg timmert om het eiland naambekendheid te geven. In een persbericht maakt Curaçao Inc. bekend dat behalve bezoeken aan verschillende instellingen en lokaties, voor de gasten ook een seminar wordt georganiseerd. Ze zullen verder in contact worden gebracht met vertegenwoordigers van de lokale private sector. De bezoekende bedrijven vertegenwoordigen een breed pakket goederen en diensten.

Gesprek met eiland over HIW positief

WILLEMSTAD — Het ziet er naar uit dat de nieuwe Dienst Economische Zaken vanaf heden op een positieve en constructieve manier kan gaan draaien. Gistermiddag is er door de betrokken partijen vergaderd over de integratie van het HIW- en SEP-personeel in deze nieuwe dienst en konden er concreet een aantal punten op papier worden gezet.

Aanwezig bij de vergadering waren het bestuur van de ambtenarenvakbond Abvo, gedeputeerde Dito Mendes de Gouveia en minister Chucho Smits met zijn adviseurs.

Nu de decentralisatie van lands- naar eilandsniveau een feit is, zal de directie van de nieuwe Dienst Economische Zaken het personeel voortaan op de hoogte stellen van zaken aangaande het arbeidsproces. Er wordt een stuurgroep ingesteld ter begeleiding van de integratie.

De Abvo zal in verband met de integratie de leden van de nieuwe dienst onderbrengen in een nieuwe dienstgroep. Door middel van een verkiezing wordt er een officiële vertegenwoordiging voor deze dienst geselecteerd.

De vakbond beschouwt de bereikte overeenkomsten als een belangrijke stap om eenheid te creëren onder de werknemers van de nieuwe dienst en om de rechten van deze personeelsleden op een effectieve en uniforme manier te verdedigen.

Het financieringstekort van GROOT-BRITTANNIE neemt in het lopende begrotingsjaar (tot april 1992) toe tot 10,5 miljard pond sterling (Nf 34,4 miljard). In de in maart ingediende begroting werd nog een tekort van 7,9 miljard pond (Nf 25,9 miljard) voorzien. De Britse regering heeft de voorziene uitgaven voor de gezondheidszorg, het onderwijs en het openbaar vervoer verhoogd. De totale uitgaven zullen in het komende begrotingsjaar toenemen tot 226,6 miljard pond (Nf 743,2 miljard) van 205 miljard pond (Nf 672,4 miljard) in het lopende jaar.

Het DUITSE elektronica-concern SIEMENS is geïnteresseerd in de overneming van de VS-telecommunicatie-onderneming Reliance Electric. Gesprekken daarover zijn gaande, zo heeft Reliance bekendgemaakt.

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/ 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. Pageboy 127-257.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 en 24.00 uur **Silence of the Lambs** (thriller, 18 jr.).
PRINCIPAL: 20.30 uur **Terminator 2: Judgement Day** (science-fiction, 18 jr.).

* * * * * * * *

BOTICA (nachtdienst)
Pabao brug: Del Pueblo, tel.:21253.
Pariba di brug: San Lucas.

* * * * * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
(van 18.00-07.00 uur):
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta Cruz: dokter T.H.K. Lin, Noord 68, tel.: 21522/22694.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter E. Westrate via Centro Medico San Nicolas (tel.: 48833) of via Alarmcentrum (115).

* * * * * *

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk, gelieve Alarmcentrale op te bellen, **tel.: 115.**

* * * * * * * *

CENTRO MEDICO CARABOBO (Engelandstraat 7, tel.: 21777): de wachtheeft dra L.G. Beke-Martínez, tel.: 24696.

* * * * * * * *

WIT GELE KRUIS ARUBA
ZUIGELINGENBUREAU (Koningstraat 22, tel.:24444): dagelijks van 07.30-12.00/13.50-17.00 uur.
Maandag te Paradera (tel.: 25543) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas (45906)/Noord (23425) van 08.00-11.00 uur; woensdag: Santa Cruz 28288) van 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota (29008), Oranjestad (23168), Savaneta (47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 uur.

* * * * * * * *

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba): geopend van maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30 uur - J.E. Irausquinplein 3 (juist achter de pastorie van Oranjestad).

* * * * * * * *

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE: **tel.: 38989 (24 uur per dag).**

* * * * * * * *

AIDS-HOTLINE: **Vragen? Bel dan 23040/ 23352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.**

* * * * * * * *

FUNDA/PRIDE (Van Walbeeckstraat 25, tel.: 38999): geopend op dinsdag, woensdag en donderdag van 14.00-18.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/ drugsmisbruik.

* * * * * * * *

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA: P.O. Box 1029, tel.: 27808/48124.

* * * * * * * *

TELEARUBA
VRIJDAG: 18.00 Cartoons; 19.10 Showbizz Today; 19.30 Ripiti y Gana; 20.00 Telenoticias; 20.30 Basketball: N.B.A. Highlights; 21.00 CNN International News; 21.45 Movie: Murder Sees the Light; 23.30 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

* * * * * *

ZATERDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/ 16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

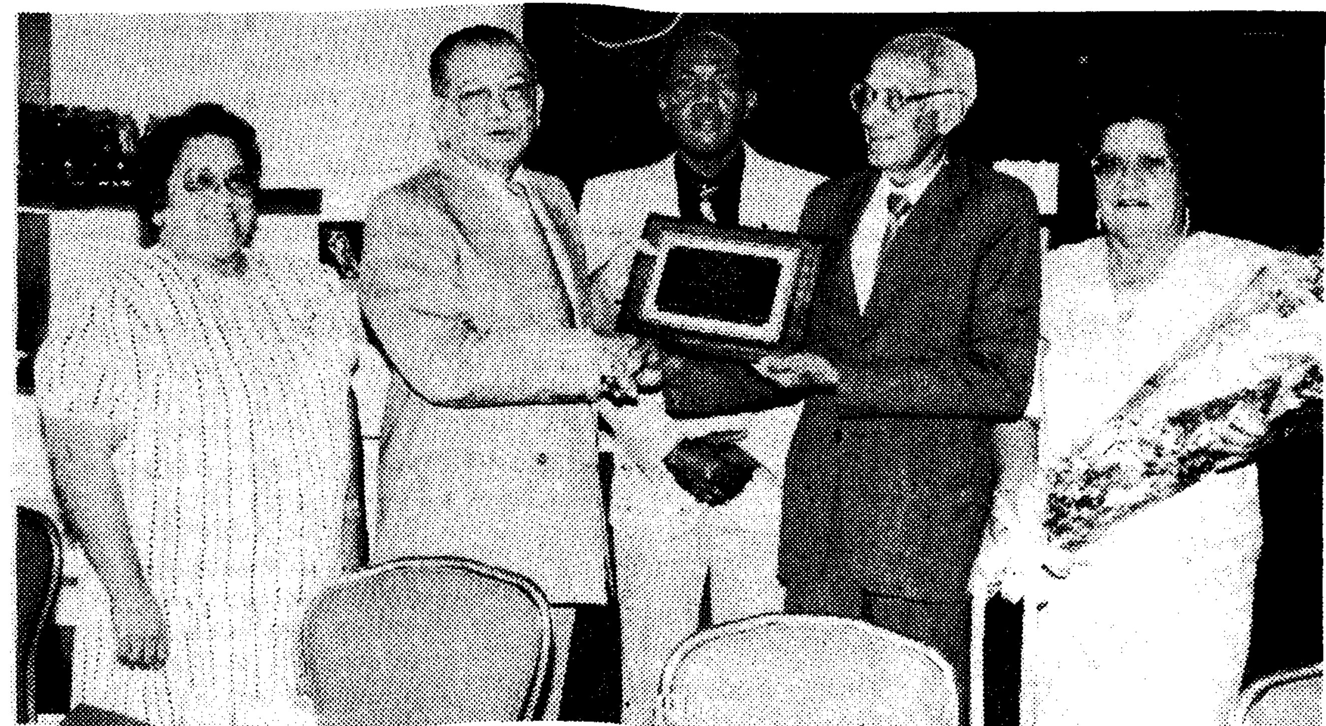
BEGELEIDINGSCENTRUM GEESTELIJK GEHANDICAPTEN 'MAN NA OBRA': elke maandag en donderdag van 09.00-12.30 uur gelegenheid om produkten te kopen in het oude gebouw van Bibito Pin, t/o protestantse kerk, Piedra Plat.

BASKETBAL
(Copa ASU-60)
19.30 uur Hyatt vs Coastal Flames; 20.30 Chinese Ling & Sons vs Quisqueya Springfield - banen CB Brazil.

Cel voor smokkel

ORANJESTAD — De Colombianen J.M. en W.M. kregen beiden 2 jaar cel voor het invoeren van cocaïne op Aruba. Het duo kwam Aruba binnen met ruim honderd balletjes cocaïne in hun magen. Ieder 50 stuks. Zij kwamen begin juli op Aruba aan en zouden iemand ontmoeten, hetgeen niet gebeurde. Zij namen daarop hun intrek in Concorde hotel, toen niemand kwam opdagen vroegen zij advies aan Colombia wat te doen. De zaak kwam aan het rollen toen het duo trachtte in het hotel cocaïne te verkopen. Bij aanhouding door de SVM werd nog 730 gram cocaïne gevonden.

CBMC huldigt Gouverneur Tromp



■*ORANJESTAD—Het Christiaan Business Men Committee (CBMC) huldigde in Talk of the Town de scheidende gouverneur Felipe B. Tromp en zijn echtgenote Candida Tromp Gomez. Charles Polak bood de gouverneur een waarderingsplakkaat aan, terwijl Edna Kuiperi aan mevrouw Tromp een bloemenhulde bracht. Hulde werd gebracht voor de uitstekende wijze waarop gouverneur Tromp het eerste gouverneurschap bijzonder veel inhoud wist te geven.*

Croes biedt Aristide excuses aan

ORANJESTAD — MEP statenlid tevens secretaris voor Buitenlandse Zaken Rudy Croes heeft aan de Haïtiaanse president in ballingschap excuus aangeboden voor de verkeerde indruk die zou bestaan, dat Aruba door het zenden van twee tankers de opstandelingen in Haïti de helpende hand zou hebben geboden. Croes zette tijdens de conferentie van politieke partijen in Latijns Amerika, die in Puerto Rico bijeen kwam de situatie in het Koninkrijk uiteen. Hij benadrukte de positie van Aruba in het Koninkrijk der Nederlanden, waar de buitenlandse aangelegenheden door Nederland worden behartigd.

De tankers waren uit Nederland afkomstig. De president in ballingschap pater Aristide woonde de vergadering in Puerto Rico bij en gaf een uiteenzetting van de situatie in zijn land. De klacht van het zich niet houden aan het economisch embargo door Nederland, waarmee Aruba werd bedoeld, werd geuit door de vertegenwoordiger van Santo Domingo. Croes stelde dat hij actief zal deelnemen aan welke overtreding ook van de economische boycot tegen Haïti. Croes stelde tegenover president Aristide dat het volk van Aruba een groot respect heeft voor de openheid van de president voor de democratie en vrijheid van Haïti.

Croes zond vanuit Puerto Rico aan de communicatiemedia op Aruba een afschrift van de motie die unaniem door de conferentie werd aangenomen en waar de gebeurtenissen in Haïti, die leidde tot vertrek van president Jean Bertrand Aristide, scherp worden veroordeeld. Geëist wordt dat president Aristide zonder uitstel naar Haïti moet kunnen terugkeren en zijn regering herstellen. Voorts worden in de motie de overtredingen tegen de rechten van de mens die nog steeds plaats vinden scherp veroordeeld.

De conferentie schaart zich achter de pogingen van de OAS en een missie die Haïti bezocht om de terugkeer van de president te bewerkstelligen.

Glenbert Croes:

"Inning belasting is onmenselijk"

ORANJESTAD — Onder de kop "Overheid wordt rijker, bevolking armer" trekt OLA leider Glembert Croes van leer tegen de "onmenselijke wijze" — zoals hij het noemt — waarop belasting geïncasseerd wordt. Hierbij wordt zelfs beslag gelegd op de inboedels in huizen. Nadat wij enige tijd geleden tegen deze wijze van incasseren reageerde heeft de regering maatregelen genomen en wordt rekening gehouden met de menselijke aspecten.

In dit verband doet Croes een dringend beroep op de regering om geen politiek met de bevolking te spelen en zich te houden aan gedane toezeggingen. "Het politieke spel dat nu op Aruba gespeeld wordt, brengt veel schade", aldus de OLA leider, die een dringend beroep op de regering doet zich niet onwetend te houden ten aanzien van de bevolking en haar problemen. "Een sociale groeiende crisis heeft invloed op onze economie", aldus Glembert Croes in zijn verklaring, "omdat jullie niet alleen het leven voor de bevolking onmogelijk maken, maar ook de koopkracht elimineren".

Hij wijst de regering er tenslotte op dat zij de plannen om salestax in te voeren wel kan vergeten, omdat daardoor de koopkracht van bevolking en toeristen aanmerkelijk wordt verminderd. De tijd dat meer dan vijftig procent van de overheidsinkomsten van de Lago kwam is voorbij. Croes vraagt de regering rekening te houden met deze waarschuwing omdat hij verwacht dat, evenals bij hem het geval is, de regering eveneens zal werken in het belang van de bevolking.

Omar Tromp gehuldigd

DAKOTA — Vanavond huldigt de jeugdcommissie van het buurtcentrum Dakota de sportman Omar Tromp als voorbeeld voor de wijk Dakota. De huldiging wordt om zeven uur ingezet met een mis in de Fatimakerk op Dakota, gevolgd om half negen door een ontvangst in het buurtcentrum Dakota. Na de ontvangst volgt een dansavond, waarbij Miniteca de muzikale omlijsting zal verzorgen.

Omar Tromp begon op zes jarige leeftijd reeds te voetballen en nam daar later ook nog baseball bij. Bij beide sporten blonk hij steeds weer uit. Hij was steeds een der topscorers. Van een biljart competitie werd hij subkampioen terwijl hij tweemaal prins carnaval werd, in 1989 van de jeugd en in 1991 als prins 120 van Voz di Aruba als prins carnaval van Aruba. Hij staat bekend om zijn sportiviteit.

Schvartzer stopt

ORANJESTAD — Ing. Ernesto Schvartzer initiatiefnemer en ruim negen jaar project manager van het Ramada Renaissance Hotel en van de Aruba Royal Resort, is vanaf tien november hier niet meer werkzaam. Bij zijn bezoek aan de Amigoe vertelde hij met veel genoegen op Aruba werkzaam te zijn geweest en besloten heeft met zijn gezin op Aruba te blijven. Dankbaar is hij voor alle medewerking ondervonden.

Schatkist promessen

ORANJESTAD — Aanstaande maandag verschijnt er in de Amigoe een bekendmaking van de Centrale Bank waarin wordt aangekondigd dat op 15 november 1991 schatkistpromessen aan toonder zullen worden uitgegeven tot een bedrag van twaalf miljoen florin. Deze schatkistpromessen zullen worden afgelost op 14 februari 1992.

Kip werkt als batterij

BEIJING - In haar eentje verslaat een vierpotige hen uit de Chinese provincie Heilongjiang een kleine legbatterij.

De wonderkip legt maandelijks ongeveer vijftig eieren, zo heeft een provinciaal dagblad vrijdag gemeld. Behalve twee extra poten heeft de hen een extra reproductiesysteem. Aanvankelijk dacht de eigenaar een miskoop te hebben gedaan toen hij het dier begin dit jaar op de markt aanschafte. Maar sinds september legt de kip hem geen windeieren.

VS-Rekenkamer naar Israël voor controle:

Geen geld voor nederzettingen bezet gebied

WASHINGTON - De Verenigde Staten zullen binnenkort een speciale missie naar Israel sturen die moet nagaan of de vierhonderd miljoen dollar aan leningen die de Israelische regering heeft verkregen met Amerikaanse garanties, niet worden gebruikt voor de bouw van nederzettingen in de bezette gebieden. Dit is donderdag uit een betrouwbare bron in Washington vernomen.

Deze missie wijst erop dat de VS willen voorkomen dat hun hulp aan Israel wordt gebruikt voor expansionistische doeleinden in de bezette Arabische gebieden op het moment dat de bilaterale onderhandelingen tussen de joodse staat en enkele van zijn Arabische buurlanden binnen twee weken moeten worden hervat. De Amerikaanse regering heeft in duidelijke - zij het gematigde -bewoordingen herhaaldelijk gezegd zich te verzetten tegen de bouw van joodse nederzettingen in bezet gebied.

Ambtenaren van de Algemene rekenkamer die verantwoording aflegt aan het congres, zullen waarschijnlijk volgende week vertrekken. Ze moeten ook de situatie rond de buitenlandse schulden van Israel onderzoeken. Verscheidene Amerikaanse rapporten wijzen erop dat de joodse staat op termijn misschien moeite zal hebben om de schulden terug te betalen als er geen ingrijpende economische hervormingen worden doorgevoerd.

De bevindingen van de missie kunnen grote invloed hebben op de Amerikaanse garanties voor leningen ter waarde van tien miljard dollar die Israel onlangs heeft gevraagd. President George Bush, heeft ondanks zware druk van de invloedrijke joodse lobby, kans gezien dit verzoek enige tijd in de ijskast te zetten, bevreesd als hij was voor een negatieve invloed op het breekbare vredesproces.

Joodse bezinning op toename van rechts extremisme

BERLIJN - Joodse politici uit Europa gaan zich het komend weekeinde in Berlijn beraden over het Midden-Oosten en het toenemend rechtsextremisme. Zij zijn daar op uitnodiging van het Europees joods congres.

De conferentie van komend weekeinde staat in het thema van de problemen die de joodse gemeenschappen hebben. Met name de ontwikkeling in het Midden-Oosten alsmede het toenemend rechts-extremisme in Duitsland brengen onrust onder de joden. Ook wordt de situatie van de joden in Oost-Europa en de Sovjetunie ter sprake gebracht. De betrekkingen tussen joden en niet-joden, in het bijzonder die met het Vaticaan, staan ook op het programma.

'Financiën' gaat zingen

ORANJESTAD — Personeel van de directie Financiën laat vanavond alle cijfers in de steek en gaat zingen in Club Primavera. Zij worden daarbij muzikaal begeleid door Claudius Philips y Oreo. Deelnemers zijn: Bianca Kelly (Delirante Amor), Gos Oduber (Bailar Pegado), Monica Maduro (Electricidad), Ilse van Aanholt (Esos Hombres), Wim Kruyk (It's Now or never), Betico Dubero (Release Me), Ronny Figaroa (Mesita), Marila Geerman (Tus ojos). Het personeel van Financiën nodigt overheidspersoneel en belangstellenden uit om vanavond naar de zangprestaties van departement van Financiën te komen luisteren.

Bush op Atlantische top in Rome:

WEU eventueel als aanvulling van NAVO

ROME - De Amerikaanse president George Bush ziet niet hoe de NAVO kan worden vervangen als de basis voor degemeenschappelijkedefensie en de veiligheid van Europa. Wel kan de Westeuropese unie (WEU) dienen als aanvulling op de NAVO en de Europese pijler binnen het bondgenootschap versterken.

Bush zei dat donderdag in Rome op de topconferentie van de staatshoofden en regeringsleiders van de zestien NAVO-landen. De WEU, een samenwerkingsverband van negen van de twaalf EG-landen op defensiegebied, kan volgens de Amerikaanse president zijn nut hebben als gezamenlijke Europese en Amerikaanse vitale belangen buiten Europa worden bedreigd. Maar de WEU kan niet het Europese alternatief voor de NAVO zijn, meent Bush. De Amerikaanse rol in de defensie van Europa zal niet overbodig worden door het ontstaan van de Europese politieke unie, zo voegde hij er aan toe.

De Amerikanen vrezen dat de rol van de NAVO in Europa zal worden teruggedrongen ten gunste van de WEU als de defensie-arm van de EG. Het Atlantisch bondgentootschap zou dan worden gedegradeerd tot een organisatie waarop alleen in uiterste noodzaak wordt teruggevallen. Landen als Frankrijk, Spanje en Duitsland zien wel wat in dergelijke constructie. De VS zijn bang dat zij onder die omstandigheden betrokken raken bij Europese conflicten.

BEROEP OP SU

In de loop van vandaag kan een politieke verklaring worden verwacht van de NAVO-top. Deze zal voornamelijk gericht zijn op het openen van een formele dialoog met de Oosteuropese landen. Er zouden tevens twee afzonderlijke verklaringen worden aangenomen: een over de Sovjetunie en een over Joegoslavie. Op de regeringen van de SU en van de afzonderlijke Sovjetrepublieken wordt een beroep gedaan, aldus de ontwerpverklaring, om alles in het werk te stellen om de verspreiding van kernwapens en andere massa-vernietigingswapens tegen te gaan. Ook wordt de SU en de republieken gevraagd al het mogelijke te doen om de internationale overeenkomsten waar de SU haar handtekening onder heeft gezet, na te leven.

Na dreiging kort geding

Minister zal naar alternatieven zoeken

ORANJESTAD - De minister van Publieke Werken, Charro Kelly heeft toegezegd met een aantal alternatieve voorstellen te komen voor de bouw van woningen in Kas Paloma. Dit is het resultaat van het dreigement van de bewonerscommissie om een kort geding aan te spannen als zij niet gekend zou worden in de plannen.

De bewoners van de buurt zijn van mening dat de bouw van volkswoningen de rust en sfeer in de buurt niet ten goede zal komen. Toen zij bij de FCCA aanklopten met de vraag wat de bedoeling was, werden zij doorverwezen naar de verantwoordelijke minister, Charro Kelly. De minister reageerde aanvankelijk niet op het verzoek van de commissie met hen in overleg te treden. De dreiging van een kort geding deed Kelly een dag voor het aflopen van het ultimatum gisteren, van koers veranderen. Na de bespreking met de commissie zegde hij toe samen met de betrokken departementen een evaluatie van de plannen te maken en met een aantal alternatieve aanbevelingen te komen. De commissie, die nu toch bij de minister op de stoel zat, maakte hiervan meteen gebruik ook andere buurtproblemen aan te snijden, zoals de vervuiling rond de dump, het ontbreken van straatverlichting aan de zeekant en de consequenties van de uitbreiding van de luchthaven. Kelly liet de verontruste commissie weten dat de problematiek rond de dump de aandacht heeft en dat er naar een oplossing wordt gezocht.



■*ORANJESTAD — Uit Texas en Colorado kwam de groep Aruba Connection. Zij kwamen om kennis te maken met Aruba. Het betrof zeventien reisagenten en touroperators onder leiding van Wendy Boltz. Er werd een intensief programma afgewerkt. Het gezelschap werd gastvrij in Holiday Inn ontvangen.*

Zorg over kernwapens in Sovjetunie:
Cheney: kunnen in handen Irak, Noord-Korea vallen

ROME/BONN - De Amerikaanse minister van Defensie Dick Cheney is bang dat de nucleaire kennis in de uit elkaar vallende Sovjetunie in verkeerde handen valt. "Vooral Irak en Noord-Korea zijn bereid aardig wat geld neer te tellen voor dit soort kennis", zei Cheney maandag in Rome.

Cheney verklaarde voorts dat het risico bestaat dat de nucleaire Sovjetwapens voor de korte afstand hun weg zullen vinden naar de internationale wapenmarkt en zo in handen komen van non-nucleaire staten. Volgens Cheney is het een vergissing op te roepen tot een overdracht van het nucleair arsenaal van de Sovjetunie naar haar grootste republiek, Rusland. Cheney meent dat de op-een-na-belangrijkste republiek, de Oekraine, daar grote problemen mee zou hebben en dat een vorm van centraal beheer wel acceptabel zou zijn.

Ook de Duitse minister van Milieu, Klaus Topfer, maakt zich zorgen over de nucleaire activiteiten in de SU. Topfer zei maandag dat door het gedeeltelijk wegvallen van het centrale Sovjetgezag een vacuum ontstaat wat betreft het toezicht op atoomcentrales. Volgens de Duitse Milieuminister is dit een groot gevaar en moeten er maatregelen worden genomen.

[Ve]rrassende dubbel aangewezen

[S]ampras opgenomen in [D]avis Cup-team USA

[N]EW YORK - Pete Sampras is opgenomen in de [A]merikaanse ploeg voor [d]e Davis Cup-finale tegen [F]rankrijk, gehouden van [2]9 november tot en met 1 [d]ecember in Lyon.

De winnaar van de US [O]pen 1990 neemt met Andre [A]gassi de enkelspelen voor [z]ijn rekening. Het wordt het [d]ebuut van Sampras in de [A]merikaanse ploeg.

De 20-jarige Sampras, [z]evende op de wereldranglijst, kreeg de voorkeur boven [J]ohn McEnroe, Chang en [C]ourier, omdat in Lyon op [h]et snelle taraflex wordt [g]espeeld. Dezelfde synthetische ondergrond lag ook in [h]et toernooi in sportpaleis [B]ercy in Parijs, waarin Sampras in de finale in vijf sets verloor van de Fransman Forget.

Agassi, achtste van de wereld, was zeker van zijn plaats na zijn indrukwekkende optreden in de halve finales tegen Duitsland. Hij sloeg op het gravel in Kansas City de Amerikaanse ploeg naar de finale door winst in de beslissende wedstrijd tegen Michael Stich.

Coach Tom Gorman nam nog een opmerkelijke beslissing. Voor het dubbelspel deed hij een beroep op het duo Flach/Seguso. De twee kwamen voor het laatst in 1989 in de Davis Cup uit. Het wordt hun eerste finale. Gorman passeerde de dubbels Davis/Pate en Leach/Pugh.



MAGIC JOHNSON
...verbijsterend bericht...

Legendarische baketbalster

Magic Johnson heeft AIDS: einde carrière

INGLEWOOD - Magic Johnson, een van de beste professionele basketbalspelers van de laatste jaren en wellicht van de geschiedenis van het Amerikaanse basketball, heeft gisteren de sportwereld verbijsterd met de mededeling dat hij zich uit de sport terugtrekt omdat hij is besmet met het AIDS-virus.

De 32-jarige Johnson voerde zijn ploeg, de Los Angeles Lakers naar vijf kampioenschappen in de Amerikaanse NBA. Samen met de tevens legendarische Kareem Abdul Jabar, die twee seizoenen geleden er mee ophield, zorgde Johnson voor de puntenproduktie van de Lakers in de jaren tachtig.

Dit seizoen nam hij niet deel aan de eerste drie wedstrijden van de Lakers omdat hij aan griep leed. Vorige week hervatte hij de training met de bedoeling deze week weer in aktie te komen.

In zijn 12 seizoenen in de NBA had Johnson een gemiddelde van 19,7 punten per wedstrijd, 7,3 rebounds en 11,4 'assists'. In september j.l. werd hij gekozen in de basisploeg van de Verenigde Staten voor de Olympische Spelen in Barcelona volgend jaar, waar voor het eerst professionals worden toegelaten bij het basketbal.

In september trad Magic Johnson in het huwelijk met zijn vriendin Cookie Kelly. Hij heeft een zoon, André.

De manier waarop een lachende Johnson tijdens een persconferentie gistermiddag aankondigde dat hij was besmet met het HIV-virus verbijsterde de aanwezige journalisten. Evenzeer als hij de massa's in beroering bracht met zijn magistrale spel in het Forum van Los Angeles, waar de filmster Jack Nicholson een trouwe fan is.

Toen hij in 1979 op 20-jarige leeftijd zijn intrede deed als professional basketballer, maakte de NBA moeilijke jaren door. Maar al in zijn eerste wedstrijd tegen de Clippers van San Diego demonstreerde hij zijn charisma. Hij begon de wedstrijd met zijn 'role model' Kareem Abdul Jabbar te omhelzen, om vervolgens enkele staaltjes van basketbal-acrobatiek te laten zien die het publiek in vervoering bracht.

Gedurende zijn gehele carrière gaf hij er de voorkeur aan de bal af te geven aan vrijstaande spelers i.p.v. zelf te scoren. En hij deed dat met uiterste perfectie, en met de precisie van een chirurg.

Magic Johnson was ook zeer betrokken bij de gemeenschap van Los Angeles. De jaarlijks door hem georganiseerde 'all star' game in Los Angeles bracht afgelopen zomer 1,5 miljoen dollar op die hij bestemde voor een fonds voor hoger onderwijs voor kleurlingen.

[SQ]UASH / DEN HAAG -De [N]ederlandse squash-mannen[p]loeg komt tijdens de wereld[t]itelstrijd uit in groep C, met [S]ingapore (12 november), [F]rankrijk (13-11) en de Ver[e]nigde Staten (14-11) als [t]egenstanders. Het toernooi [w]ordt van 12 tot 17 [n]ovember gehouden in Hel[s]inki. De Nederlandse ploeg [b]estaat uit Raymond Sch[a]ffer, Lucas Buit, Michael [V]ertogen en Erik van der [P]luym.

[V]OETBAL / ARNHEM - [B]obby Robson zal een keer [p]laatsnemen op de bank van [V]itesse. De coach van PSV [z]al aanwezig zijn bij de [a]fscheidswedstrijd van Frans [T]hijssen tegen Ipswich Town. [T]hijssen speelde jaren bij [I]pswich onder coach Robson.

ALGEMEEN / BERLIJN - Bondskanselier Helmut Kohl heeft Berlijn geadviseerd de kandidatuur voor de organisatie van de Olympische Zomerspelen van 2000 in te trekken. Wel zou de stad zich kandidaat moeten stellen voor de spelen van 2004. Dat heeft Willi Daume, voorzitter van het Duitse NOC, in een interview met de Sender Freies Berlin verklaard. Kohl heeft volgens Daume het advies gegeven aan burgemeester Diepgen.

VOETBAL / KORTRIJK -De Belgische eerste klasser KV Kortrijk heeft een nieuwe trainer. Oud-international Erwin Vandendaele volgt de onlangs ontslagen Urbain Braen op.

Profboksers bedreigd met 'wraak-acties'

Don King doet beschuldigingen af als 'onbeschaamde leugens'

NEW YORK - Voormalig FBI-agent Joseph Spinelli heeft bokspromotor Don King beschuldigd van contacten met de maffia in het begin van de jaren tachtig.

De huidige commissaris van politie in de staat New York uit zijn verdachtmakingen in een interview met het gerenommeerde Amerikaanse blad 'Sports Illustrated'.

Spinelli deed van 1980 tot en met 1984 onderzoek naar corruptie in de bokssport. Tijdens het onderzoek ontdekte hij dat de vroegere zaakwaarnemer van onder andere Mike Tyson in contact stond met de maffia.

De 61-jarige King heeft de aantijgingen tijdens een persconferentie in New York afgedaan als onbeschaamde leugens. King is nooit vervolgd voor zijn vermeende banden met de Amerikaanse onderwereld. Het onderzoek werd in 1984 gestopt.

Volgens spinelli had King echter een nauwe relatie met enkele topcriminelen. Hij meent dat te kunnen staven met bewijzen. King zou in 1983 gretig zijn ingegaan op het aanbod van een geheimagent, die zich uitgaf voor een drugsdealer, met diens geld bokswedstrijden te houden. King kwam in contact met de 'dealer' via maffia-baas Michael Franzese, de peetvader van de 'Colombo-clan'.

Ex-wereldkampioen Larry Holmes, die onlangs op 41-jarige leeftijd een come-back maakte, heeft destijds de FBI geholpen bij het onderzoek naar de schemerachtige handel en wandel van Don King. Holmes heeft een schadeclaim gedeponeerd bij de promotor, die van 1974 tot en met 1990 het monopolie had in de Verenigde Staten. Hij is berucht om de wurgcontracten die hij met de vaak niets vermoedende zwaargewichten afsloot.

'BEZOEK'

Boksers die achteraf verhaal wilden halen, konden rekenen op 'bezoek' van de maffia. Tim Witherspoon heeft bevestigd dat hij lijfwachten moest inhuren nadat hij een claim van 25 miljoen dollar had neergelegd bij King. Larry Holmes zag op het laatste moment af als kroongetuige tegen King op te treden. Uit angst voor een wraakactie. "Ik ben bang dat mijn familie iets overkomt," aldus Holmes.

De advocaten van King hebben het verhaal in Sports Illustrated een 'heksenjacht van een gefrustreerde politieagent' genoemd. Spinelli geeft toe dat hij met opzet de zaak weer heeft geopenbaard. "Ik moest dit kwijt omdat ik nog steeds geen vrede heb dat ik king inderdtijd niet heb kunnen pakken. Het profboksen moet beschermd worden", aldus de politieman.

WILLEMSTAD — Dinsdagavond 5 november werd bij bridgeclub Asiento de 7de clubparen competitie afgesloten. De uitslag van deze laatste wedstrijd was als volgt: 1. echtpaar Van den Ende 67.08%; 2. heren Groot - Van der Broek 58.75%; 3. mevr. Valkenberg - hr. Roerhorst 55.83%; 4. heren Lubbers - Schompe 54.58%; 5. dames Wilgenhof - Van Silfhout 53.75% en 6. echtpaar Van Balen 52.50%.

De competitie eindigde daardoor met de volgende paren (personen) boven de 50%: 1. echtpaar Van den Ende 59.79%; 2. dames Wilgenhof - Van Silfhout 53.75% en 3. mevr. Valkenberg - hr. Roerhorst 53.79%.

Bovendien werden Meesterpunten behaald door: 4. mevr. Nijdam; 5. dames Henriquez - Schnitger; 6. echtpaar Holman; 7. mevr. Pieters Kwiers en 8. hr. Bremer.

Op dinsdag 12 november begint het jaarlijkse Kerstbouten toernooi over 6 avonden. De aanvangstijd is steeds om half acht 's avonds in de zaal van Asiento op Rust & Burgh. Om voor een prijs in aanmerking te komen dient men echter tenminste 4 maal mee te spelen.

NEDERLANDSE ANTILLEN

De laatste wedstrijd van de semi finale van de Curaçaose viertallen competitie werd eveneens gespeeld op dinsdag 5 november tussen de teams van Yvette de Vries met Lies Bergsma en het echtpaar Saladin en George Blufpand met Cox, Vernon Brown en Gerda Geenen.

Eerstgenoemden wonnen de strijd met 25 - 4 waardoor de eindstand werd: 1. team echtparen van Hellenberg Hubar en Maas 60 pnt.; 2. dames [illegible]ies, Bergsma en het ec[illegible] [S]adin 56 pnt.; 3. heer Blufpand met mevr. Geenen en de heren Brown Cox en de Paula 48 pnt.; 4. Harry de Vries met Bill Winkel en de dames Berend en Roose 30 pnt.

De eerste twee teams gaan in het weekeinde van 16 en 17 november uitmaken wie zich viertallen kampioen 1991 van Curaçao mag noemen.

Sportlieden als drugkoeriers

BOGOTA - Colombiaanse drugshandelaren misbruiken steeds meer sportlieden uit hun land, die naar internationale wedstrijden reizen, om cocaine naar Noord-Amerika en Europa te vervoeren.

Alleen de afgelopen acht maanden zijn, volgens gegevens van de politie in Bogota, dertig sportmensen gearresteerd die drugs probeerden te smokkelen.

Het laatste geval betreft de atleet Jacento Navarrete, die vorige week op Kennedy airport in New York werd gearresteerd. Drugshonden hadden twee kilogram cocaine ontdekt, die in een dubbele bodem van een sporttas waren verstopt.

Navarette beschuldigde zijn trainer Jairo Cubillos, die hem de tas had meegegeven. Cubillos verklaarde dat hij de tas in Los Angeles had ontvangen van een man met het verzoek hem aan de atleet door te geven.

Apartheid en Sport in Zuid-Afrika

DEN HAAG - Hieronder volgt een chronologisch overzicht van de Apartheid en sport in Zuid-Afrika.

1913

In Zuid-Afrika treden de eerste wetten voor rassenscheiding in werking.

1948

De Nasionale Partij komt aan de macht. Minister van binnenlandse zaken Hendrik Verwoerd komt met een pakket Apartheidswetten.

1960

Zuid-Afrika doet voor het laatst mee aan de Olympische Zomerspelen in Rome.

1963

Oprichting van het Zuidafrikaans Sportcongres (SACOS) tegen de Apartheid en het Zuidafrikaanse non-raciale Olympische Comité (SANROC) met standplaats Londen.

1964

Het Nationale Olympische Comité (NOK) van Zuid-Afrika wordt wegens z'n Apartheidspolitiek uitgesloten door het IOC.

1966

Oprichting van de "Afrikaanse sportautoriteiten" (CSSA) en erkenning door de "organisatie van Afrikaanse eenheid" (OUA).

1968

Zuid-Afrika wordt uitgenodigd voor de Olympische Spelen van Mexico. Ethiopië dreigt met een boycot, 41 andere landen uit Afrika, Europa, Azië en het Caribisch gebied volgen dat voorbeeld. Het IOC trekt de uitnodiging aan Zuid-Afrika schielijk in.

1970

Het IOC sluit Zuid-Afrika uit van deelneming aan internationale sportevenementen wegens de Apartheidspolitiek.

1974

De wereldvoetbalbond (FIFA) royeert Zuid-Afrika.

1976

De wereldatletiekbond (IAAF) sluit Zuid-Afrika uit. Na een oproep van de CSSA mijden 27 Afrikaanse landen de Olympische Zomerspelen van Montreal uit protest tegen de aanwezigheid van Nieuw-Zeeland, omdat dat land een rugbytoer door Zuid-Afrika heeft toegestaan.

1977

De UNO komt in New York met een officiële verklaring tegen Apartheid in de sport. In Glenaegles veroordeelt het Gemenebest de rassenscheiding in de sport.

1981

De nationale Olympische Comités van Afrika verenigen zich in Lome in het ANOCA.

1983

In Londen wordt de eerste conferentie tegen Apartheid in de sport gehouden. Belangrijkste onderwerp is de mogelijkheid sport en politiek te gebruiken in de strijd tegen rassenscheiding.

1985

De tweede conferentie tegen Apartheid in de sport heeft plaats in Parijs. Oprichting van de "Internationale campagne tegen Apartheid in de Sport" (ICAAS) als overkoepelende organisatie van alle anti-Apartheidsbewegingen.

1986

Afrika roept op tot boycot van de Gemenebest Spelen in Edinburgh, omdat de Britse regering weigert economische sancties te treffen tegen Zuid-Afrika. 32 landen geven daaraan gehoor.

1987

In Harare wordt de derde conferentie tegen Apartheid in de sport gehouden.

1988

Bij een congres in Lausanne komt het IOC met een verklaring tegen Apartheid in de sport en roept de commissie "Apartheid en Olympia" in het leven.

1989

De wereldtennisfederatie (ITF) sluit Zuid-Afrika uit van deelneming aan de toernooien om de Davis- en Federatiebeker. De internationale cricketbond (ICC) dreigt spelers die in Zuid-Afrika in actie komen met schorsingen van drie tot vijf jaar.

1990

Nelson Mandela, leider van het Afrikaans Nationaal Congres (ANC), wordt vrijgelaten na 27 jaar in de gevangenis te hebben gezeten. Zijn ANC wordt gelegaliseerd. De IOC-commissie "Apartheid en Olympia" komt bijeen in Kuwayt, gaat de discussie aan met Pretoria en stelt voor de eerste keer eisen voor de rentree van Zuid-Afrika.

September: Zuid-Afrika neemt het initiatief tot een vergadering in Harare met de Afrikaanse sportkoepelorganisaties en de vijf Zuidafrikaanse belangengroeperingen. Er moet een Zuidafrikaans interim-NOC komen om de verschillende stromingen onder een noemer te brengen. De drie belangrijkste voetbalbonden in Zuid-Afrika kondigen een spoedige fusie aan.

1991

1 februari: President Frederik Willem de Klerk kondigt aan de drie nog resterende Apartheidswetten voor 1 juli te schrappen.

27 februari: De rugbybonden SARB en SARU naken bekend voor oktober 1991 te zullen fuseren.

9 maart: In Gaborone besluiten het ANOCA en de vijf Zuidafrikaanse koepelorganisaties te komen tot het gewenste interim-NOC (INOCSA).

23 maart: De non-raciale Zuidafrikaanse voetbalbond (FASA) ziet het levenslicht. Een delegatie van de IAAF besluit het land in april te bezoeken om zich op de hoogte te stellen van de situatie in de atletiek en de mogelijkheid te onderzoeken van een Zuidafrikaanse rentree.

23-27 maart: Een IOC-afvaardiging onder leiding van de Senegalees Keba Mbaye bezoekt Zuid-Afrika om de vorderingen bij het afschaffen van de Apartheid te onderzoeken. Op de slotdag geeft Mbaye Zuid-Afrika 180 dagen de tijd aan vijf voorwaarden te doen, die een Olympische terugkeer mogelijk maken. Afschaffing van de Apartheid is de belangrijkste.

28 maart: Juan Antonio Samaranch zegt dat het IOC Zuid-Afrika in juli een uitnodiging zal sturen voor de Olympische Spelen van Barcelona. "We geloven dat Zuid-Afrika er in 1992 bij zal zijn", verklaart Samaranch letterlijk.

9 juli: De apartheidscommissie van het IOC maakt bekend, dat niets de erkenning van het nieuwe nationale Zuidafrikaanse Olympische Comité (SANOC) nog in de weg staat.

6 november: SANOC-voorzitter Sam Ramsamy accepteert de IOC-uitnodiging een Zuidafrikaanse sportploeg te sturen naar Barcelona.

NOG WEL ONENIGHEID OVER VLAG EN LIED

Meer zwarten dan blanken in afvaardiging

NOCSA-bestuur besluit unaniem deel te nemen aan Barcelona '92

JOHANNESBURG - Sam Ramsamy heeft in zijn functie van voorzitter van het Zuidafrikaanse Olympische Comité (NOCSA) het IOC in Lausanne laten weten dat zijn organisatie de uitnodiging deel te nemen aan de Olympische Spelen, na 32 jaar gedwongen afwezigheid, zal accepteren.

"Ik ben blij, dat het bestuur unaniem heeft besloten een ploeg naar Barcelona af te vaardigen", zei Ramsamy. "Het is in feite de eerste keer in de geschiedenis dat Zuid-Afrika meedoet aan Olympische Spelen. In het verleden, voor de internationale sportboycot, deed slechts een klein deel van Zuid-Afrika mee."

Zuid-Afrika was er voor het laatst in 1960 in Rome bij. Tien jaar later volgde de officiële uitsluiting door het IOC. Ramsamy, die zich als voorzitter van het Zuidafrikaanse non-raciale Olympische Comité (SANROC) jarenlang vanuit ballingschap in Londen streed voor afschaffing van de Apartheidspolitiek, maakte het nieuws in Johannesburg via de televisie bekend. Bij een persconferentie bedankte hij president Frederik de Klerk en ANC-leider Nelson Mandela, die zijn onvoorwaardelijke steun toezegde, voor hun hulp.

"De weg naar Barcelona was rotsachtig", keek Ramsamy terug naar ondermeer de conferentie van afgelopen weekeinde. "De politici, De Klerk en Mandela in het bijzonder, hebben dit mogelijk gemaakt. Onze deelneming zal zich volgend jaar beperken tot individuele atleten. Voor de teamsporters komt dit besluit te laat. Voor hun zijn geen kwalificatie-mogelijkheden meer."

Ramsamy ontvouwde ook de vlag, die de Zuidafrikaanse ploeg volgend jaar in Barcelona zal voeren. Het dundoek, waarin de Olympische ringen zijn verwerkt, heeft blauwe, rode en groene strepen op een diamantgrijze ondergrond. Als Olympische hymne is gekozen Beethovens "Ode an die Freude", het 'vredeslied' uit diens negende symfonie. Pas als Zuid-Afrika een echt nonraciale democratie is geworden, zal een definitieve vlag worden ontworpen en een nieuw volkslied uitgezocht.

Over de aanduiding "Springbokken" werd geen uitsluitsel gegeven. De zwarte en gekleurde Zuid-Afrikanen zien in de antilope net zo'n puur blank symbool als het volkslied "Die Stem". Een voorstel de zebra te kiezen wegens zijn passender tekening haalde het vooralsnog niet.

Het is overigens niet het enige meningsverschil. In de atletiek bijvoorbeeld is nog veel geharrewar tussen rivaliserende groeperingen over de rassen-integratie. Volgens NOCSA-vice-voorzitter Mluleki George is de beslissing in Barcelona mee te doen tevens bedoeld deze belangengroepen snel op een lijn te krijgen. Hij zei op korte termijn overeenstemming te verwachten over de samenstelling van een Olympische selectie.

Hoeveel zwarte en hoeveel blanke atleten daarin moeten worden opgenomen, is nog volstrekt onduidelijk. Om diplomatieke redenen heeft het NOCSA voorlopig meer zwarten dan blanken genomineerd. Dat is het Comité ondermeer op kritiek van de bonden komen te staan, omdat -begrijpelijk gezien de jarenlange achterstelling van het zwarte en gekleurde volksdeel - daarbij nauwelijks rekening is gehouden met prestaties.

Het besluit de uitnodiging van IOC-voorzitter Juan Antonio Samaranch voor Barcelona aan te nemen, is dan wel als historisch ontvangen, het heeft niet de aandacht van de problemen afgeleid. Willie Basson, als voorzitter van de koepelorganisatie COSAS een van de invloedrijkste sportofficials in Zuid-Afrika, bijvoorbeeld sloot daadwerkelijke deelneming in Barcelona nagenoeg uit. "Apartheid in de Zuidafrikaanse sport bestaat nog steeds", herhaalde Basson nog maar weer eens.

Blijdschap overheerste echter, in Zuid-Afrika en in Lausanne, waar IOC-directeur François Carrard enthousiast reageerde op het bericht uit Johannesburg. "Dit is een enorme stap vooruit. We zijn erg, erg tevreden dat het NOCSA besloten heeft mee te doen aan de spelen van Barcelona", aldus Carrard.

In eigen land sprong marathonloopster Frith van der Merwe bijkans een gat in de lucht. Ze wordt als de belangrijkste Zuidafrikaanse medaille-kandidate gezien. "Ik ben het meer dan zat steeds in dezelfde race tegen dezelfde atletes aan te treden. Dat heeft me gedemotiveerd. Maar nu zal ik harder gaan trainen dan ooit."

ORANJESTAD — Voor de finale van de "Copa ASU 50" georganiseerd door de Aruba Basketbalbond (ABB) hebben zich geplaatst; Coastal Flames en Chinese Ling & Sons, die zich in een Best of Five strijd volgende week dinsdag half negen in buurtcentrum Brazil zullen meten. Voor de derde en vierde plaats binden Quisqueya en Hyatt de strijd aan.

Op 13 november begint de ABB in de sporthal Santa Cruz met een toernooi voor de jeugd junioren dames en heren. Voor de herenstrijd hebben ingeschreven: Aruba Juniors één en twee, Dakota Mastercargo, Estrella Shell Barlock, Chinese Ling & Sons, Quisqueya Springfield en Noord.

Bij de dames schreven in: Lee Tai, General Construction, Estrella, Noord en Aruba Juniors. De wedstrijden worden volgens het systeem Round Robin gespeeld. De opening vindt volgende week woensdag om zes uur in de sporthal plaats met een defilé waarbij alle deelnemende teams worden verwacht. Het schema van de wedstrijden wordt die avond bekend gemaakt.

Sport voor Paus Ruiz

ORANJESTAD — De sportontmoeting die dit weekeinde op Aruba plaatsvindt tussen vertegenwoordigers van Setel (Curaçao), Telem (Sint Maarten) en Setar (Aruba) wordt opgedragen aan oudste Setar werknemer, de ...jaren Paus Ruiz. Hij begon in januari 1951 bij de overheid te werken. Hij heeft de afgelopen veertig jaren Setar zien groeien en daaraan tevens bijgedragen. In zijn vrije tijd beoefend Ruiz sport zoals softbal bij White Label Sluggers en baseball onder meer bij Marlboro. Vanwege zijn grote discipline en collegialiteit werd deze sport ontmoeting aan hem opgedragen.

* * * * *

ALGEMEEN/EINDHOVEN - IOC-lid Anton Geesink heeft in Eindhoven de Olympic Order, een hoge Olympische onderscheiding, uitgereikt aan ... Philips-president Timmer. Dit gebeurde uit erkentelijkheid voor de belangrijke rol, die het bedrijf speelt in de Nederlandse sportwereld.

Sport Agenda

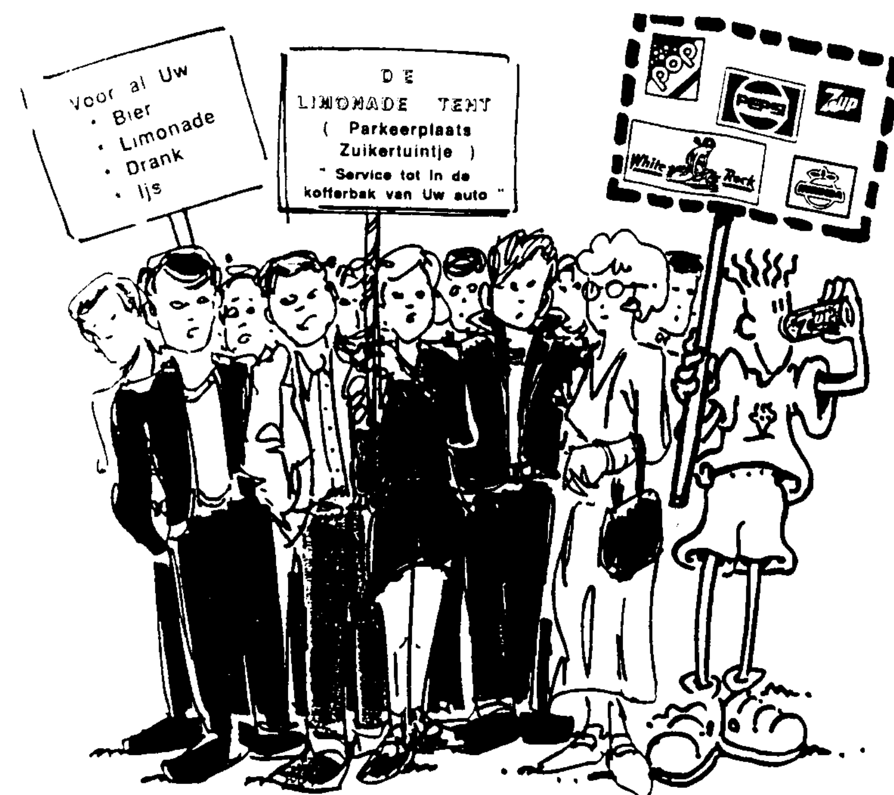
SENTRO DEPORTIVO KORSOU (zwembad)
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur dinsdag- en donderdagmorgen gesloten

PISINA BENNIE LEITO (Rif)
geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN (Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO (Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE (Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.



Ajax hoopt op eerste uit-winst bij VVV

PSV moet teleurstelling zien te verwerken tegen Groningen

DEN HAAG - PSV is weer een riant behuisd provincieclubje, dat het zo aardig doet in de nationale competitie, constateerden de kranten na de roemloze uitschakeling van de Eindhovenaren in het Europa Cup 1 toernooi door het Belgische Anderlecht. Zondag kan de club de teleurstelling over het missen van de lucratieve kwartfinale-poule afreageren op de eveneens in Europees voetbal teleurgestelde FC Groningen, die naar Eindhoven komt.

Doelpunten maken op internationaal niveau was voor beide clubs teveel gevraagd. FC Groningen verloor zelfs tweemaal van het in de Duitse B-liga onderaanstaande Erfurt. Ajax walste daar woensdag in Düsseldorp vrij gemakkelijk over heen (3-0).

Het was voor de Amsterdammers de thuiswedstrijd. Ze mogen van de Europese voetbalunie drie wedstrijden niet in het eigen stadion aantreden. Ajax speelt zaterdag in Venlo alweer tegen FC VVV. John van 't Schip zal hoogstwaarschijnlijk opnieuw de reserve-bank bemannen.

De international heeft laten weten niet meer in vooruitgeschoven positie op de rechterspits te willen spelen, maar wel op het middenveld. Trainer Van Gaal heeft voor de middenveldbezetting andere kandidaten, zodat Van 't Schip te horen heeft gekregen, dat hij binnen twee maanden naar een andere club mag uitzien.

Het probleem is echter, dat de jonge Deen Petersen, die op de rechterspits zijn plaats inneemt, nog geen ... ditie heeft voor de grote ... veelheid wedstrijden ... Ajax in een kor... 'beste' ... wachten staat, waardoor 't Schip erop kan rekenen dat hij moet invallen ... heeft uit nog ... over ... ning behaal ... VVV ... samen met ... straf... op de voorlaatste plaats ... gaf in eigen stadion tot ... verre alle punten uit ... den. Eén van beide ... sneuvelt dus.

ZEIST - De kopstoot, die Regi Blinker zondag in de wedstrijd De Graafschap - Feyenoord tegenstander Matthaei gaf, is de Feyenoorder duur komen te staan.

De tuchtcommissie van de KNVB legde Blinker een schorsing van zes wedstrijden alsmede een boete van 250 gulden op. ...

Trentelman van De Graafschap werd door de tuchtcommissie voor vier duel uitgesloten. Hij kreeg een boete van 150 gulden. Pattinama (Heracles) werd voor twee wedstrijden geschorst. Hij kreeg een boete van 250 gulden. De Haan (Emmen) zal ook twee wedstrijden moeten missen. Hij werd beboet met 100 gulden.

De tuchtcommissie sloot verder de volgende twintig spelers voor een wedstrijd uit naar aanleiding van een derde dan wel vijfde gele kaart:

Lems, Otto en Torken (FC Den Haag), Bosch en Haverkort (Emmen), Boere (G.A. Eagles), Boelaars (Helmond Sport), Viereck (Heracles), Benneker en Meijer (MVV), Sas (NAC), Paymans (NEC), Hendriksen en Voets (RBC), Arends (TOP), Plugboer en Verrips (Utrecht), Wiersma (Veendam), De Kruif (Wageningen) en Meerman (Zeeland).

MOEILIJKE OPGAVE

De Britse trainer ... van PSV staat voor de ... lijke opgave tegen FC ... ningen een scorende ... hoede te creëren. Wim ... is zijn enige ... Romario ... nog steeds ... geblesseerd, ... als Vanenburg ... de op een ... duurste ... .

Feyenoord ... dankzij ... groter ... gespeelde ... strijden ... steeds ... koploper, treedt na de ... kige ontsnapping tegen ... Sion (na strafschoppen) ... eigen terrein aan tegen ... Utrecht, dat de kater ... Madrid nog moet zien ... verwerken. Bij de ... dammers ontbreekt Blinker. ... Hij is na een kopstoot ... Matthaei (Graafschap) ... zes wedstrijden geschorst.

Het programma ... weekeinde luidt: ... Roda jc - FC Den ... zaterdag: Mvv - de ... schap, svv/Dordrecht ... sparta, zondag: Vvv - ... vitesse - FC twente, ... willem ii, Feyenoord - ... Utrecht, volendam - fc ... sittard, PSV - FC Groningen.

Sta Rosa de Lima koor: dertig jaar

WILLEMSTAD — Het parochiekoor van de Sta. Rosakerk viert feest. Het koor wordt één dezer dagen 30 jaar jong. Een gebeurtenis die niet ongemerkt voorbij zal gaan. Op Curaçao treedt het koor in diverse parochies op. Helaas kan het niet in elke kerk terecht: met 52 leden, van wie 47 actief, is het moeilijk om overal een plaats te kunnen vinden voor het zingen. Van deze 47 zijn er zeker 10 van het eerste uur, terwijl de rest er voor het merendeel rond de 20 zangjaren erop heeft zitten.

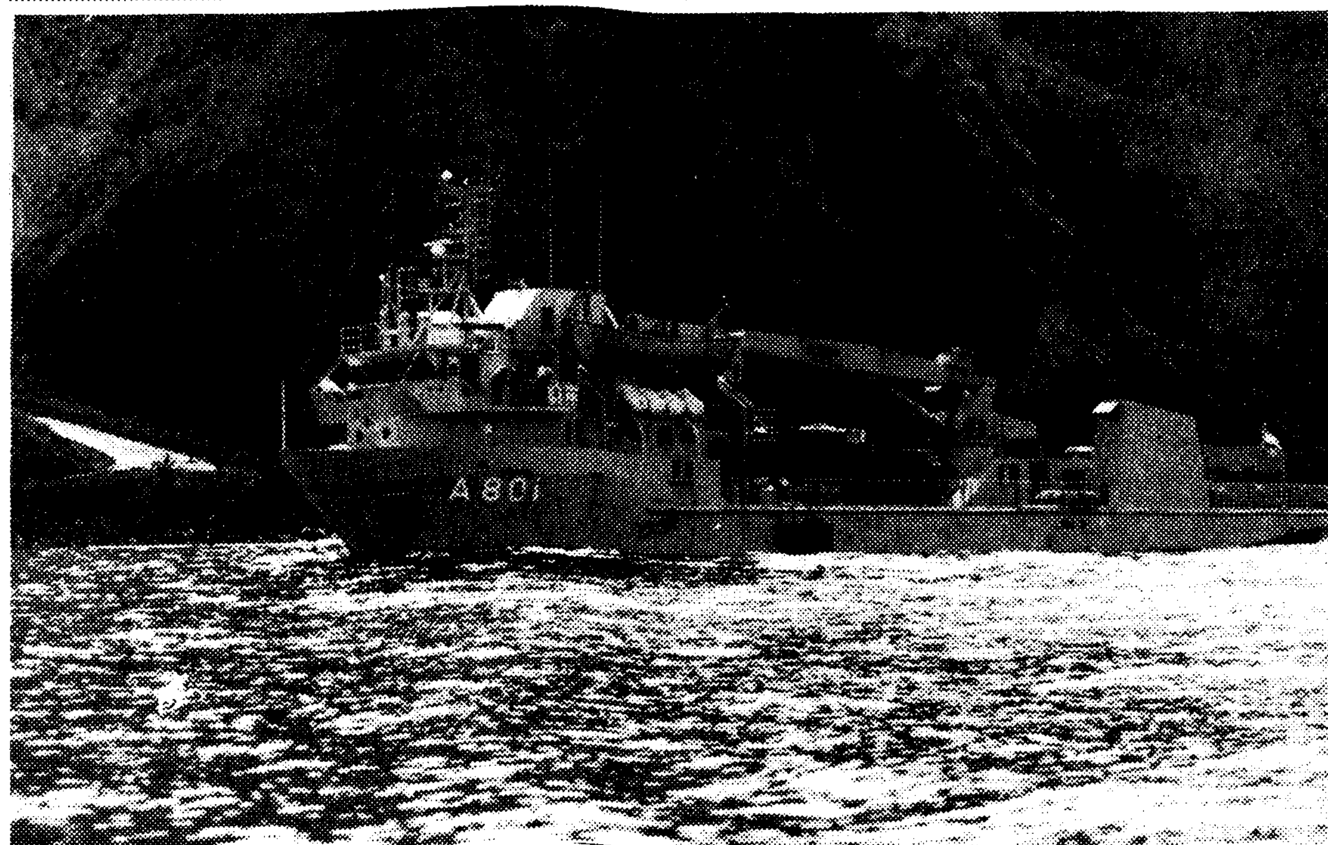
Telt men bij elk koorlid minstens één lid van het huisgezin op en men heeft genoeg mensen om een heel vliegtuig te charteren. Hetgeen ook in 1988 is gebeurd. Koor met aanhang is toen te gast geweest bij het koor van Corpoandes te Mérida in Venezuela. Twee keer heeft het koor ook zo'n reis naar Bonaire ondernomen.

In 1985 bracht het "Kor Santa Rosa di Lima" een plaat op de markt met vier kerstliederen. De ontvangst hiervan was dermate goed dat twee jaar daarna een langspeelplaat werd gelanceerd, wat een schot midden in de roos bleek te zijn. Om nu met de tijd mee te gaan, zal in 1992, na afsluiting van de viering van het 30-jarig jubileum gewerkt worden aan de productie van een CD.

Op 2 november werd de start gegeven voor de viering van het jubileum met een kranslegging op het graf van broeder Chromatius. 's Avonds werd een H. Mis voor de in de loop der jaren overleden koorleden en familieleden van de huidige zangers opgedragen. Op zondag 10 november is het dan groot feest.

Om 9.00 uur is er een plechtige H. Mis in de parochiekerk, die gecelebreerd wordt door pastoor Vijverberg en pastoor Jansen, die als speciale gast uit Aruba overkomt. Het koor zal dan een nieuwe mis met een typisch Curaçaos sausje brengen, die gecomponeerd is door de dirigent, Pablo Walter. Na de mis volgt er een staande receptie voor genodigden in Huize St. Jozef, naast de kerk, waar het koor tevens enkele nummers ten gehore zal brengen. De viering van dit jubileum wordt afgesloten met het traditioneel kerstconcert, doch dit maal in een ander jasje gestoken en niet in de kerk maar in Sentro Pro Arte op zondag 22 december aanstaande. Zo gauw dit achter de rug is, worden de blikken gericht op het 40-jarig bestaan van het koor.

Ankerblokken voor Saba



■ *WILLEMSTAD — Het Saba Marine Park heeft vorige week net als haar zusterpark op Bonaire hulp gekregen van de Hr. Ms. Pelikaan van de Koninklijke Marine bij het plaatsen van ankerblokken. De gelegenheid deed zich voor toen de Pelikaan toch op weg moest naar Saba met drinkwater. De manager van het marine park, Susan Walker, heeft toen de hulp van de mariniers ingeroepen om de zware blokken, zgn. 'moorings' aan boord te nemen en in zee te laten zakken. De 'moorings' dienen als afmeerplaats voor boten die anders met hun anker het koraalrif zouden beschadigen.*

IEA: Productie SU lager, bij OPEC hoger

Olieverbruik minder afgenomen dan verwacht

PARIJS - De vraag naar olie in de 24 industrielanden van de OESO (Organisatie voor Economische samenwerking en ontwikkeling) heeft in het derde kwartaal van dit jaar gemiddeld 37,3 miljoen vaten (van 159 liter) per dag bedragen. Dat is 2,5 procent minder dan in het derde kwartaal van vorig jaar, maar er was een vermindering verwacht van 3,5 procent.

Dit staat in het jongste maandoverzicht van het Internationale Energie bureau (IEA), dat dinsdag is gepubliceerd. In het vierde kwartaal zal de vraag weer toenemen met drie procent tot 39 miljoen vaten, aldus het IEA. Het aanbod van olie op de wereldmarkt kenmerkte zich in het afgelopen kwartaal door een vermindering van de leveringen uit de Sovjetunie en een groei van het aanbod uit de landen van de OPEC (Organisatie van Olie exporterende landen). De OPEC was in het derde kwartaal goed voor een gemiddelde dagproductie van 23,5 miljoen vaten. Dat was 0,8 miljoen vaten meer dan in het voorgaande kwartaal. In oktober produceerde de OPEC 23,8 miljoen vaten per dag.

De olieproductie van de Sovjetunie verminderde ten opzichte van het tweede kwartaal met ongeveer zeven procent tot 10,1 miljoen vaten per dag. In vergelijking met het derde kwartaal van 1990 was de productie ongeveer tien procent kleiner.

Het IEA schrijft verder dat de vraag naar olie in de landen van Oost-Europa dit jaar met gemiddeld 1,4 miljoen vaten per dag twintig procent kleiner zal uitvallen dan vorig jaar. Vooral in Roemenie, Bulgarije en Joegoslavie zal de vraag afnemen.

***

Het verlies van het VS-automobielconcern CHRYSLER is in het derde kwartaal ten opzichte van dezelfde periode van 1990 gedaald van 214 miljoen dollar tot 82 miljoen dollar. De omzet groeide van 6,5 miljard dollar tot 7,5 miljard dollar. Chrysler deed het aanzienlijk beter dan de grotere concurrenten General Motors en Ford.

Sovjet-topbankier voorspelt:

SU kan spoedig schuldplicht niet meer nakomen

MOSKOU - De Sovjetunie kan de schuldverplichtingen aan het buitenland in november waarschijnlijk niet nakomen. Dat heeft Anatoly Nosko, vice-voorzitter van het bestuur van Vnesjekonombank, gezegd in een vergadering van de Staatsraad, zo heeft persbureau Interfax dinsdag bericht.

"De komende dagen, waarschijnlijk half november, kan de SU een tekort krijgen aan harde valuta's om zijn buitenlandse schuld te kunnen terugbetalen", zo werd Nosko geciteerd. Volgens de topbankier komt de SU een miljard roebel tekort. Tegen de officiele wisselkoers komt dat overeen met ruim Nf 3 miljard, maar op de valutaveiling van dinsdag moest 110 roebel worden betaald voor één dollar. Tegen die koers komt een miljard roebel overeen met Nf 10 miljoen.

Vnesjekonombank is verantwoordelijk voor de economische betrekkingen van de SU met het buitenland. President Gorbatsjov heeft op 19 oktober een decreet uitgevaardigd, waarin staat dat alleen Vnesjekonombank zich bezighoudt met de terugbetaling van de rente en aflossing over de buitenlandse schuld. De SU heeft een schuld van ongeveer zeventig miljard dollar aan het buitenland. Duitsland is de grootste schuldeiser.

Guerrilla-offensief El Salvador

SAN SALVADOR - De Salvadoraanse guerrilla-organisatie FMLN is dinsdag een nieuw offensief begonnen in El Salvador. Het offensief komt aan de vooravond van onderhandelingen tussen de Salvadoraanse regering en het FMLN in Mexico, waarbij de Verenigde Naties als organisator optreden.

Bij de gevechten op verscheidene plaatsen zijn binnen de strijdkrachten 72 doden of gewonden gevallen, zo meldt de radio van het FMLN. Het leger heeft de dood van twee soldaten toegegeven. Tien militairen raakten gewond en aan de zijde van het FMLN vielen een dode en tien gewonden, aldus het leger. Als gevolg van diverse sabotage-acties door de opstandelingen hebben tien van de veertien provincies van El Salvador te kampen met een tekort aan elektriciteit. 0

Levensmiddelen gerantsoeneerd



■ *MOSKOU - Burgemeester Gavril Popov heeft tijdens een persconferentie zijn plan bekend gemaakt om met ingang van 1 december verschillende levensmiddelen te gaan rantsoeneren. Het gaat hierbij onder meer om brood, spijsolie en boter. Suiker, tabak en wodka zijn al op de bon. De burgemeester moest zich af en toe wel de ogen uitwrijven tijdens de persbijeenkomst.*

(AFP-satellietfoto)

Tourist Paradise

Najaars Opruiming!!

KORTINGEN VAN 30 - 40 en 50%

o.a.:
T-Shirts - Sierkaarsen - Beeldjes, etc. etc.

Open Non-stop 9.30 -5.30

"A Touch of Dutch"
Keukenstraat 2

SENTRO DI MATA SERU GAITU

de weg naar Fuik, t/o Hoenderberg Tel.: 671793/674342

heeft een mooie zending kamerplanten binnen uit Nederland. Teveel om op te noemen. Ook hebben we volop bloeiende tuinplanten en allerhande hangbakken

Tot ziens bij Uw tuincentrum op Bandariba. Zondag zijn wij open van 9-1 en van 4-6 uur.

Brokx Shoes & Leatherware

Nieuwe zending

Van Esch

DAMESSCHOENEN

Winkels: Colon - Rio Canario - Fokkerweg

The Decoy

HOUTEN FRUITSCHALEN en FRUIT, Antiek Look, heel apart!

The Decoy - Bloempot Shopping Center 8

Bent U ook aan een opruiming toe?
Nou, wij helpen U er graag bij!

Wanneer U bij aankoop van een paar schoenen, in onze winkel, oude nog bruikbare schoenen van Uw kind(eren) inlevert, krijgt U voor

ieder paar ingeleverde schoenen tien gulden korting. (max. 2 paar)

Wij zorgen dan dat al die schoenen bij
Ayudo Social terecht komen.
Zoals U ziet zijn wij weer tot Uw dienst.
En vergeet U niet dat die kindervoeten bij ons in goede handen zijn

Little Shoe voor de bovenste beste schoenen
G.v.Lansbergeweg 1
Tel: 624005

Deze schoenenaktie duurt de gehele Sinterklaastijd.

Echte antieke meubels en echte antieke snuisterijen voor een lage prijs.
Engels keukenbuffet,
Oud-Hollands dressoir,
kroonluchters, antieke posttafel, antieke stoelen, antieke eetset tafel met 4 stoelen.
Mooie stukken Wiltonporselein.
Vraag om inlichtingen. Tel. 77646.

KOOPJE
NAfl. 5.600, LADA 4 drs. vierkant model 2 jaar oud (1989) 48.000 km.
Telf. 615636

Christmas Bazaar
Alles handgemaakt.
Kranzen van denneappels
Mandjes voor kerstappels.
Potpourri vrouwtjes.
Kerstbomen van denneappels
en veel meer.
tijd: zat. 9 nov.
v. 10.00 - 16.00 uur
Adres: Anasaweg 13

Schoenhandel **Lanka** Saliña
Ontvangen

GROTE ZENDING SCHOENEN!
Schoenen van goede smaak!

GEVRAAGD
TANDARTSASSISTENTE

Liefst in het bezit van:

* **HAVO-diploma**
* **goede beheersing Nederlandse taal**
* **geen bezwaar tegen variabele werktijden.**

Sollicitaties kunnen schriftelijk geschieden onder nummer **3444** van dit blad vóór 21 november 1991.

BODY Line

Nog nooit bij ons binnen gestapt?

Doe dat dan nú eens: wij ontvingen een pracht kollektie **ballet pakjes, leggings, ballet-** en **jazzschoenen, spitzen** en **tapschoenen, bikini's** en **badpakken, voor groot en klein.**

Bloempot Shopping Center, Tel.: 371221.

VERHUUR:
Sinterklaas- en zwarte piet-pakken.
(inclusief grimeren.)
Reserveer op tijd:
tel. 375749
Boy Ecuryweg 6a
Open: 9-12.30/15-18.30 u.

't Oosters huisje
Uw Indische Toko en Rijsttafel specialist
Juliana v. Stolberglaan 7 - Tel.: 73165

Zaterdag a.s. vanaf 12 uur verkrijgbaar:
NASSI RAMES, ROTI

Binnenkort gaan wij verhuizen en daarom hebben wij uitverkoop van diverse spullen o.a. winkelrekken, freezer, kassa en nog veel meer.

Wij verwachten U in 't Oosters Huisje

MAISON RUTH

Liefhebbers van Exclusiviteit
ATTENTIE!!!

MAISON RUTH heeft voor U, in aansluiting op haar sprankelende zeer succesvolle "LES FOLLIES BERGERE" modeshow, enkele **zeer exclusieve** japonnen en complets uit Europa.

Bent U geïnteresseerd, bel dan **MAISON RUTH** voor een afspraak.

De collectie is beperkt!

Telefoon: 613895. Alleen MAISON RUTH, Dr. Maalweg.

Bereid Uw gerechten zonder water of vet, zonder koken of stomen met:

Saladmaster

Demonstratie

TOKO ZUIKERTUINTJE

morgen zaterdag 9 november

Te koop
Jeep Nissan Pathfinder. Bj. 1989,
vraag prijs
Naf. 31000,=
tel. [illegible]

TE HUUR VOOR VAKANTIEGANGERS:
vol. gemeub. APPARTEMENTEN te Sta. Rosa
Incl. water, licht, elektra à fl.35,-p/d. voor 2 personen, eventueel 3de persoon erbij tegen extra betaling. Beschikbaar 17 november - 13 december.
Tel.: 378596

BIG PORCH SALE
Zaterdag 9 november 1991
(tussen 11.00-13.00 uur)
te Kaya Urdal (Rooi Catootje)
waaronder marmeren tafel + stoelen, stoelkleden, vloerkleden, bureau met ladekast en kleinere accessoires.

Zoe...

TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

LADA bouwjr. 1983 f.1.750,-; 1 gasfornuis met oven f.195,-; Peugeot racefiets 12 versn. f.550,-; wit wandmeubel M.D.F. modern f.2.500,-; witte t.v. kast f.450,-; tel.:686285.

TOYOTA Starlet, 1980 met nummerplaat, gekeurd tot dec. '92 f.3000,-, Koraalpartier 59A, na 18.00 uur.

ROTAN 3+2 zitbankstel met bijbehorende tafels, z.g.a.n. tel.:689142, na 6 uur.

BUICK Century 1986 full equipped, tel.:55788.

MITSUBISHI VAN bumpers licht beschadigd; Uniwell kassamachines, tel.:377452 na 6 uur.

NISSAN SUNNY 5 deurs, bouwjaar 1988, automaat-airco, 40.000-km, prijs: NAf. 9.800,-, tel.:672108.

GARAGE SALE: wegens overcompleet van alles en nog wat, o.a. meubels, boeken, huish. artikelen, planten, gitaar, servies, pronkstukken, lampen etc. zaterdag de hele dag. Kaminda Lora 3, tel.:378596.

EIKEN WANDMEUBEL f.650,-; bar + 3 krukken f.350,-; kamerscherm f.35,-; schilderij f.15,-; rolgordijn riet 4x à f.15,-; oude airco incompleet f.75,-; gordijnrails 2x à f.15,-; splinternieuw matras 90x1.90 f.100,-; stereoset Akai f.300,-; Buick Regal 1975 zonder accu f.750,-; pocket romans f.1,-; J.V.C. multi TV f.400,-. Tel:676166 of 677573.

PORCHSALE: Zate[...] van 10 uur - 3 uur, [...] Abrahamsz 14: o.a. b[...] stel, mint groene leef[...] + draaifauteuil (leder[...] plus bijpassende k[...] alp. wit salontafel e[...] zettafel, alp. wit w[...] meubel, ascona wit [...] kant + matras (140x[...] linnenkast (wit), sta[...] spiegel en div[...] spullen.

MASSIEF EIKEN m[...] belen, 3 + 2 zits led[...] bankstel + tafel, w[...] meubel, eettafel met 4[...] len, laag kastje, s[...] kamer (iets aparts!), [...] lamp, kapstok, fot[...] mera Nikon 4004 AF [...] 2.8-70 Nikor zoom[...] tief f.550,-; TV merk [...] multisystem (22 [...] f.750,-; video recorder [...] tisystem Sharp f.750,-[...] bbq sunbeam f.350,-[...] babybedje met t[...] horen f.475,-; baby[...] goed (Fisher p[...] babykleertjes t/m[...] maanden uit Neder[...] blender 'Oyster de L[...] f.75,-; messenblok 'W[...] Force' f.75,-. Tel.:676[...]

INFINITY 200W. spe[...] f.1.000,- z.g.a.n.; [...] tuner f.100,-; tec[...] receiver f.100,-; H[...] tapijttegels, bruin. H[...] holtzweg 48, tel.:537[...]

MATRAS 170x190 f.[...] maand oud, tel.[...] tussen 5 - 7.

Scissors...
een kapsalon die [...] van mode afweet[...]
Fokkerweg 60
Tel.: 53764

ROOI CAR RENTAL CURAÇAO

* Free Mileage
* Airco
* Radio
* Service

We rent JEEPS too
TEL. 378871 - 378873

Hits & Gif[...]
Dr. Maalweg - Vrede[...]
Tel.: 616133
Het adres v[...] Uw kinderfee[...]

Profiteer bij het Sinterklaasinkopen doen van onze

20% KORTING

op alle poppen, remote controle auto's, gezelschapsspelletjes en puzzels.

Vandorp - Eddine n.v.

Promenade
Punda
Otrabanda
Boekhandel Eddine

TE KOOP:

Rotan zitkamerset, zwart, bestaande uit 1 2-zitter + clubs met tafel, kompleet met kussens/ Ploegstoffen bekleding, 2 airco's split-units Daikin, 9.000 resp. 24.000 BTU, inkl. leidingen en bracket, partij gordijnen + vitrage / Ploegstoffen, partij 2e hands katoentapijt / Van Besouw; partij ondertapijt commercial; lampen - Chinees servies - aardewerk - keukengerei -elektrasnoeren - telefoonbedrading, display-stands, etc.

Tel.: 690299;
tijdens kantooruren: 616824

Music House

CD's ?? !!

Music House
Bloempot Shopping Center
"De winkel waar U zich thuis voelt!"
Tel. 374847

KERSTKAARTEN
met een "personal touch"
Kom langs of vraag inlichtingen bij:
samsom
Saliña - Tel.: 611585 / 611522
samsom
Jan Noorduynweg - Tel.: 691443
FUJI IMAGE PLAZA
Punda - Tel.: 611370

Hun medicijnen

Bij Botika Kadushi Tera Cora voelen we mee met de mensen die hun medicijnen komen halen. Wij beschouwen onze klienten een beetje als onze patiënten. Daarom komt u naar Botika Kadushi Tera Cora voor uw medicijnen. Onze service wordt gewaardeerd, en wij waarderen ál uw verzekeringen.

Botika Kadushi Tera Cora. Een gezellige winkel met produkten voor de innerlijke en uiterlijke verzorging van uw lichaam. Met vriendelijke mensen, die u graag helpen.

Uw Botika

Onze klienten

BOTIKA KADUSHI TERA CORA
TELEFOON: 648808, 648696

DE SLANK-DIEET-PAN

Bakken en braden kan nu bijna zonder [...] Luchtig en knapperig, licht verteerba[...] kalorie-arm.
De werking van deze dieetpan is uniek: [...] lucht bakt en braadt nu alles wat U nor[...] in vet of olie zou bakken. Zelfs diepgevr[...] maaltijden zet U binnen 10 minuten sm[...] lijk op tafel.
Met deze fantastische slank-dieet-pan be[...] spaart U echter niet alleen kalorieën! Do[...] snelheid waarmee Uw maaltijd w[...] bereid, bespaart U ook op Uw ene[...] kosten.

Prijs: f. 59,- (Tijdelijk)

Verkrijgbaar bij

Contoured Body Studio

Margrietlaan 9
Emmastad
Tel.: 375599

rtjes

UICK SKYLARK '80, vraagprijs f.3600,-; 2 duik-...s vraagprijs f.800,- ...men) tel.:672946.

NIEUWE WINTERJAS, ...r zwart, prijs: f.87.50, ...efoon:673652 na 4 uur.

...AKSE PUP Belgische ...rder f.250,-; huis met ...uchtbomen en deep-...ll. Inf. Kaya George-...wn 18.

...OMMELMARKT: spul-...jes v/a f.1,-: kopjes, ...rden, glazen, vazen, ...ndjes; plantjes v/a ...,50; engelse pocket-...oks 25ct; antiek & ...riosa: grote salon-...egel (beschadigd) f.50,- ...outen mangelbak, ice-...am tonnetje, documen-...kistjes, petr. lamp-...ndarmaturen (gie-...er), kleine salonkast, ...elen, schilderijen (zeil-...ip, kemphanen, land-...apjes); koperwerk: ...te hengselbak, ketel ... decoratief keuken-...ei, plantenbak, kande-...rs etc. etc. Hele week ... zaterdag 9 nov. 10.00 ...r. Ficusweg 17, Juliana-...p (hoogbouw t/o Super-...rkt).

...YOTA COROLLA Sta-..., maart 1990 met airco ... Vraagprijs ...l.16.250,-, tel.:369616.

TE KOOP GEVRAAGD CURAÇAO

...LEKAST, tel.:626191.

PERSONEEL AANGEBODEN CURAÇAO

MUCHA muhe serio ...usca un trabao di kas, ... bes of tres bes pa ...n, jama 689967.

...oopt U op grote voeten? MAMITA ... de juiste schoen voor jou GRAND CENTRAL tel. 623233

CURAÇAO CARIBBEAN JAZZ FESTIVAL
...vember 8/9 at ...ney Island ...zz Town"
CURACAO CARIBBEAN JAZZ FESTIVAL
...s NAf. 30,- ...ble at: Mensing's ...ada, Tik Tak I & II ...CD Shops, VGKS, ...c House, Van Dorp/ ... – Promenade.
...y November 8th ...BAND CORNELIA ...HARPER ...OTHERS ...TOR TORRES ...TET
...y November 9th ...AL NEW ...ANS TUXEDO ...BAND ...DIO RODITI ...E PALMIERI ...CHESTRA
...OSNER ...S AGENCIES CURAÇAO N.V.

DIVERSEN CURAÇAO

GEZOCHT OPPASHUIS: periode 14-12-'91 tot 8-1-'92. Bel 370000 tst. 152.

OPPASHUIS GEZOCHT voor gezin uit Nederland periode: 22 dec. - 10 jan., tel.:376622 (vragen naar Eric) alleen tijdens kantooruren.

GEVRAAGD OPPASHUIS voor twee stagiaires, periode: 15 nov. t/m 15 jan., bel tussen 9 t/m 12 uur a.m. 623842, kantoor: 626666.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

EEN TOYOTA landcruiser, kleur zwart, bouwjaar 1989, km-stand 18.500, fiber top, airconditioned, AM/FM radio cassettedeck Afl.25.000,-. Bel maandag 34950 tussen 08.30 uur en 17.00 uur.

KLEIN appartement voor januari - maart 1992. Inl.38779.

WONINGRUIL met Nederland. Woonboerderij met auto voor 1 maand of langer tegen uw huis met auto op Aruba. Mulder, 7855 PR Meppen, tel.:05917 - 2406.

Wij zoeken een geschikte
KINDER-OPPAS
voor halve dagen/tijdens schoolvakantie hele dagen
19.00 - 21.00
Tel.: 79414

GEVRAAGD:
INCASSO-LOPER
Met eigen vervoer en rijbewijs.
Tel.: 373244 toestel 23
Sr. Jongh-Visscher

TE KOOP
IJskast, stoof, microwave, grijs-wit meubilair, antenne, 2 grote stoelen, airco B.T.U. 9000.
Bel: 377044
na 17.00 uur.

Diony's Cleaning n.v.
ledigen van beerputten, zinkputten, zwembaden, enz.
Tel.: 680194 - 602536

KASTAN AGENCIES
Onze nieuwe container met
MODERNE METALEN TUINHUISJES
is binnen! Diverse maten en modellen, uit voorraad leverbaar.
Inlichtingen: Tel. 77777.

Al Uw **recuerdos** voor trouwen, dopen, heilige communie verzorgen wij, compleet met almendras en in alle kleuren.
Ons personeel helpt U graag hiermee en geeft informatie hierover.
En als U het nog niet wist **Teddy Bear** in Colon verzorgt ook kinderfeestjes, met o.a. snoepzakjes vanaf **f.1,10** tot en met **f.1,75** compleet met speelgoedje erin.
Tot ziens bij
Teddy Bear in Colon.
Candyshop Teddy Bear – Sweetheart Candyshop

S.O.V. ASIENTO
Op korte termijn hebben wij een functie vacant als
BADMEESTER(ES) (part-time)
Sollicitanten dienen in het bezit te zijn van het diploma volledig bevoegd zwemonderwijzer(es) en een geldig E.H.B.O.-diploma.
Voor informatie en/of sollicitatie bel dhr. C.A. VAN HERWIJNEN op tel. nr.: 370968 of 66-3817

Te koop
6-delig slaapkamermeubilair van massief mahoniehout
Tegen zeer redelijke prijs.
Te bezichtigen:
vrijdag 8 nov. van 6.00-8.00 pm en zaterdag 9 nov. van 9.30 am-5.00 pm
Adres: achter Landhuis Rooi Catootje huisnummer 3 (ingang Broilerfarm E & E).
Tel. 375235

Penha Ladies Boutique
heeft net ontvangen een grote, elegante kollektie van
CAROLL LITTLE
Kom even langs bij
1708 PENHA
Ladies Boutique
Heerenstraat 1

VIA CURACAO N.V. - AIRCARGO
KERSTACTIE SURINAME
In de eerste week december 1991 vertrekt de KERSTBOOT weer naar SURINAME. In samenwerking met de JOS STEEMAN ORGANISATIE bieden wij U weer de mogelijkheid Uw familie en kennissen een pakket vol verrassingen toe te sturen:
U betaalt hiervoor de volgende tarieven
doos 40x34x26 cm. ang. 20,00 en afl. 20,00
doos 40x34x52 cm. ang. 35,00 en afl. 25,00
doos 46x46x57 cm. ang. 40,00 en afl. 30,00
Deze tarieven zijn alleen van toepassing op onze eigen Jos Steeman dozen, die U bij ons voor ang. 5,00 per stuk kunt kopen.
De verscheping naar Suriname zal plaatsvinden op 04 december en de boot zal 10 dagen later in Suriname aankomen.
Sluitdatum voor afgifte van de dozen is vrijdag 29 november.
Aanleveradres: Loods VIA Curacao N.V. Noord Rozendaal 134 (achter Mickey's Muffler) Telefoon 684466
Afhaaladres: Jos Steeman Suriname N.V. Saramaccadoorsteek 18A Paramaribo Telefoon 480411
Ook voor Uw luchtvrachtpakketten naar Suriname kunt U bij ons terecht. Iedere twee weken versturen wij Uw pakket naar Suriname.

PISCADERA MANAGEMENT CO. N.V.
has vacancies for
TRAINEE DEALERS
at the
CURACAO CARIBBEAN RESORT & CASINO
A GOLDEN TULIP HOTEL
Must speak English and Spanish
Nice appearance
Must be female
Please apply in person at the Curaçao Caribbean Casino (free hours), at the Piscaderabay.
When coming, please bring along a pass photo.

DEO-KRISTAL: VOOR EEN FRIS EN ZEKER GEVOEL, EEN HELE DAG LANG
Dit natuurwondertje, een kristal van zuivere kalium- en aluminiumzouten, beschermt U *tegen onaangename transpiratiegeurtjes*. Zelf is de Deo-Kristal geurloos, hij maakt *geen vlekken* en Uw parfum wordt er niet door overstemd.
Ideaal vóór wie een *gevoelige huid* heeft! De Deo-Kristal bevat immers geen chemische toevoegsels.
Te gebruiken 's morgens na bad of douche: de kristal even natmaken en er de oksels, handpalmen of voetzolen mee inwrijven. Nu bent U voor de *rest van de dag* zeker van een *fris gevoel*.
Bij dagelijks gebruik gaat de Deo-Kristal gemakkelijk een half jaar mee. Een natuurzuiver en interessant alternatief voor "normale" deodorants.
Verkrijgbaar in de betere botika's.

TE KOOP
EUROPEES CAFÉ BILJART
incl. 2 lampen, 4 keuën met standaard en scorebord.
Inlichtingen: Tel. 671100

OPGELET!
De bekende kalenders "Lichtstralen" '92 zijn nu te bestellen!
Dagkalenders met goed Nieuws uit Gods Woord.
(Vraag bij Uw boekhandel)
Inlichtingen:
St. Adullam, PB 3504
tel: 690999
"Goed Nieuwslijn" 689590

CLIMA CARS
AUTO AIRCONDITIONING
Herst 1A - Tel. 672059 Sta. Rosa

Vergeet ons niet ... Tot gauw!

Echte waskaarsen
Bon Aparte
George Maduroweg 21 A

Aqualife
Luxe ingerichte
BUNGALOWS TE HUUR
met 2 slaap- en 2 badkamers direct aan Spaanse Water met zwembad, privé-strand en evt. auto.
Tel. 677149/677097
Fax. 677097

BASISKENNIS BOEKHOUDEN
schriftelijke cursus van 3 maanden
Aanmelden: vrijdag 8 nov. 17.30 - 19.00 uur.
RADULPHUS COLLEGE
lokaal 10 Tel. 612071

'T is nu de tijd om je tuin op te fleuren voor de komende feestdagen met prachtige bloeiende planten van Vivian's Nursery
Wij hebben mooie Petunia's, Vlijtige Liesjes, Lantana's, Bougainville en ook mooie kamerplanten
Kom langs bij
VIVIAN'S NURSERY
Popo 18
Weg naar Sta Catharina
Tel: 673375

UNISOL BOUTIQUE
Wederom ontvangen kleding uit Bali, Indonesië, Amerika, Brazilië en Europa.
Shorts sets, rokken, pantalons, bloezen, jurken, jumpsuits, bikini's, badpakken, shirts enz.
Zowel sportief als deftig vanaf maat 6 t/m 24.
Komt u langs en bekijkt u onze "New Look".
Credit-Cards en bonnen worden geaccepteerd.

DUMBO
Bloempot Shopping Center
50% KORTING
Zaterdag laatste dag
Maandagochtend gesloten.

Ontvangen nieuwe collectie
Arrow
overhemden
15,5 t/m 20 (XXX)
Mouwlengte 32 t/m 35
lisca Gentleman
Schottegatweg Oost 191A
Tel. 613090 - 613111

GEOPEND
Empress Rent-A-Car
Wij verhuren splinternieuwe 4-deurs Hyundai's met airco, radio-cassette AM-FM tegen zeer aantrekkelijke prijzen
Belt u ons voor meer informatie.
Ons telefoonnummer is **617910**
Openingstijden: Ma - vrij 8.00 - 12.00 en 14.00 - 18.00
Zaterdag 9.00 - 13.00 uur
Wij zijn graag tot uw dienst!

the Jungle
Chobolobo Shopping Center
Tel.: 614136
Only 46 days until Christmas
At The Jungle we're sure getting ready for it with
— An exclusive line of pottery, including lamps, vases, pots, hurricane lamps and ashtrays.
— A fantastic line of upholstery just arrived from Holland
— Stylish wicker furniture
— And exotic bamboo furniture, starting at f.1290,-
= Drop in and see it for yourself =

Gouverneur en premier moeten nog tekenen:

Aansluiting Antillen bij CITES zo goed als rond

WILLEMSTAD — De Nederlandse Antillen zijn positief op weg naar de ondertekening van het Cites-verdrag ter bescherming van bedreigde diersoorten. Zowel de Antillen als Aruba hebben al vast een interimwetje om de illegale handel in bedreigde diersoorten tegen te gaan. Op Aruba is het wetje al van kracht, op de Antillen wordt gewerkt aan de formele afhandeling.

Volgens informatie van het Centraal Bureau voor Juridische en Algemene Zaken (CBJAZ) is het een kwestie van ondertekenen. De stukken liggen klaar bij het eindstation, minister-president Maria Liberia-Peters en gouverneur Jaime Saleh, die hun handtekeningen moeten zetten, zodat de interimwet van kracht wordt.

De interimwet is een tijdelijke oplossing om in ieder geval de handel te verbieden in dieren die op de prioriteitslijst van het Cites-verdrag voorkomen.

Op Aruba is het interimwetje per 1 november van kracht geworden. Op een enkel eiland is het iets gemakkelijker om dit te realiseren omdat er beter controle uit te oefenen is op de naleving van de wet. Daarom is de procedure daar iets sneller verlopen.

Wat de Antillen betreft ligt het iets moeilijker. Jeffrey Sybesma, bioloog, en betrokken bij de totstandkoming van wetgeving geeft aan dat er nogal wat haken en ogen zitten aan het maken van een wet: "Het is moeilijk om controle in te stellen op vijf verschillende eilanden. Welk orgaan zou dat het beste kunnen doen? In eerste instantie zou je zeggen de douane, maar op de Bovenwinden heb je geen douane, dus moet je daar naar een andere oplossing zoeken."

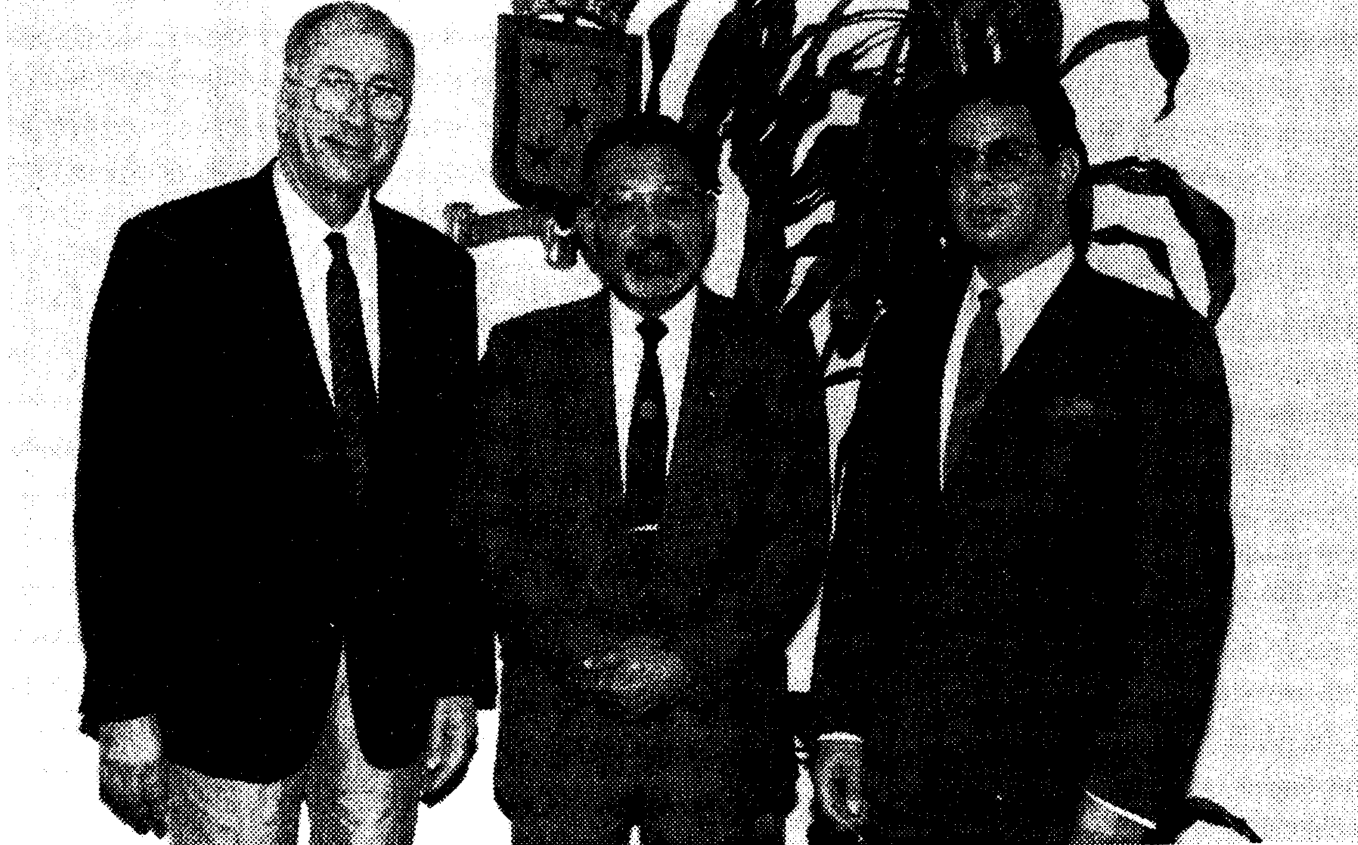
"Verder zit je in dit geval met bestaande wetgeving voor in- en uitvoer. De interimwet wordt bij Landsbesluit geregeld en dat besluit valt weer onder een Landsverordening die in- en uitvoer verbiedt. Stel dat je dan een overtreding hebt. Er worden illegaal dieren ingevoerd. Als men daar beslag oplegt, schrijft de wet voor dat je ze niet mag uitvoeren. Dat is dus een ander punt om rekening mee te houden, want je wilt dat de dieren worden teruggebracht naar hun eigen omgeving."

Ook bij het Bureau Buitenlandse Betrekkingen, dat de verdragsrechtelijke aspecten regelt, is de verwachting dat zeer binnenkort de interimwet van kracht zal zijn. "We zijn er druk mee doende, alleen de formele procedures moeten worden afgerond. Dat neemt altijd de nodige tijd."

"Aruba heeft in dit geval veel voordelen bij de aparte status, want dat betekent dat je een kleiner apparaat hebt en daarom sneller kunt werken."

Plasa di arte

WILLEMSTAD — Op zaterdag 30 november aanstaande zal de Dienst Kulturele Zaken haar traditionele kunstmarkt op het plein voor het postkantoor te Punda organiseren. Wie geïnteresseerd is om mee te doen aan de markt kan zich van 4 tot 11 november bij de Dienst Kulturele Zaken aan de Raderstraat inschrijven van 7.30 uur tot 12.00 uur 's middags en van 13.30 uur tot 16.30 uur 's middags. Ingrid Louis en Evelyn Eustatius zullen de inschrijvingen regelen en zijn te bereiken op telefoonnummer 613900. Iedereen die iets met kunst of handenarbeid doet kan zich inschrijven.



WILLEMSTAD/DEN HAAG — De gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen in Nederland, Papy Jesurun, is volledig bijgepraat over de bedoelingen en de laatste ontwikkelingen van het Innovatie Centrum Curaçao (ICC). De directeur van het ICC, ir A. Lichtveld (rechts), en de directeur van het IC-Centraal kantoor, ir W. Koumans (links, brachten een beleefdheidsbezoek aan de Antilliaanse bewindsman.

Hem is daarbij tevens uit de doeken gedaan dat het Curaçaose Innovatie Centrum, dat zeer onlangs officieel van start is gegaan, deelneemt in het Nederlandse netwerk van innovatie centra. Hierdoor kan het ICC profiteren van de kennis en ervaring die bij de Nederlandse centra is opgedaan. Verzoeken aan het Antillenhuis voor nadere inlichtingen over het Curaçaose Innovatie Centrum, kunnen voortaan regelrecht naar het kantoor in het Industriepark Brievengat doorgesluisd worden.

Van der Valk bouwt motel bij Berlijn

DAHLEWITZ/WILLEMSTAD — Het Van der Valk-concern begint in januari met de bouw van een motel aan de Ringweg rond Berlijn. Met de bouw is een investering gemoeid van 35 tot 40 miljoen mark. Het motel krijgt 495 kamers, zo heeft Vincent van der Valk donderdag bekendgemaakt in Dahlewitz, de gemeente waar het gebouw komt te staan.

In januari gaat de eerste schop de grond in, aldus Van der Valk. De bouw van dit motel staat los van de zes motels die het concern aan autowegen in de voormalige DDR wil bouwen. Van der Valk heeft tot aan de rechter gestreden met het Duitse ministerie van verkeer over de vraag of de contracten die voor de bouw van deze motels waren getekend, wel geldig waren. Het Nederlandse concern kreeg in september gelijk van de Duitse rechter.

De rechter bepaalde toen ook dat Van der Valk opnieuw moet onderhandelen met de Duitse regering over de uitvoering van de contracten. De afspraken waren nog gemaakt met de regering van de voormalige DDR, enige dagen voor de Duitse hereniging. Van der Valk zei donderdag dat de onderhandelingen nog niet hervat zijn.

WILLEMSTAD — Vier vreemdelingen zijn donderdag door de politie aangehouden aan de Franklin D. Rooseveltweg. De mannen die in een vrachtwagen zaten, maakten zichzelf verdacht door hun nerveuze gedrag. Geen van allen kon een verblijfsvergunning overhandigen.

Twaalf jaar cel geëist wegens moord op Dominicaan

ROTTERDAM/WILLEMSTAD — Officier van justitie mr. A. Kaptein heeft donderdag voor de rechtbank in Rotterdam twaalf jaar cel geëist wegens moord. De aanklaagster achtte bewezen dat de 29-jarige Antilliaan R.I. in de nacht van 1 op 2 maart dit jaar de Dominicaan F. Lorenzo op kille wijze heeft geliquideerd door drie keer van dichtbij op hem te schieten. De verdachte ontkende echter tijdens de zitting dat hij in de buurt was toen Lorenzo werd doodgeschoten.

De aanleiding tot de schietpartij aan de Weena in Rotterdam was een ruzie eerder die avond voor de ingang van de nachtclub Caribbean Paradise. Deze zaak was door een groep Antillianen afgehuurd voor een feest. De problemen begonnen toen enkele Dominicanen gratis naar binnen wilden. Er ontstond een handgemeen, waarbij een Antilliaanse portier werd neergestoken. De gewonde uitsmijter en zijn broer schoten vervolgens met een vuurwapen op de Dominicanen, maar deze mannen waren inmiddels al richting Weena gevlucht.

Deze ruzie voor de ingang eindigde uiteindelijk in een treffen aan de Weena, waar de Dominicaan Lorenzo door Antilliaanse achtervolgers werd ingehaald. De Dominicaan werd eerst geslagen en geschopt. Daarna zou de verdachte het slachtoffer hebben doodgeschoten, aldus de officier van justitie.

Een Dominicaanse getuige, een zekere G., wees I. aan als mogelijke schutter. Ook de twee Antillianen die Lorenzo hebben afgetuigd, bekenden aanvankelijk dat Lorenzo bij hen was aan de Weena. Zij trokken die voor I. belastende verklaring later weer in.

In deze zaak hebben verscheidene getuigen verklaringen afgelegd. Sommigen noemden I. als dader, anderen ontkenden dat de verdachte aan de Weena was toen Lorenzo het leven liet.

Volgens de aanklaagster waren de getuigenis van de Dominicaan G. en de aanvankelijke verklaringen van de twee Antillianen juist. Raadsman mr. W. Van der Griend hechtte weinig waarde aan deze "gekleurde en via via verklaringen". Volgens hem kan niemand bewijzen dat zijn cliënt die nacht op de plaats van de schietpartij was. Hij bepleitte vrijspraak.

Aan vooravond ministersoverleg Nederland en Suriname:

Haagse hulp blijft onontbeerlijk voor Paramaribo om tij te keren

DEN HAAG - Zestien jaar onafhankelijkheid heeft Suriname weinig plezier gegeven. Staatsgrepen, moorden, burgeroorlogen en malaise zijn tot nu toe de gevolgen geweest van de keuze het lot in eigen hand te nemen. Maar voor de huidige president Ronald Venetiaan is de onafhankelijkheid van Suriname onomkeerbaar. Ook al zal de nieuwe relatie met Nederland het land nog afhankelijker maken van zijn voormalige kolonisator.

Dat Suriname in 1975 onafhankelijk werd, is niet zo vanzelfsprekend als het nu lijkt. De toenmalige premier, de Creoolse leider Henck Arron, verraste vriend en vijand met zijn aankondiging. Met name de Hindustanen, in aantal ongeveer even groot als de Creolen, joeg hij in de gordijnen. Hun partij, de Vooruitstrevende Hervormingspartij (VHP) en hun leider, Jaggernath Lachmon, wilden geen onafhankelijkheid, zeker niet onder het regime van Arron. In Nederland werd het streven echter met instemming begroet. De regerende sociaal-democraten, onder wie de minister voor Ontwikkelingssamenwerking Jan Pronk, zagen hierin een kans van het imago af te komen dat Nederland nog altijd een soort koloniale mogendheid is.

WEINIG FRAAI

Nu was de basis voor het kabinet-Arron in de Staten van Suriname, de voorloper van het parlement, uiterst wankel: voor- en tegenstanders van onafhankelijkheid hielden elkaar in evenwicht -19 om 19 -. Pas het overlopen van George Hindorie, een politiek vazal van Lachmon, doorbrak de impasse. Enkele weken later, op 25 november 1975, werd de onafhankelijkheid van de republiek Suriname een feit. De politieke carriere van Hindorie was echter ten einde.

De weinig fraaie geboorte van de staat Suriname werd opgetuigd met Nederlandse goedgevigheid. Om vooral maar niet als neo-koloniaal gezien te worden, stemde Nederland in met extreme eisen. De nieuwe staat kreeg, naast kwijtschelding van zijn schuld, uiteindelijk 3,5 miljard gulden mee. In een verdrag was geregeld dat het merendeel bestemd was voor "de medefinanciering van projecten en programma's die onderdeel uitmaken van het Surinaamse Meerjarenontwikkelingsprogramma".

VERLOEDERD

Het bedrag aan ontwikkelingshulp voor Suriname deed de hele wereld versteld staan. Zo schreef de Financial Times dat dit meer was dan ooit enig Caribisch land van Groot-Brittannie had gekregen. Maar de miljardenhulp bevorderde corruptie en clientelisme. Ontwikkelingsgelden werden gebruikt voor de aanschaf van consumptiegoederen en de bouw van weinig zinvolle prestigeprojekten - "De spoorlijn van niks naar nergens".

De jonge staat verloederde. En omdat Surinamers tijdelijk het recht behielden op de Nederlandse nationaliteit kwam een gigantische emigratiestroom op gang. Eenderde van de circa 650.000 tellende bevolking vertrok met de zogeheten Bijlmerexpress naar Nederland.

MET GEJUICH

De staatsgreep op 25 februari 1980 van een aantal jonge sergeanten werd in zowel Paramaribo als Den Haag met gejuich begroet. Nederland verstrekte vijfhonderd miljoen gulden aan de door de militairen gecreeerde regering-Chin A Sen.

Met de coup kwam geen einde aan de corruptie. Integendeel. Onder het mom van revolutie verergerde het wanbeheer en ontpopte legerleider Desi Bouterse zich als dictator. Hij bleek een 'Wakaman', iemand die principeloos partijen tegen elkaar uitspeelt. Nadat in december 1982 vijftien voormannen uit de Surinaamse samenleving werden vermoord, staakte Nederland de ontwikkelingshulp.

Spoedig kwamen er geruchten dat de nieuwe autoriteiten in Paramaribo banden onderhielden met de Colombiaanse drugsmaffia. Ambassadeur Herrenberg werd hiervan in 1982 beschuldigd en de directeur van de Centrale bank vertrok in 1983 naar Nederland omdat hij weigerde drugsgelden te 'wassen'.

Het land verarmde nog meer omdat de prijzen voor bauxiet kelderden, naast het geld uit Nederland de tweede pijler van de Surinaamse economie. Een 'revolutionair avontuur', in nauwe samenwerking met Cuba, moest Bouterse hals-over-kop staken omdat de Verenigde Staten serieus dreigden met militair ingrijpen.

In 1986 was de drugshandel dermate gegroeid en de nationale economie zo zwak geworden dat het monetaire stelsel volledig ontwricht was en een parallelmarkt voor deviezen ontstond.

GUERRILLA

Hetzelfde jaar begon een exlijfwacht van Bouterse, de bosneger Ronnie Brunswijk, een guerrilla tegen het regime. In de burgeroorlog, met als dieptepunten het uitmoorden van de bevolking van de dorpen Moi Wana en Pokigron, moest het leger steeds meer grondgebied uit handen geven. Mede hierdoor kondigde Bouterse vrije verkiezingen en een terugkeer naar de democratie aan.

Die verkiezingen verliepen voor de legerleider rampzalig. Zijn partij, de NDP (Nationaal Democratische partij), kreeg slechts drie van de 51 zetels in het parlement, de Nationale assemblee. Meer dan tachtig procent koos voor VHP, NPS of de Javaanse KTPI, verenigd in het Front voor Democratie en ontwikkeling. Lachmons filosofie van 'het buigend riet' leek succesvol. De VHP-leider had altijd beweerd dat het buigen voor de militaire macht op de lange duur meer effect zou hebben dan halsstarrig verzet.

DADENLOOSHEID

Maar de Front-samenwerking werd een mislukking, mede door etnische tegenstellingen, tegenwerking van de vakbonden en de onduidelijke positie van de militairen. De regering van de Hindustaanse president Ramsewak Shankar en premier Henck Arron blonk uit door dadenloosheid.

De strijd tussen het Junglecommando en het Nationaal leger duurde voort: een door de regering bereikt vredesakkoord werd door Bouterse van tafel geveegd. Met het bewapenen van Tucajana-indianen zorgde het leger er bovendien voor dat de regering geen controle meer had over het westen van Suriname.

Ook Nederland bood het Front-kabinet weinig soelaas. Wijs geworden door de verspilling tijdens het eerste kabinet-Arron werd slechts overbruggingshulp gegeven en kreeg het in 1975 afgesloten verdrag een aanvullend protocol. Daarin staan nieuwe criteria voor de beschikbaarstelling van verdragsgelden. Van de nog resterende middelen, de helft van de 3,5 miljard die in 1975 beschikbaar was, ging 'slechts' 175 miljoen gulden naar Suriname, voornamelijk voor onderwijsprojecten en de gezondheidszorg. De ministers van Ontwikkelingssamenwerking, eerst Piet Bukman en daarna opnieuw Jan Pronk, eisten bovendien dat de nieuwe regering-Arron op korte termijn de economie saneerde.

Na lang aarzelen gaf Paramaribo aan het Consultantsbureau Coopers + Lybrand opdracht zo'n saneringsplan te laten maken, dat werd betaald door de Europese Gemeenschap. Het rapport kwam medio december 1990 uit en de voorstellen hielden onder meer regulering van de parallelmarkt en drastische overheidsbezuinigingen in.

NAAR HUIS

Een week later belde een lid van het Militair gezag president Shankar met de mededeling dat hij en zijn regering er verstandig aan deden naar huis te gaan. De president en de kabinetsleden deden dit "om erger te voorkomen". Slechts de minister van Onderwijs, Ronald Venetiaan, liet zich ontslaan. Drie dagen later trad een interimregering aan, onder leiding van NDP-er Jules Wijdenbosch, die nieuwe verkiezingen uitschreef. Reden voor Nederland om in elk geval tot die tijd de hulp opnieuw stop te zetten.

De reden voor deze zogeheten Telefooncoup is nog altijd onduidelijk. Het zou gekwetste trots kunnen zijn geweest. De president weigerde voor Bouterse in de bres te springen toen hij op Schiphol door de Nederlandse autoriteiten "onwaardig" werd behandeld. De bevelhebber noemde Shankar "een joker voor wie ik geen opdrachten meer uitvoer". Hij nam ontslag en liet zich pas door de opvolger van Shankar, de hoogbejaarde Johan Kraag, in zijn functie herbenoemen.

De Telefooncoup zette een streep door alle bezuinigingsplannen en het rapport van Coopers + Lybrand verdween in een la. Het regime van Wijdenbosch gaf miljoenen uit en liet de geldpersen continu draaien, mede om voor de NDP een zo goed mogelijk verkiezingsresultaat te bereiken. Lachmon zei dat een krater onder de bodem van de schatkist was geslagen. Voor Bouterse c.s. waren de gevolgen niet slecht: de aan de militairen gelieerde NDP kreeg twaalf zetels en werd de grootste fractie in de assemblee.

BEINVLOED

De oude partijen, ditmaal verenigd in het Nieuw Front, behielden hun parlementaire meerderheid en vormden met de vakbonden opnieuw een kabinet. De verkiezingen waren sterk beinvloed door de Nederlandse regering die een plan liet uitlekken om tot vergaande samenwerking te komen. Economische steun en herstel van de rechtsstaat stonden daarbij voorop. Maar de regering-Lubbers liet blijken vooral belangstelling te hebben voor een gemeenschappelijke bestrijding van de drugshandel. Al zeker zestig procent van de cocaine waarop de Nederlandse politie beslag legt, komt uit Suriname.

Na veel geharrewar werd twee maanden geleden oud-minister Venetiaan tot president gekozen. Hij heeft de opdracht het land uit de diepste crisis van zijn bestaan te halen. De door Nederland uitgestoken hand is door hem niet genegeerd. Want om na zestien jaar het tij te keren is hulp van het voormalige moederland onontbeerlijk.

El Salvador-Honduras-top

■ *TEGUCIGALPA - President Alfredo Cristiani van El Salvador (links) brengt een officieel bezoek aan het nabuurland Honduras waar hij ontvangen werd door zijn Hondurese ambtgenoot Rafael Callegas (rechts). Beide presidenten waren vergezeld van hun echtgenote: Margarita di Cristiani en Norma de Callejas. Tijdens deze samenkomst worden de mogelijkheden bekeken om de onderlinge samenwerking verder uit te diepen, vooral op handelsgebied. In het recente verleden hebben beide Middenamerikaanse landen als vijanden tegenover elkaar gestaan, wat uitmondde in de Voetbaloorlog van 1969.*

(AFP-satellietfoto)



BERLIJN - In het oosten van Duitsland, de voormalige DDR, is het afgelopen jaar het racistisch geweld tegen buitenlanders fors toegenomen. Met name Brandenburg, Sachsen en in mindere mate Oost-Berlijn zijn het toneel van acties tegen immigranten en asielzoekers. Dat heeft de Verfassungsschutz -de Duitse binnenlandse veiligheidsdienst - woensdag in zijn jaarverslag over 1990 bekendgemaakt.

MOSKOU - De voedselsituatie in de hoofdstad van de Sovjetunie is zo hachelijk geworden dat de Moskovieten nu ook in de rij moeten staan voor brood. In bepaalde wijken van Moskou is het inmiddels noodzakelijk vroeg in de ochtend brood te kopen om het risico te voorkomen dat de bakkers zijn uitverkocht.

Brood was al het belangrijkste voedingsmiddel van de Moskovieten, sinds andere basisproducten niet meer in de winkels voorradig zijn. De bakkers zijn niet meer in staat tegemoet te komen aan de grote vraag naar brood van de Moskouse bevolking. Het gevolg hiervan is dat lange rijen voor bakkerswinkels sinds enkele weken tot het vaste straatbeeld van de hoofdstad behoren. De bakkerijen werken op volle capaciteit, wat betekent dat er dagelijks 2500 ton brood wordt geproduceerd.

Andere basisprodukten zoals suiker, aardappelen en groenten, gaan binnenkort tot een luxe behoren, wanneer het voorstel van de Russische president Boris Jeltsin tot het vrijgeven van de prijzen doorgang vindt.

Vervolg van pag. 1

teiten proberen er dan ook alles aan te doen om de cholera-bacterie buiten de deur te houden. Grenscontroles met Bolivia en Chili worden verscherpt en de regering heeft plannen ontwikkeld voor een intensieve campagne, waarin de nadruk wordt gelegd op persoonlijke hygiene. Burgers wordt aangeraden aardappelen goed te koken en schoon water te gebruiken.

"Door tijdig maatregelen te treffen, kun je ervoor zorgen dat het sterftecijfer als gevolg van cholera ...erkt blijft", zegt woord...rster Ina van Wijn...den van Artsen zonder ...enzen (AZG) in Amsterdam. AZG is sinds juli met een groep van zes mensen actief in het Braziliaanse grensgebied met Peru en Colombia.

ARMOEDEPROBLEEM

Kort nadat zich in het Solimoes-gebied vijftien gevallen van cholera hadden voorgedaan, vertrok het team naar de Braziliaanse Amazone om in een gebied waar twee miljoen mensen leven een bestrijdingsprogramma op te zetten. "We waren er gelukkig nog redelijk op tijd bij. Daardoor zijn er na onze komst niet veel dodelijke slachtoffers meer gevallen. Maar je kunt weinig structureels doen. Cholera is een armoedeprobleem en dat kunnen wij niet oplossen. Het enige wat AZG kan doen is plaatselijk personeel opleiden, ervoor zorgen dat er medicijnen zijn en dat ze goed gebruikt worden, en voorlichting geven. Dan houdt het op".

Voorlichtingscampagnes bereiken potentiele slachtoffers echter lang niet altijd. Door de vicieuze cirkel van de armoede krijgen veel mensen op het continent geen onderwijs en is er veel analfabetisme. De Guatemalaanse regering voert al enige tijd een grote voorlichtingscampagne over cholera, maar zo meldde UNICEF, "de instructies zijn onduidelijk en de mensen voor wie de boodschap bestemd is, kunnen niet lezen of schrijven".

Regeringskringen in de Peruaanse hoofdstad Lima geven zelf aan dat voorlichtingscampagnes niet altijd voldoende effect sorteren. In een land waar zeventig procent van de mensen in armoede leeft en zestig procent geen stromend water heeft, slaat de boodschap om voortdurend je handen te wassen en geen eten van straatventers te kopen niet aan, verklaarde een woordvoerder van het ministerie van Gezondheid onlangs met gevoel voor werkelijkheidszin.

Conservatieven verliezen

LONDEN - De Britse Conservatieve partij van premier John Major heeft bij tussentijdse verkiezingen twee parlementszetels verloren.

Volgens de officiële uitslag die vrijdag bekend werd, werden de Conservatieven in Langbaurgh in noordoost-Engeland verslagen door Labour en in het Schotse district Kincardine-Deeside door de Liberaal democraten. In het Noordengelse Hemsworth slaagde Labour erin zijn zetel te behouden. De Conservatieven verloren daar zeven procent van de stemmen.



■ *BAYRUT - Bij een geweldige bomexplosie in de afgelopen nacht is de Amerikaanse universiteit in Bayrut veranderd in een massale ruïne. Deze universiteit staat in het zogenaamde Islamitische deel van de Libanese hoofdstad. Niemand heeft nog de verantwoordelijkheid voor de aanslag opgeëist.*
(AFP-satellietfoto)

Leven hongerstakers Chili in gevaar

SANTIAGO - Vijf Chileense politieke gevangenen die 39 dagen geleden in hongerstaking zijn gegaan om hun vrijheid te herkrijgen, verkeren volgens artsen in levensgevaar.

"Als ze niet eten, zullen ze snel sterven", zei donderdag Cesar Reyes, directeur van het medisch-juridisch instituut in Santiago. De vijf mannen werden vastgezet onder het militaire bewind van dictator Augusto Pinochet. De huidige president Patricio Aylwin heeft in oktober verklaard te hopen dat alle 83 politieke gevangenen die zijn geërfd van het militaire regime voor het einde van dit jaar kunnen worden vrijgelaten. Voor de vijf hongerstakers kan dit te laat zijn. Ze hebben via hun advocaten laten weten door te gaan "tot het einde".

Discriminatie op werkplek aangepakt

VS-congres aanvaardt wet op burgerrechten

WASHINTON - Het heeft twee jaar geduurd, maar uiteindelijk heeft ook het Amerikaanse huis van afgevaardigden donderdag een nieuwe burgerrechtenwet aanvaard. Die maakt het mogelijk voor slachtoffers van rassendiscriminatie of seksuele intimidatie op het werk juridische stappen te ondernemen.

De wet voorziet erin dat slachtoffers een schadevergoeding van vijftig- tot driehonderdduizend dollar kunnen eisen van hun bedrijf. Tot nu toe werden alleen de juridische kosten vergoed. Het huis keurde met 381 stemmen voor en 38 tegen het voorstel goed. Eerder had de senaat al ingestemd met 93 voor en vijf tegen. Het voorstel is een compromis dat totstand is gekomen na twee jaar lange strijd tussen het Witte Huis en de parlementariërs. Het wetsvoorstel gaat nu naar president George Bush die ook nog zijn goedkeuring moet geven.

Het Witte Huis liet echter al weten blij te zijn met de aanvaarding van het wetsontwerp door het congres. "Het uitbannen van discriminatie op de werkplek is een belangrijk doel waarvoor de president zich heeft ingezet", zei woordvoerster Judy Smith.

Dimitrov vormt Bulgaars kabinet

SOFIA - Filip Dimitrov, leider van de Bulgaarse unie van democratische krachten (UDK), heeft dinsdag opdracht gekregen de eerste niet-communistische regering in 47 jaar te vormen in Bulgarije.

Dat heeft een woordvoerder van de UDK verklaard. President Zelu Zelev wees Dimitrov aan tot formateur nadat de vorige premier Dimiter Popov zijn ontslag had ingediend. De Unie van democratische krachten kwam vorige maand bij de tweede vrije verkiezingen in Bulgarije sinds 1945 als overwinnaar uit de bus.

EG besluit tot sancties

Strijd feller in Kroatië

ZAGREB - Zeker dertien mensen zijn donderdag omgekomen bij zware luchtaanvallen van het Joegoslavische leger op Kroatie. Dit heeft Radio Zagreb gemeld. In een verklaring voor de Kroatische televisie zei kolonel Imre Agotic, lid van het opperbevel van de Kroatische troepen dat het gaat om "politieke represailles en machtsvertoon". In Rome heeft de eg besloten sancties te treffen tegen Servie.

Migs-21 van de Joegoslavische luchtmacht bombardeerden gisteren tot twee maal toe het dorpje Bizovac vlakbij Osijek. Daarbij vielen zeven doden en 25 gewonden. In Zagreb werd donderdagavond opnieuw geschoten, terwijl legervliegtuigen vuurpijlen afwierpen boven de Kroatische hoofdstad. Aanvankelijk was gemeld dat er sprake was van luwte in de gevechtshandelingen.

Deze luwte verdween gisteravond nog aan de vooravond van de bijeenkomst van de EG-ministers van Buitenlandse zaken die inmiddels tot economische sancties tegen Servie besloten hebben; Servie heeft namelijk het jongste EG-plan voor een oplossing van de Joegoslavische crisis verworpen. De EG besloot verder dat de vredesconferentie voor Joegoslavie zal worden voortgezet.

Formatieopdracht voor Demirel

ANKARA - De Turkse president, Turgut Ozal, heeft donderdag zijn grote rivaal Suleyman Demirel opgedragen een kabinet te vormen. Demirel verklaarde dat hij een coalitie wil vormen die de strijd tegen de inflatie moet aanbinden en een eind maken aan de Kurdische opstand. Demirels centrum-rechtse partij van het Rechte pad (DYP) is met 178 van de 450 afgevaardigden de grootste fractie in het op 20 oktober nieuw gekozen parlement. Ozals conservatief-nationalistische moederlandpartij verloor haar acht jaar durende absolute meerderheid. Ze heeft als op een na grootste fractie geopteerd voor een plaats in de oppositiebanken.

Zuid-Korea: Weg met kernwapens

SEOUL - Zuid-Korea heeft vrijdag productie, opslag en het gebruik van kernwapens afgezworen en Noord-Korea opgeroepen hetzelfde te doen.

In een verrassende verklaring zei president Roh Tae Woo voor de televisie dat Seoul het besluit had genomen om de Noordkoreaanse regering over te halen internationale inspectie van zijn nucleaire programma toe te laten. Roh liet de Amerikaanse kernwapens waarvan - zo wordt algemeen aangenomen - een groot aantal ligt opgeslagen op Zuidkoreaans grondgebied, buiten beschouwing. Noord-Korea, 's werelds laatste Stalinistische staat, ontkent dat het kernwapens ontwikkelt, maar weigert onafhankelijke inspectie toe te staan.

***

NORTHWEST AIRLINES lijkt een goede kans te maken om de in surseance van betaling verkerende VS-luchtvaartmaatschappij Continental Airlines over te nemen.

Was al overleden voor hij in water terecht kwam

Maxwell vindt in Israël zijn laatste rustplaats

LONDEN - De Britse mediamagnaat Robert Maxwell wordt zondag in Jeruzalem begraven. Bij de teraardebestelling zullen president Chaim Herzog en andere hoge Israeliers aanwezig zijn. Dit heeft de Britse televisiezender BBC donderdag gemeld.

Een hartaanval van de 68-jarige krantenmagnaat aan boord van zijn luxe jacht "Lady Ghislaine" geldt als waarschijnlijkste doodsoorzaak. Uit een eerste onderzoek van het lichaam is gebleken dat Maxwell al dood was toen hij in het water viel. De Britse consul op Tenerife heeft gezegd dat Maxwell onder medische behandeling was in verband met een longoedeem. Zijn nabestaanden vermoeden dat Maxwell in de nacht van maandag op dinsdag last had van ademnood en daarom aan dek gegaan is om beter lucht te krijgen.

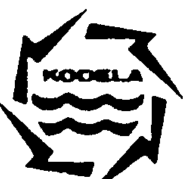
Sectie op het stoffelijk overschot geeft volgens een Spaanse rechter geen antwoord op de vraag wanneer Maxwell dinsdagmorgen precies is gestorven. Waarom en hoe hij in het water is beland, is nog steeds onduidelijk. De Londense krant "The Times" wijst op een gat in de reling ter hoogte van de heup die langs de verschillende dekken op het jacht loopt. Op die plek bevond zich alleen een dunne draad. De krant meent te weten dat Maxwell er een voorliefde voor had juist op dat dek 's nachts een rondje te lopen.

MEDEDELING

KODELA maakt hierbij bekend dat i.v.m. werkzaamheden aan de transport- en distributieleiding van het water-distributie-net, een gedeelte van de **Weg naar Westpunt vanaf Rooi Salgá, Zorg Vliet, Westpunt, Playa Kalki en omgeving, op 11, 12, 13 en 14 november 1991 tussen 8 uur 's avonds en 5 uur 's morgens** in bovengenoemde wijken de waterlevering wordt onderbroken.

Kort na de werkzaamheden zal de verbruiker gekonfronteerd kunnen worden met troebel water.

KODELA zal alles in het werk stellen om het ongerief tot een minimum te beperken en biedt bij voorbaat haar verontschuldiging aan.



Bij internationale bijeenkomst

Grote internationale interesse voor Curaçaose Hato Handling

WILLEMSTAD — Voor het Curaçaose vrachtafhandelingsbedrijf Hato Handling is het 'Air Cargo Americas International Congress' in Miami (USA) een groot succes geworden. Grote luchtvaartmaatschappijen en vrachtafhandelingsbedrijven toonden belangstelling voor Hato Handling. Managing Director Fred Lanson kijkt dan ook tevreden terug op het congres dat van 30 oktober tot 1 november 1991 plaatsvond.

'Een belangrijke reden voor de positieve reacties is dat Curaçao veel goedkoper is dan Miami. Alle betrokken organisaties en diensten op Curaçao zijn geografisch geconcentreerd, waardoor we efficiënter kunnen worden', legt Fred Lanson uit. Het congres heeft tot concrete resultaten geleid. Hato Handling gaat de vrachtafhandeling voor het internationale koeriersbedrijf DHL verzorgen. Ook Martinair — groot geworden door het vrachtverkeer — toonde interesse. De Nederlandse luchtvaartmaatschappij vliegt wekelijks naar Mexico en heeft plannen om een stop te maken op Curaçao.

'We hebben belangrijke contacten gelegd tijdens het congres', vertelt Fred Lanson. Enkele medewerkers van Hato Handling gaan binnenkort voor een studiereis naar een groot afhandelingsbedrijf in Seattle om hun afhandelingsoperatie te bekijken'. Verder voerde Fred Lanson gesprekken met de directie van Florida West, een grote carrier uit Miami en Challenge Air Cargo uit Miami/Florida. 'Organisaties waar je in de vrachtafhandeling niet omheen kunt en die beschikken over een ultramoderne equipment', aldus Fred Lanson.

Ook de Mexicaanse luchtvaartmaatschappij Mexicana Airlines is geïnteresseerd in Curaçao als 'springplank' naar Zuidamerika en Europa. 'Vooral de contacten van Hato Handling met de EG en de mogelijkheden die daardoor bestaan voor vrachtafhandeling in Europa hadden grote belangstelling', merkt Fred Lanson op.

Hato Handling heeft een goede indruk gemaakt tussen alle 'groten der aarde' op het congres. Managing Director Fred Lanson is echter geschrokken van de naamsbekendheid van Curaçao. 'Het was opvallend hoe weinig bezoekers het eiland kenden. Zeker zestig procent van de mensen die wij hebben gesproken, had niet van Curaçao gehoord of wist niet dat het tot de EG behoort en daarmee wat de uitdaging kan zijn om op het eiland te investeren', aldus een bezorgde Fred Lanson.

'Alhoewel er erg veel activiteiten zijn op initiatief van een organisatie als Curaçao, Inc. om het eiland bekendheid te geven, blijkt dit met name in de vervoerswereld te gering'. De managing director van Hato Handling meent dat een dergelijk congres als in Miami werd gehouden, ook in het ITC kan worden georganiseerd. 'Ons International Trade Centre is met al haar faciliteiten gelijkwaardig aan het congrescentrum in Miami en een prima lokatie voor een dergelijk evenement. Maar dan moeten we er wel op uit trekken om Curaçao als interessante lokatie voor organisaties te promoten'.

De meerderheid van de deelnemers aan het 'Air Cargo Americas International Congres' bestond uit Amerikanen. Daarnaast waren organisaties uit China, Japan en andere landen in het Verre Oosten aanwezig. De sprekers concludeerden dat de vrachtafhandeling een enorme groei zal doormaken. In 2005 — dat is binnen vijftien jaar — zal er twee en een half keer zoveel vracht via het luchtnet worden vervoerd dan op dit moment.

Zowel het aanbod van goederen als de internationale markten zijn aanwezig. De vervoersmogelijkheden om de goederen op de juiste markt te brengen ontbreken echter. 'Met name door de vergroting van de capaciteit van het luchtvrachtvervoer komen de tarieven onder druk te staan', legt Fred Lanson uit. Door de enorme toename neemt de concurrentie toe op het gebied van Air Cargo en dalen de prijzen. 'De vooruitzichten lijken positief voor een jonge organisatie als Hato Handling', aldus Fred Lanson.

Foto: Managing Director Fred Lanson en Cargo Manager Dick ter Haar van Hato Handling voor hun stand op het 'Air Cargo Americas International Congress'. De heer Ter Haar is afkomstig van Aero Ground Services uit Amsterdam.

Algerijnse fundamentalisten willen Islamstaat

ALGIERS - Honderdduizenden Algerijnse fundamentalisten hebben vrijdag in Algiers betoogd voor de instelling van een Islamitische staat en tegen de verkiezingen die op 26 december worden gehouden.

Het was de grootste demonstratie sinds de fundamentalistische rellen in juni, die leidden tot het uitstel van de eerste democratische verkiezingen in Algerije. Ooggetuigen zeiden dat drie- tot vierhonderdduizend aanhangers van het Front van Islamitische redding (FIS), de belangrijkste oppositiepartij, meededen aan de betoging.

***

De omzet van British Petrolum (BP) bedroeg in het derde kwartaal evenals in dezelfde periode van vorig jaar 7,9 miljard pond (Nf 25,9 miljard). Over de eerste negen maanden was er een bescheiden omzetgroei van 23,2 miljard pond tot 23,8 miljard pond (Nf 78 miljard).

Kodela en Z-86: fiesta di lus '91

WILLEMSTAD — Kodela en het radio-station Z-86 organiseren dit jaar wederom de eindejaars-feestverlichtingscampagne Fiesta di lus. Het is het zevende jaar dat bedrijven en burgers worden opgeroepen mee te doen aan deze happening, die ieder jaar mooier, groter en kleuriger wordt. Er worden vele prijzen in het vooruitzicht gesteld. Inschrijvingen kunnen vanaf 15 november geschieden. Meer info is te krijgen op de nummers 625969/623149 (Kodela) of bij ZFM (626586).

Ook dit jaar zullen verschillende straten weer feestelijk worden 'aangekleed' met lichtdecoraties. Ook de (palm)bomen voor het gouvernementshuis en op het Brionplein worden weer van mooie lichtjes voorzien. Het buro city inspector zal de decoratie van de hoofdstraten van Punda en Otrobanda voor zijn rekening nemen, evenals het Waaigat, terwijl CPA de Emma-brug voor zijn rekening neemt.

Ook vele andere bedrijven en instellingen doen mee aan het feestelijk aankleden van de stad en daarbuiten ter gelegenheid van de einde jaarsfeesten.

Air Caribbean: vrachtvlucht naar Venezuela

WILLEMSTAD —Woensdag 6 november vond vanuit Curaçao de eerste reguliere vrachtvlucht plaats van Air Caribbean naar Venezuela. Een en ander betekent dat Air Caribbean vanaf nu wekelijks met vracht naar verschillende bestemmingen in het buurland zal vliegen.

Air Caribbean is een voortzetting van het Antilliaanse bedrijf CLTM, de Caribische Lucht Transport Maatschappij, die al gedurende 29 jaar vrachtvervoer aanbiedt in de Caribische regio. De CLTM heeft internationale "know-how" aangetrokken om concurrerend te kunnen blijven opereren en om als luchtvrachtbedrijf mondiaal mee te tellen.

Ad-interim directeur Ronald Nije van Air Caribbean, die voorheen directeur was van Space Air B.V. op Schiphol, werd belast met de reorganisatie van de oude CLTM. Zo werd als een van de eerste stappen de naamswijziging van CLTM in Air Caribbean ter hand genomen om het bedrijf een meer regionale klank te geven. Een volgende stap was het uitbesteden van een aantal specifieke bedrijfsactiviteiten aan gespecialiseerde bedrijven.

Op Curaçao is Air Logic n.v. geleid door managing director Christian Dudek, in dit kader aangewezen om de vertegenwoordiging van Air Caribbean in de Nederlandse Antillen op zich te nemen. Dudek is sinds 1987 werkzaam in de luchtvaartindustrie. Hij heeft topfuncties bekleed bij onder andere Lufthansa, Martinair en Nippon Cargo Airlines.

Volgens Christian Dudek, managing director van het op de Luchthaven Hato gevestigde Air Logic n.v., ligt het in de bedoeling in de nabije toekomst tevens mogelijkheden te bieden voor het vervoer van luchtvracht in de gehele Caribische regio en Zuidamerika. "Curaçao heeft een ideale geografische ligging", aldus Dudek. "We ben ervan overtuigd dat Curaçao op het gebied van vrachtvervoer, in het ... zonder waar het gaat om de belangrijke draaischijffunctie tussen Noordamerika, Europa, het Verre Oosten en Zuidamerika, een zeer goede toekomst tegemoet gaat".

De reeds bestaande ... voerroute van vracht ... Miami naar Curaçao ... enige tijd werd verzorgd ... Air Caribbean, krijgt ... het doortrekken van ... lijn naar Venezuela ook ... distributiefunctie. Dit ... groot de concurrentie-positie van Curaçao in het Caribisch gebied, met name voor wat betreft de handelsactiviteiten in de Curaçaose ... Zone.

Cursus

WILLEMSTAD — ... ring Committee Curaçao ... in augustus begonnen ... een cursus vorming voor bestuuren van organisaties. De cursus duurde 10 weken en is voor 75 procent betaald door de Sede-Antia. Van ... zullen de deelnemers aan deze cursus een certifikaat uitgereikt krijgen in het Sentro di Dama. Aan de cursus deden 41 personen mee die de volgende cursusonderdelen hebben gevolgd: vergadertechniek, notuleren, probleemoplossen en motivatieleer. Ook werden er projekten geformuleerd, namelijk een Ban Kieru projekt met als doel kinderen kennis over Bonaire bij de brengen. Een tweede projekt richt zich op de dagverblijven van ouderen in de wijk.

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

23ste Trekking **Donderdag 7 november 1991**

TIEN TALLEN	
38	100
44	100
59	140
77	120
78	100
96	100

HONDERD TALLEN	
124	100
131	100
135	100
138	100
138	100
144	100
150	100
159	140
161	100
177	120
185	100
193	100
200	100
203	1000
214	100
217	100
226	100
232	100
238	100
253	100
259	140
262	100
277	120
283	100
291	100
314	100
338	100
359	350
364	100
370	100
377	120
398	100
403	100
405	100
429	100
433	100
438	100
440	100
447	100
453	100
459	140
460	100
466	100
477	120
522	100
[illegible]	

1591	100
1592	100
1616	100
1621	100
1638	100
1651	100
1659	140
1661	100
1664	100
1677	120
1698	100
1702	100
1720	100
1738	150
1739	100
1746	100
1756	100
1759	140
1766	100
1769	100
1774	100
1777	120
1779	100
1803	100
1816	100
1823	100
1830	100
1838	100
1846	100
1859	140
1877	120
1898	100
1906	100
1908	1000
1924	100
1926	100
1931	100
1938	100
1945	100
1946	100
1951	100
1955	100
1959	140
1970	100
1977	120

TWEE DUIZEND	
2007	100
2015	100
2022	100
2038	100
2039	100
2052	100
2053	100
2055	100
2059	140
2063	100
[illegible]	

3172	100
3177	120
3185	100
3186	100
3191	100
3218	100
3226	100
3234	100
3235	100
3238	100
3242	100
3254	100
3259	140
3277	120
3280	100
3281	100
3283	100
3286	100
3292	100
3298	100
3302	100
3306	100
3309	100
3317	100
3320	100
3338	100
3340	100
3348	100
3354	100
3359	350
3374	100
3376	100
3377	120
3390	100
3434	100
3436	100
3438	100
3438	100
3459	140
3477	120
3508	100
3516	100
3530	100
3532	100
3538	100
3551	100
3559	140
3577	250
3584	100
3594	100
3599	100
3615	100
3638	100
3656	100
3659	140
3671	1000
3677	120
3681	100
3704	100
[illegible]	

4777	120
4781	100
4791	100
4809	100
4819	100
4838	100
4848	1000
4859	140
4864	100
4865	100
4877	120
4892	100
4911	100
4922	100
4938	100
4943	100
4948	100
4959	100
4959	140
4977	120

VIJF DUIZEND	
5001	100
5031	100
5038	100
5059	140
5060	100
5068	100
5073	100
5077	120
5088	100
5101	100
5105	100
5106	100
5138	100
5138	100
5142	100
5153	100
5159	140
5177	120
5194	100
5236	100
5238	100
5243	100
5259	100
5259	140
5262	100
5271	100
5275	100
5277	100
5277	120
5280	100
5316	100
5338	100
5350	100
5359	350
5364	100
[illegible]	

[illegible]

Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door
Namens de Procureur-Generaal M. M. VITOR
De Direkteur L. E. DIDIEZ

23ste trekking op Donderdag 7 november 1991

1ste PRIJS		2de PRIJS		3de PRIJS	
17358	2.000	26576	1.500	15737	1.000
17359	**100.000**	**26577**	**30.000**	**15738**	**10.000**
17360	2.000	26578	1.500	15739	1.000

Getuigen:
O. I. NAHR
N. A. SCHOOP.

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO	:	8.00—11.30 en 13.30—16.00 (maandag t/m donderdag)
	:	8.00—11.30 en 13.30—15.30 (vrijdag)
	:	8.00—15.30 continu (vrijdag ná trekking)
ARUBA		
Oranjestad	:	8.00—12.00 en 13.30—16.30
San Nicolaas	:	8.00—11.00 en 14.30—17.00
BONAIRE	:	8.00—11.30 en 13.00—15.00 (maandag gesloten)
ST. MAARTEN	:	7.15—12.30 (op trekkingsdagen gesloten)
SABA	:	s.v.p. bellen tel. 63217, Mr. E. Lynch
ST. EUSTATIUS	:	s.v.p. bellen tel. 82264, Mr. W. Schmidt

Drukkerij "De Curaçaosche Courant" N.V.

Voor- en tegenstanders verrast

Alfonsin:Geen ambities presidentschap Argentinië

BUENOS AIRES - Oud-president Raul Alfonsin van Argentinie heeft vriend en vijand verrast met zijn aankondiging dat hij niet beschikbaar is voor een nieuwe ambtsperiode als president namens de Radikale partij, een der grootste oppositiepartijen van het land.

In politieke kringen in Argentinie buigt men zich over de vraag waarom Alfonsin deze mededeling op dit ogenblik heeft gedaan en op zo'n demonstratieve wijze. Er zijn politieke analisten die menen dat Alfonsin zijn conclusie heeft getrokken uit de slechte resultaten van zijn partij bij recente verkiezingen.

Er zijn echter ook waarnemers die menen dat Alfonsin met zijn boodschap eigenlijk het startschop heeft gegeven binnen zijn partij om te kiezen tussen hem en de ultra-conservatieven die het nu voor het zeggen lijken te hebben bij de Radikalen.

Ultra rechts demonstreert

■*PRETORIA - Leden van de extreem rechtse Afrikaaner Weerbaarheids-beweging (AWB) in Zuid-Afrika hielden een protest-demonstratie tegen een voorstel dat aan de orde is waarbij het politie-agenten verboden wordt te beschikken over meer dan één vuurwapen. Deze ultra-rechtse groep heeft een vaandel dat verdacht veel lijkt op het symbool van nazi-Duitsland.*

(AFP-satellietfoto)

Gorbatsjov: SU op rand afgrond

MOSKOU - De Sovjetunie staat op de rand van de afgrond, zowel economisch als politiek. Dat heeft president Michael Gorbatsjov maandag gezegd. Hij deed een beroep op de Russische federatie niet op eigen houtje economische hervormingen door te voeren.

Het mislukken van de staatsgreep in augustus had hoop gegeven voor hervormingen en voor het voorkomen van het uiteenvallen van de Sovjetunie, zo zei Gorbatsjov. Die hoop is niet uitgekomen. "We hebben een blik in de afgrond geworpen", zei de president tegen de leiders van de republieken. De economische adviseur van Boris Jeltsin, Egor Gaidar, heeft tegen de Financial Times gezegd dat de Russische federatie onafhankelijk van de andere republieken moet hervormen. Hij is voorstander van een eigen munteenheid en een zelfstandige Centrale bank.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-20.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.30 uur; gewone stukken om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel, tel.: 8896.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

GALERIA DI ARTE BONAIRE (Kaya Grandi 70): openingstijden: maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

LVV: **openingstijden Slachthuis** i.v.m. afwezigheid van de keurmeester zal tot nader order uitsluitend op donderdagen en vrijdagen geslacht en gekeurd worden.

* * * * * * * *

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk, Kralendijk:
maandag t/m zaterdag om 18.45 uur; zondag om 08.00 en 19.00 uur.
Coromotokerk, Antriol:
maandag t/m zaterdag om 19.30 uur; zondag om 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk, Rincon:
maandag t/m zondag om 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan de heer E.A. van der Ree, Kaya Lisboa 9.

* * * * * * * *

Toch controverse uitspelen

Booi teleurgesteld in houding Soliana

KRALENDIJK — Gedeputeerde Ramoncito Booi vindt dat gezaghebber mr George Soliana zich niet geheel heeft gehouden aan de gemaakte afspraken. Tijdens een vergadering met Soliana en een delegatie bestaande uit Rudi Ellis, Ramoncito Booi en Papa Statia, zou de gezaghebber beloofd hebben geen verklaringen af te leggen die zouden kunnen duiden op een controverse. Booi begrijpt nu niet waarom gezaghebber Soliana voor de lokale radio toch zegt dat hij te laat op de hoogte is gesteld dat hij niet voor een tweede periode benoemd zou worden.

Met nadruk zegt gedeputeerde Ramoncito Booi, dat Soliano meer dan eens te verstaan is gegeven dat zijn termijn op 1 februari 1992 zal aflopen en dat er geen enkele indicatie is dat hij voor een tweede periode in aanmerking zou komen.

Ramoncito Booi in een exclusief gesprek met de Amigoe: "Persoonlijk heb ik tweemaal met George Soliana gesproken. De eerste keer was dat al bijna anderhalf jaar geleden. Aangezien wij niet gelukkig waren met Soliana, die tenslotte ook nog eens de zoon was van de Vice-voorzitter van de Staten Monchin Soliana van de Partido Democratico Bonairiano (PDB) stelde ik hem voor, om onze man in Nederland op het Antillenhuis te worden.

De gezaghebber noemde dat 'wegpromoveren' en daar voelde hij niet veel voor. Toen reeds heb ik hem gezegd, dat hij niet behoefde te veronderstellen, dat hij opnieuw een periode van zes jaar tegemoet kon zien. De tweede maal dat ik persoonlijk George op zijn vertrek wees, is nog kort geleden. Bij de overeenkomst die werd gesloten tussen PTT-Telecom NV en de Telbo NV heeft het Nederlandse bedrijf een bedrag van anderhalf miljoen gulden aangeboden, dat wij mogen gebruiken in verband met de ontwikkelingen van de Staatkundige structuur. De bedoeling was dat wij twee Nederlandse experts aantrokken als deskundige bijstand.

Ook toen heb ik aan Soliana gedacht. Ik stelde hem voor te vertrekken als gezaghebber en voor Bonaire samen met de beide Nederlanders de komende staatkundige structuur voor te bereiden voor Bonaire. Ik wees hem er op, dat hij een ruime financiële hand van handelen kreeg, maar ook toen weigerde Soliana weer om op het aanbod in te gaan. Hij wilde liever gezaghebber blijven".

Met nadruk zegt Ramoncito Booi derhalve, dat de huidige gezaghebber eieren voor zijn geld had moeten kiezen. "Nu doet hij een beetje zielig door te zeggen dat hij niet wist wat zijn toekomst was en dat hij toch rekening moet houden met zijn gezin. Soliana wist dat hij ging vertrekken en het valt mij tegen dat hij nu iemand als Luqui Booi gebruikt om een handtekeningen-actie te organiseren", aldus Ramoncito Booi.

Desgevraagd verklaarde Booi, dat de UPB drie maanden geleden begonnen is mensen te polsen voor de functie van gezaghebber. Hij noemde dat echter een langdurige geschiedenis, omdat eerst de mensen benaderd moesten worden, vervolgens moeten zij een bepaalde tijd krijgen om het voorstel te overwegen. Maar de tijd draait wel door, aldus Ramoncito Booi, die zegt uiterst tevreden te zijn dat nu Eus Anthony bereid is de functie te aanvaarden.

De moeilijkheid is, aldus Ramoncito Booi, dat wij op dit ogenblik niet weten of de positie van gezaghebber gehandhaafd wordt voor één, twee, drie of zes jaar. Dat maakt tenslotte ook, dat er minder kandidaten zijn die de functie ambiëren.

Ofschoon het voor de UPB een uitgemaakte zaak is, dat Anthony de plaats moet gaan innemen van Soliana, zijn de meningen op Bonaire sterk verdeeld. Een groot deel van de bevolking kiest voor het aanblijven van George Soliana. De UPB heeft namelijk nog nooit een ander motief gegeven dan 'hij is onze man niet'. Er is wel enige steun van de Nederlandse minister Hirsch Ballin, die telefonisch aan Rudi Ellis en schriftelijk aan George Soliana heeft laten weten, dat hij geen voorstander is van een tweede periode voor een gezaghebber. De politieke partijen PAN en Paboso hebben een verklaring uitgegeven, die rechtstreeks gericht is tegen de eventuele benoeming van drs Eus Anthony.

Op vlucht voor de oorlog



■ *GORNJI OBREZ - Een Kroatisch echtpaar gaat met zijn tractor weg naar veiliger oorden nadat hun woning bij de oorlogsverrichtingen in een puinhoop was veranderd. Bij deze Servische aanval zouden tientallen doden zijn gevallen.*
(AFP-satellietfoto)

Commentaar op Anthony:

"Nieuwe gezaghebber heeft dictatoriale tendenzen"

KRALENDIJK — Volgens PAN-leider Arthur Sealy betekent democratie dat het bestuur aan de bevolking is. Nu echter blijkt, dat de bevolking het aanblijven van gezaghebber mr George Soliana steunt, maar dat de overheid het volk negeert, ziet Sealy een waarlijk gevaar voor de echte democratie. Hij ziet een marxist weinig raakvlakken hebben met een sociaal-democratische partij.

Zoals bekend heeft de UPB drs. Eus Anthony voorgedragen die volgens Sealy er nimmer een geheim van heeft gemaakt, dat hij socialist, marxist en communist is.

Naar geschiedenisleraar Arthur Sealy zegt, moet iemand die zich dergelijke kwalificaties toedicht ook dictatoriale tendensen in zich hebben. Sealy begrijpt overigens niet hoe een principeel man als Eus Anthony zich nu kan verenigen met een partij die op een sociaal-democratische grondslag is gebaseerd. Naar zijn mening moeten er bepaalde afspraken zijn gemaakt tussen de heren Anthony en gedeputeerde Ramoncito Booi die zelfs enigszins naar chantage ruiken.

Arthur Sealy: "In 1982 werd er een rapport samengesteld over de SGB. Daarin werd ook een begeleidingscommissie aangesteld. In die tijd was Ramoncito Booi voorzitter van de SGB. In de jaren '83-'97 droeg de PDB bestuursverantwoordelijkheid en Eus Anthony was betrokken bij de begeleiding van de SGB. Hij kon niets zeggen van SGB-voorzitter Ramoncito Booi, want Eus zou hem nog nodig hebben".

In 1987 kwam weer een mogelijkheid. Op 6 december kwam Eus Anthony gedast en gejast steun verlenen aan de UPB en roemde als voorzitter van de Club Union Bonairiano de UPB, welke, aldus Arthur Sealy, die eraan toevoegt, dat dit was om zich te verzekeren van Booi's steun.

Anthony organiseerde het Regatta festival en ook dat was naar de mening van de PAN-leider een bijdrage tot het succes van Ramoncito Booi. Over onderwijs zegt Sealy heeft ex-gedeputeerde Carmo Cecilia al een boekje opengedaan (Cecilia weigerde met Anthony te werken - red). Arthur Sealy: "Eus Anthony als gezaghebber? Ik ben stomverbaasd".

Rudi Ellis:

"Voorzitter Bestuurscollege moet vertrouwenspersoon zijn"

KRALENDIJK — Tijdens een persconferentie van de UPB ging partijvoorzitter Rudi Ellis expliciet in op drie onderwerpen. Hoofdmoot was de voordracht van de nieuwe gezaghebber, terwijl ook aandacht werd besteed aan het komende partijcongres en een verklaring van de Curaçaose partijleider Chin Behilia van Nos Patria.

Met nadruk zegt de staande partijleider Rudi Ellis dat hij als voorzitter van de UPB nog geen mening heeft gegeven rond de ontwikkelingen bij de benoeming van een nieuwe gezaghebber voor Bonaire. Volgens Ellis heeft de partijleiding de voordracht van een nieuwe gezaghebber erg serieus genomen, mede omdat de Nederlandse minister mr Ernst Hirsch Ballin met nadruk heeft gezegd dat hij geen voorstander is van een tweede periode van de huidige gezaghebber. De Nederlandse bewindsman achtte een herbenoeming van mr Soliana niet onmogelijk, maar dan alleen in het geval er geen andere geschikte kandidaat was. En die bleek er wel, aldus Ellis, want inmiddels is er een voordracht gedaan, via de Centrale regering van een drietal personen, waarbij de voorkeur uitgaat naar drs Eus Anthony.

Overigens beaamde partijvoorzitter Rudi Ellis dat Soliana zijn werk naar behoren had verricht. Het was echter een kwestie van welke kandidaat heeft het meeste vertrouwen van de partij. Volgens Ellis was de gezaghebber al geruime tijd op de hoogte van het feit, dat hij niet voor herbenoeming in aanmerking zou komen.

Lange tijd besteedde partijleider Rudi Ellis tijdens de UPB persconferentie aan de kritiek die de Curaçaose Nos Patria-leider Chin Behilia heeft gelanceerd vanwege het door de minister opheffen van de Gemengde Commissie Ontwikkelingssamenwerking. Dit is de commissie die onder voorzitterschap van dr ing Valdemar Marcha samen met de toenmalige minister van Ontwikkelingssamenwerking ing Jopie Giskus het rapport 'Een ontwikkelingsmozaïek voor de negentiger jaren' samenstelde.

De aanzet tot een nieuwe benadering van de ontwikkelingssamenwerkingsrelatie met Nederland deed enige stof opwaaien omdat de directeur van het Departement (DEPOS) ir James niet betrokken was bij de samenstelling.

Ellis zegt alle waardering te hebben voor de belangstelling die Behilia toont, maar naar zijn mening is er toch een misverstand in het spel. Allereerst stelde minister Ellis dat het werk van zijn voorganger Giskus geen officiële nota was, maar meer een reactie op een ambtelijk beleid. Het doel dat Giskus voor ogen had, was bereikt, en daarmee was de taak van de commissie beëindigd, aldus minister Rudi Ellis. Verder verwees Ellis naar een brief gedateerd op 26 augustus, waar dr Marcha opmerkte, dat de door Giskus ingestelde commissie zijn taak had volbracht.

Tenslotte besteedde partijvoorzitter Ellis nog enige aandacht aan het komende partijcongres dat zondag 10 november georganiseerd zal worden. Er zijn vier inleiders die een lezing houden: mr Minguel Pourier over 'de veranderingen in de komende staatkundige structuur en de financiele economische en monetaire consequenties daarvan'. George Curiel M.A. die een toelichting geeft op het door zijn bureau C.D.C. 'ontwikkelde structuur plan', de heer Ruben Castillo die spreekt over 'Het democratische systeem' en tenslotte de enige dame in het gezelschap die inmiddels haar komst geconfirmeerd heeft Ana Alcantara die een lezing houdt over 'het recht van de consument'.

Aan het eind van het congres dat in Flamingo Beach Hotel wordt gehouden zal er een heildronk uitgebracht worden op de UPB. Daar zijn ook niet-congresisten voor uitgenodigd.

HET WEER

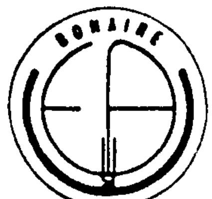
WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12.00 uur:
Licht tot half bewolkt, voornamelijk in de nacht- en ochtenduren tijdelijk zwaar bewolkt, met kans op een plaatselijke bui, mogelijk vergezeld van onweer.
Zwakke tot matige overwegend oostelijke wind (tussen 08 en 15 knopen).

WEEROVERZICHT:
De storing in de hogere luchtlagen die afgelopen nacht en vanochtend enige buienaktiviteit boven de Benedenwindse eilanden veroorzaakte, ligt momenteel iets noordelijker. Hierdoor zal de kans op buienaktiviteit boven Curaçao, Aruba en Bonaire gedurende de komende 24 uur geleidelijk aan afnemen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T. **Afgelopen 24 uur**

Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	half bewolkt	32	25	sp
Bonaire	zwaar bewolkt	--	--	0.0
Curaçao	regen	31	24	6.6
St Eustatius	zwaar bewolkt	28	22	2.7
St Maarten	half bewolkt	30	25	4.9
Amsterdam	geheel bewolkt	--	--	-.-



Fraktieleden Paboso:

"Eus Anthony was aanstichter 30 mei"

KRALENDIJK — De Partido Bonairiano Sosial (Paboso) zal alles in het werk stellen om de nieuwe gezaghebber van Bonaire te bewegen zijn kandidatuur in te trekken. Volgens de Paboso-leiders is drs Eus Anthony volgens zijn eigen verklaringen degene geweest die het volk op 30 mei heeft aangezet de stad in brand te steken. Nauwelijks een aanbeveling voor een benoeming tot gezaghebber van Bonaire, aldus Nochi Willems tegenover de Amigoe.

Willem herinnert er aan, dat juist Ramoncito Booi in de Eilandsraadsvergadering de bevolking waarschuwde dat de Pabosoleider één van degenen was die 30 mei 1969 op Curaçao heeft veroorzaakt. Vreemd vindt Willem het dat uitgerekend de UPB zich nu richt tot iemand die actief betrokken was bij de dertigste mei, die van zich zelf verklaard dat hij een communist is.

Volgens Willem is het algemeen bekend, dat Eus Anthony op zijn borst een kenmerk draagt van Black Power, een linkse organisatie. Verder herinnert Willem er aan, dat het communisme een dictatuur is, die de fundamentele vrijheden van de mens verwerpt. Hij wijst er op, dat in een communistische dictatuur geen vrijheid is van meningsuiting, geen radio of krant die een eigen mening hebben. Wie daar protesteert, wordt gedood, aldus Willem.

De Paboso begrijpt derhalve goed, dat de UPB met een dergelijke kandidaat op de proppen kan komen. Het is immers de tendens die de UPB zo graag volgt. Willem: "Het is geen kwestie van ideologie. Het is de voortzetting van de dictatuur in de functie van gezaghebber. Als het echt een kwestie was van ideologie, dan zou Anthony voor de eer bedankt moeten hebben". Naar de mening van de Paboso is wat nu gebeurt, een doodsklap voor de functie van gezaghebber, waarmee de Centrale regering en de koninkrijksregering wel degelijk rekening mee zullen moeten houden.

Willem: "De conclusie is eenvoudig. Een racist, een opruier, een anti-kolonialist, een communist en een tegenstrijdig persoon kan nooit het vertrouwen geven dat voor een positie als gezaghebber nodig is". De verklaring was ondertekend door de fractieleden van de Paboso Norwin Willem en Rodger Gijsbertha.

MENSEN

AN ADDED VIEW



■ *...Imelda Marcos die naar de Filipijnen terugkeert...*

Brillen binnenkort overbodig

Veel bijziende jonge volwassenen zullen in de nabije toekomst hun **bril af gooien.** Dat heeft prof.Dr. A. Deutman, hoofd van de afdeling oogheelkunde van het academisch ziekenhuis Nijmegen St. Radboud (AZN) woensdagmorgen gezegd. Deutman gaat in januari als eerste in Nederland beginnen met de zogenaamde "excimer-lasertherapie".

De excimer-laser (die ongeveer een miljoen gulden kost) slijpt een laagje van het hoornvlies af, waardoor de bijziendheid in 90 procent van de gevallen kan worden opgeheven. De ingreep gebeurt poliklinisch onder plaatselijke verdoving.

De patiënt krijgt een drukverband en heeft een tot twee dagen behoorlijk veel pijn. Daarna is het gezichtsvermogen meestal weer helemaal normaal. "De leesbril blijft trouwens wel gewoon bestaan, want dat komt doordat de lens bij ouder worden minder flexibel wordt. Dat kan met laserstralen niet worden verholpen", zo waarschuwt Deutman.

De excimer-lasertherapie is voornamelijk een cosmetische ingreep en wordt daarom niet door ziekenfonds of particuliere verzekeraars vergoed. Een behandeling zal, verwacht Deutman, vierduizend gulden gaan kosten. Mensen die een dubbele bijof verziendheid hebben betalen ook het dubbele. De enkelingen die een medische indicatie voor de nieuwe therapie krijgen, zullen wel een (gedeeltelijke) vergoeding ontvangen denkt Deutman.

De Nijmeegse professor heeft grote verwachtingen van de therapie, die onder meer in Zweden, Noorwegen, Duitsland en de Verenigde Staten al op grote schaal wordt toegepast. "Het is de ideale oplossing voor iedereen die last heeft van het dragen van een bril bij bijvoorbeeld sport of toneelspelen. Of voor mensen die contactlenzen niet verdragen. De resultaten van de therapie lijken blijvend goed te zijn, alhoewel in sommige gevallen een vertroebeling van het hoornvlies optreedt. Dat kan echter na zes maanden met excimer-laser worden verholpen", aldus Deutman.

Gene Tierney overleden

De Amerikaanse "exotische" actrice **Gene Tierney** is donderdag overleden in haar woning in Houston. Ze werd 70 jaar.

Tierney leefde in de schaduw van de buitengewoon mooie en mysterieuze figuur die ze speelde in haar succesvolste film "Laura". De in Brooklyn-geboren filmster, bekend om haar gesluierde blikken, was in de jaren '40 vooral de welgemanierde dame uit mondaine kringen. Als zuivere godin schitterde ze ook in exotische rollen. Haar groene ogen en hoge jukbeenderen gaven haar een aziatisch voorkomen. Ze speelde in meer dan twintig films een hoofdrol waaronder "China girl", "Heaven can wait" en "The Shanghai gesture" voordat ze geestelijke moeilijkheden kreeg. Nadien bestond haar leven vooral uit opnames in psychiatrische inrichtingen.

CBS

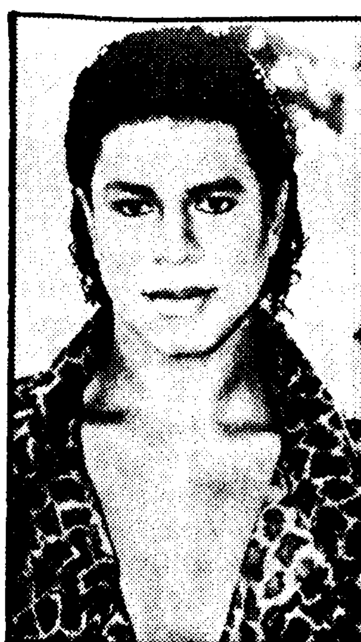
VRIJDAG
21.00 Princesses
21.30 Brooklyn Bridge
22.00 Carol Burnet
23.00 Palace Guard.

NBC

VRIJDAG
21.00 Real Life With Jane Pauley
21.30 Expose
22.00 Dear John
22.30 Flesh 'n Blood
23.00 Reasonable Doubts.

TBS

VRIJDAG
16.05 Tom and Jerry's Funhouse
17.35 Brady Bunch
18.05 Happy Days
18.35 Good Times
19.05 Too Close for Comfort
19.35 Andy Griffith
20.05 Beverly Hillbillies
21.35 Sanford & Son
21.05 Movie: 'Eiger Sanction'
23.50 Joe Kidd
01.50 Movie: 'Tag: The Assassination Game'
03.50 Movie: 'Reckless'
05.45 Night Tracks
06.30 Hogan's Heroes.


Jermaine


Michael

Jackson-clan verder uit elkaar

"Ik hou van mijn broer, maar dat betekent niet dat ik geen kritiek op hem mag hebben. Juist omdat ik zoveel om hem geef mag ik hem eraan herinneren dat er belangrijkere dingen zijn in het leven dan een carrière en plastische chirurgie". Aan het woord Jermaine Jackson, als reactie op het uitlekken van een tekst, die hij in andere vorm op zijn laatste album heeft staan.

Jermaine beweert dat hij niet weet hoe de tekst bij Amerikaanse radiostations terecht is gekomen. Feit is dat de luisteraars sinds kort worden vergast op een tekst waaruit duidelijk blijkt dat de oudere Jackson alles behalve tevreden is over het gedrag van zijn jongere broer, megaster Michael Jackson.

Onder de titel Word to Badd wordt Michael ervan beschuldigd niet te vreden te zijn met zijn zwarte huidkleur, (Vandaar de chemische verbleking). Ook andere negroïde trekken vond de ster maar niks, dus neus, jukbeenderen, voorhoofd en mondhoeken gingen eraan. Het resultaat laat menigeen denken aan een levensechte barbiepop.

De single van Jermaine Jackson lekte uit op het moment dat de single Black and White van het nieuwste album van Michael op de markt wordt gebracht. In Black and White zingt Michael over de onbelangrijkheid van huidkleur.

De uitgelekte versie van Jermaines lied luidt alsvolgt: Once you were made You changed your shade, was your color wrong? Could not turn back It's a known fact. You were too far gone."

De herschreven versie werd: Once you were made You changed your ways."

Jermaine Jackson legt er nog eens de nadruk op dat hij zielsveel van zijn broer houdt maar dat het liedje uit zijn hart geschreven is.

Idioten dorpen

In de Chinese provincie Hunan zijn drie **"idiotendorpen"** ontdekt, waarin grote aantallen mensen geestelijke afwijkingen en tekortkomingen vertonen als gevolg van inteelt, zo meldde het Chinese blad Family Sience Times donderdag.

In een dorp, van de "familie Wang" ligt de intelligentie van de 500 inwoners onder het gemiddelde en zijn 58 mensen in dit opzicht volledig onbekwaam, aldus het blad.

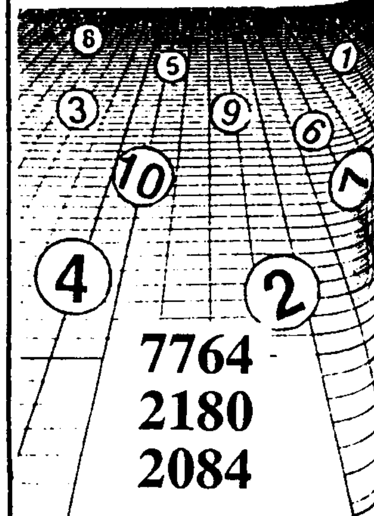
HBO

VRIJDAG
17.30 Movie: 'The Abyss'
19.00 Movie: 'Summer School'
21.00 Overboard
23.00 Wildcats
01.00 Tales from the Crypt
01.30 Movie: 'Angel Town'
03.20 Inside the NFL
04.20 Movie: 'The Iron Triangle'
05.50 HBO Comedy Hour

TELECURAÇAO

VRIJDAG
17.00 Ora pa Mucha;
17.15 AGHUSA met Leo Florides;
17.30 Wonderstruck;
18.00 Mira i Skucha;
18.30 Informe Deportivo met Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlands;
18.57 Tempu pa Dios;
19.00 Show di Job;
20.00 Telenotisia;
20.30 Telenovela: 'Fiera Radical';
21.00 Modisima;
21.30 Gevarieërd muziek;
22.00 Wega di Number Kòrsou;
22.07 Future Watch;
22.35 Samenvatting Telenotisia;
22.40 Late Movie;
24.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

Wega di Number Kòrsou



7764
2180
2084

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Peter Dicker (Hoofdredacteur)
A. van Leeuwen(adjunct-hoofdredactrice)
N. Hendrikse (eindredacteur ÑAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Steegstra, Hennie Harinck, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie: Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

Eindredacteur/Directeur
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Etleen Clemencia-Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde,
Whitewallweg 1

AMSTERDAM
correspondent:
Mike Willemse
Telefoon & Fax: 020-6137251

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

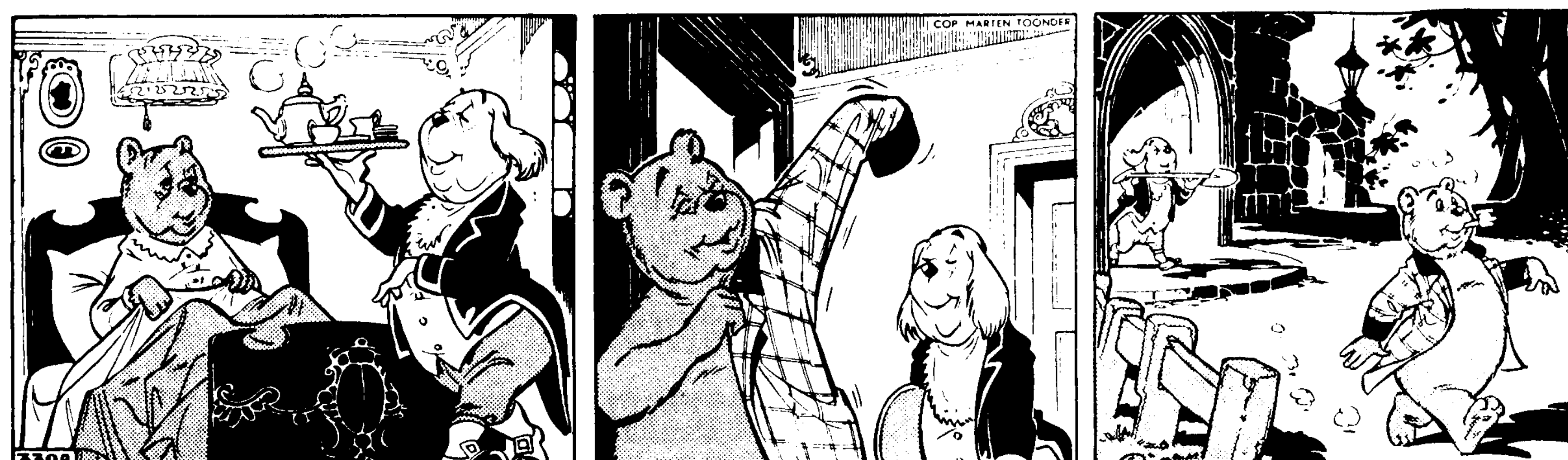
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626
Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso): E.A. van der Ree, Kaya Lisboa 9

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand**

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Heer Bommel en de Zwelbast door Marten Toonder



3398 — "Goede morgen, heer Olivier", sprak Joost. Hij schoof een gordijn terzijde, zodat de zon krachtig op heer Bommels gelaat viel. "Ik hoop dat u goed geslagen hebt, als u mij toestaat", voegde hij eraan toe, de ochtendthee op het nachtkastje plaatsend.

Heer Ollie ging recht zitten en knipperde verschrikt met de ogen. "Oh...eh...huh", prevelde hij. "Geslapen? Hm, ik heb gedroomd. Vreemd gedroomd, als je begrijpt wat ik bedoel".

"Het spijt me dat te horen", hernam de trouwde bediende. "Maar een fris bad zal u tot andere gedachten brengen".

"Niet nodig!" riep heer Bommel uit. Hij sprong uit zijn bed en vervolgde, terwijl hij zijn jas aanschoot: "Er is werk aan de winkel. Ik heb gedroomd, dat er aan de kant van de weg iets bijzonders in de grond zat. Bij de mijlpaal, je weet wel, hier dicht bij!"

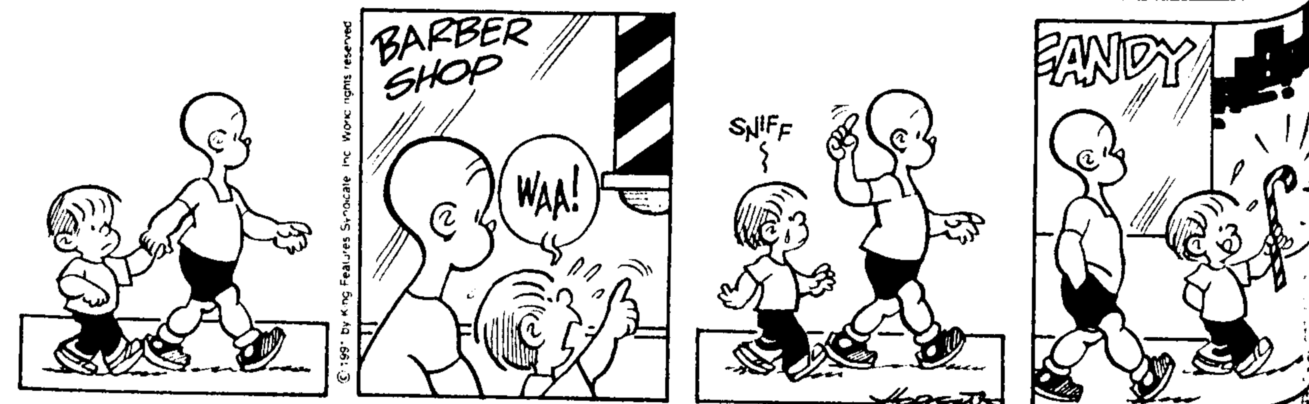
"Hoogst interessant", zei de knecht. "Zeker een begraven schat, als ik zo vrij mag zijn".

"Ach, welnee", zei heer Ollie. "Een schat is niets bijzonders! Nee, het was een vakantie, Joost!"

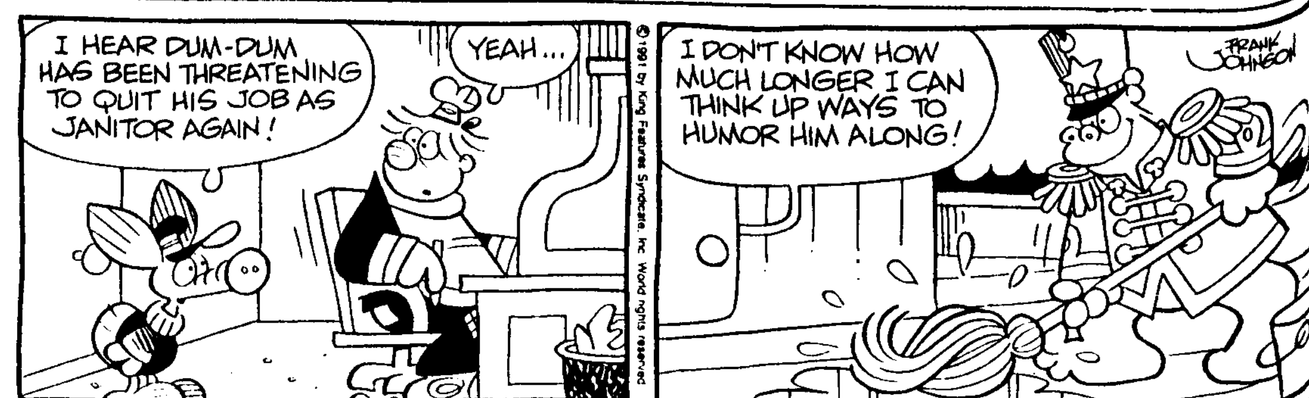
De knecht trok vragend de wenkbrauwen op. "Een vakantie?" herhaalde hij. "In de grond? Héél eigenaardig. Maar dromen zijn bedrog, heer Olivier, dat is een troost".

"Deze droom was geen bedrog", verzekerde heer Bommel. "Haal een spade en kom mee, dan zal ik je laten zien, dat een heer van mijn stand geen bedrog droomt".

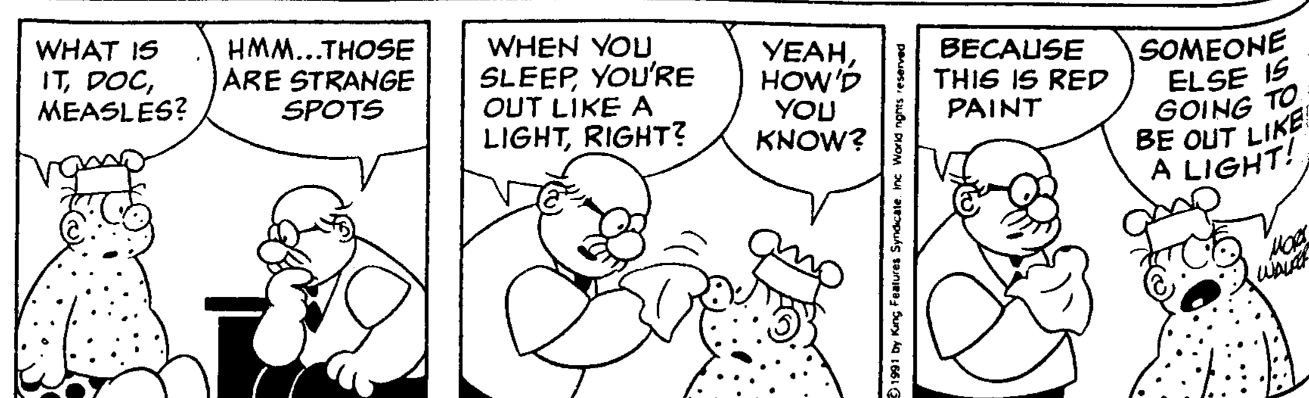
HENRY ® By Dick Hodgins



BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson



Stockmarkets-NEWS

[NEW] YORK	PREV.	7-11	FRANKFURT	PREV.	7-11	AMSTERDAM	PREV	7-11
JONES	3036.	3046.	DAX INDEX	1574	1578	CBS GEN.INDEX	88.60	89.20
.BRANDS	40.88	41.38	ASKO	825.50	826.00	ABN-AMRO	40.00	40.50
.EXP.	18.50	18.63	BASF	235.60	236.60	AEGON	111.40	112.20
..USER B	53.25	53.38	BMW	462.80	466.80	AHOLD	81.50	81.20
	38.38	38.50	COMMERZBANK	246.50	249.00	AMEV	47.00	48.10
..EN	32.38	32.63	DAIMLER BENZ	679.80	681.50	AKZO	124.40	125.30
..PBELL S	78.63	78.38	DEUTSCHE BANK	650.50	653.50	BOLS	42.00	42.50
..SLER	12.50	12.63	HOECHST	229.30	230.40	BUHR.TET.	43.00	42.20
..CORP	11.00	11.00	KAUFHOF	522.00	520.50	DAF	22.70	22.60
..TAL CO	31.50	31.63	MAN	357.50	354.50	DSM	98.60	98.60
.. COLA	65.63	65.50	PREUSSAG	346.80	348.50	3ELSEVIER	91.80	92.50
..ITAL	59.25	59.25	SIEMENS	609.50	611.00	FOKKER	27.50	28.10
..NT	47.50	47.88	VW	325.70	318.90	GIST BROC.	31.20	31.30
..T.KODAK						HAGEMEYER	130.40	129.80
..ON	61.00	60.50				HEINEKEN	154.50	157.10
	26.50	26.38	LONDON			HOOGOVENS	46.20	47.00
..ELECT.	68.50	68.13				ING	47.70	48.00
..MOTORS	34.50	34.63	FT-100 INDEX	2534	2538	KLM	37.00	38.20
	39.00	38.63				KNP	43.20	42.90
..TAKE	15.13	15.00	ARGYLL	2.75	2.74	NEDLLOYD	54.50	54.60
	96.75	99.50	BARCLAYS BANK	3.96	3.98	PHILIPS	33.20	33.40
..LOGG	104.13	104.75	BASS	9.92	9.90	ROBECO	99.20	98.90
..DONALDS	35.13	35.25	BRITISH STEEL	1.17	1.16	ROLINCO	100.00	99.70
..CK	137.38	136.75	BRITISH TEL	3.59	3.61	RORENTO	70.60	70.30
..S.MNG	90.00	90.25	BTR	4.04	3.87	RODAMCO	59.10	59.50
..L CORP	69.75	69.63	CADBURY	4.05	4.07	ROYAL DUTCH	152.20	152.50
	37.25	37.25	CABLE & WIRE	5.38	5.47	UNILEVER	164.30	165.90
..ER	69.63	68.00	GRAND MET	8.48	8.53	VMF STORK	43.00	43.30
..RRIS	68.75	69.50	MARKS & SPENCER	2.90	2.94	VOC	40.30	40.40
..ER	64.38	63.88	REDLAND	5.10	5.04	VNU	72.50	72.30
	36.75	38.00	TATE & LYLE	3.74	3.74	WESSANEN	81.00	81.50
..JOHN	44.25	44.38						
..WORTH	26.38	26.50						
			TOKYO					
..LD	354.90	355.20				TORONTO		
			NIKKEI DOW IND.	24750	24447			
..LVER	4.04	4.04				TSE 300	3528.	3547.
			BRIDGESTONE	1160	1130			
..E OIL	23.62	23.36	CANON	1470	1450	ALCAN	21.25	21.25
			DAI ICHI KANGYO	2660	2620	BELL	46.50	47.00
../Yen	129.90	129.60	DAIWA SEC.	1360	1350	BANK OF NS	19.75	20.25
			HITACHI	995	992	CAN.PAC.	19.50	19.50
../DMARK	1.64	1.63	HONDA MOT.	1540	1510	IMASCO	34.75	34.88
			JAPAN AIRLINES	1090	1090	LAIDLAW	10.00	9.63
..NS$	177.55	178.40	NEC			MOORE	26.75	24.88
			NOMURA SEC.	1780	1800	NORANDA	18.38	18.38
..ILG	1.84	1.85	NIPPON STEEL	402	401	PLACER DOME	13.25	13.00
..UNS	124.95	125.25	MASDA	557	542	POWER CORP.	14.88	14.88
..OSS	88.97	89.21	SONY	5120	5030	ROYAL BANK	27.63	28.00

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DIVISION
For futher information call
Tel: 661818/661626/661627

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP VRIJDAG 8 NOVEMBER 1991 EN TOT NADER ORDER:

VALUTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.560	1.580	1.600
PND STERLING	3.065	3.120	3.180
NED GLD	95.13	95.85	96.65
ZW FRANCS	121.86	122.58	123.38
FR FRANCS	30.32	31.42	32.12
DUITSE MARK	107.37	108.09	108.89
IT LIRE	1.11	1.41	1.47
AR FLORIN	98.00	100.00	*100.20
			**100.00
JAPANSE YEN	136.20	137.06	137.86
ECU	-.-	221.46	222.26

*VOOR BANKPAPIER
**VOOR OVERBOEKINGEN EN BANKCHEQUES

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIE-LENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF VRIJDAG 8 NOVEMBER 1991 EN TOT NADER ORDER.

12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	100.99
8 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1991	100.00
9 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	100.86

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

[P]ositieve cijfers gepresenteerd

[B]eladingsgraad KLM toegenomen

[A]MSTELVEEN - De bela[dings]graad van de KLM [is in] oktober gestegen van [..] procent in dezelfde [maa]nd vorig jaar tot 75,4 [proc]ent. In september [be]droeg de beladings[graa]d 74,3 procent. Dit [heef]t de KLM donderdag [me]egedeeld.

[Ger]ekend over de eerste [..] maanden (april tot en [met] oktober) van het [lopen]de boekjaar daalde de [belad]ingsgraad van 72,1 pro[cent] in dezelfde periode vorig [jaar] tot 72,0 procent. Het [..]e vervoer steeg in okt[ober] met 7 procent van 406,5 [miljo]en tonkilometer vorig [jaar] tot 435,5 miljoen. De [produ]ctie steeg met 3 pro[cent] van 558,8 miljoen tot [..]4 miljoen tonkilometer. [Ove]r de eerste zeven maa[nden] steeg het totale vervoer [..] procent van 2.833,4 [miljo]en tot 2.936,2 miljoen [tonk]ilometer. De productie [steeg] eveneens met 4 pro[cent] van 3.931,5 miljoen tot [..]4 miljoen tonkilometer. [De] nettowinst van de KLM [is] als al werd gemeld, in [het] tweede kwartaal (juli tot [en] met september) van het [lopen]de boekjaar gestegen [tot] Nf 42,7 miljoen in het[zelfde] kwartaal vorig jaar [tot N]f 192,5 miljoen. Over de [eerst]e zes maanden van het [boekj]aar (april tot en met [septe]mber) is de nettowinst [gestege]n van Nf 84,1 miljoen [in het] vorige boekjaar tot Nf [..] miljoen. De winst per [aand]eel is gestegen van Nf [..] tot Nf 3,60. Dat is aan[zienlij]k meer dan waar ana[listen] tot nu toe rekening [mee h]adden gehouden.

[Pe]r 1 juli is het belang in Transavia toegenomen tot tachtig procent waardoor Transavia met ingang van het tweede kwartaal volledig in de consolidatie is opgenomen. Dit heeft een effect van ongeveer vijf procent op zowel de totale bedrijfsuitkomsten als de totale bedrijfslasten.

De bedrijfsinkomsten in het tweede kwartaal zijn met twintig procent toegenomen van Nf 1,8 miljard tot Nf 2,16 miljard. Dit is evenals in het vorige kwartaal voornamelijk het gevolg van hogere opbrengsten in lokale valuta, gunstiger wisselkoersverhoudingen en inkomstenverhogende effecten van aanpassingen in het lijnennet.

De bedrijfslasten stegen met twaalf procent van Nf 1,71 miljard tot Nf 1,92 miljard, voornamelijk ten gevolge van de productietoeneming van vier procent en stijging van de valutakoersen.

In het resultaat op de verkoop van materiele vaste activa in het tweede kwartaal is de boekwinst opgenomen van de verkoop van een Fokker F-27 vliegtuig. Door boekverliezen op andere duurzame activa bedroeg het resultaat op de verkopen in totaal Nf 0,4 miljoen tegen Nf 41,1 miljoen in hetzelfde kwartaal van het vorige boekjaar.

Gemeten over de eerste zes maanden (april tot en met september) zijn de bedrijfsinkomsten met zestien procent gestegen van Nf 3,47 miljard tot Nf 4,04 miljard. De bedrijfslasten gingen met negen procent omhoog van Nf 3,34 miljard naar Nf 3,65 miljard.

Financieel Nieuws

Damrak vandaag positief gestemd

LAAGSTE KOERS VOOR HCS, HOOGSTE VOOR UNILEVER

WILLEMSTAD — De koers van de Dow Jones was vanmorgen nog steeds in opgaande lijn, nadat Wall Street gisteren 15,65 punten hoger was gesloten op 3.054,11 punten. Maandag zullen de financiële markten in de Verenigde Staten gesloten zijn in verband met Veterans Day. Door leveringsverplichtingen voor de korte termijn kon de dollar vandaag een cent aantrekken op f.1,8540. Ook in Londen en Frankfurt werd goed geboerd. De Engelse aandelenmarkt wist een winst van 20,1 punten te halen op 2.558,2, terwijl de Duitse collega bijna 2 procent hoger scoorde op 1.606,22 punten.

Beursplein 5 was vandaag voor de verandering eens positief. De goede stemming rond Unilever was hier met name debet aan. Het levensmiddelenconcern presenteerde zeer fraaie kwartaalcijfers, die door de beurs enthousiast werden ontvangen. De koers vloog omhoog en bereikte op een gegeven moment het hoogste punt van dit jaar op f.172,90. Met opgeheven hoofd sloot het bedrijf uiteindelijk met f.5,90 winst op f.171,80.

Ook de banken en verzekeraars lagen er vandaag goed bij. De ABN Amro sloot negentig cent hoger op f.41,40. Vooral Aegon en Amev konden flink vooruit. Aegon, dat de laatste dagen al in de belangstelling heeft gestaan, klom met f.3,20 tot f.115,40. Amev dikte f.1,90 aan op f.50.00 rond.

De warrants ING wisten 7 cent hoger te scoren, terwijl de aandelen van dit fonds een gulden meer waard werden op f.49.00. Ook de chemiefondsen lagen er stevig bij; Akzo en DSM konden beide ruim een gulden aan de koers van gisteren toevoegen. Heineken moest na de f.159,90 te hebben bereikt iets terug, maar wist uiteindelijk toch een fraaie winst van f.2,30 te bereiken op f.159,50.

KLM deed het vandaag wat kalmer aan, maar mocht toch twee dubbeltjes omhoog op f.38,40. Dat gold ook voor Air Holland, alhoewel de verhoudingen hier natuurlijk heel anders liggen. Inmiddels staat het fonds toch weer op f.1,40.

Bij de uitgevers was het vooral Elsevier, dat van de positieve houding op de beurs kon profiteren, door met anderhalve gulden op f.94,00 de vloer te verlaten. Geheel tegen de beurs in moest Stork veertig cent terug op f.43.00. Royal Dutch ging aarzelend f.1,20 omhoog om uit te komen op f.153,70. Medicopharma verscheen ook vandaag niet op het bord; sterker nog, in verband met mogelijke voorkennis zijn de noteringen van afgelopen woensdag doorgehaald en is de laatste notering die van dinsdag op f.18.30.

Ronduit negatief was de beurs ook vandaag weer over HCS. Het informaticabedrijf moest maar liefst veertig cent afstaan op f.1,30 en lijkt ten dode opgeschreven.

***

Een fusie tussen de DUITSE staalconcerns KRUPP en HOESCH wordt gesteund door 55 procent van de aandeelhouders van Hoesch. Krupp heeft al een belang van 24,9 procent in Hoesch; het personeel van Hoesch beschouwt de branchegenoot als een ongewenste indringer. De fusie wordt noodzakelijk geacht met het oog op de Europese eenwording in 1993. Vooral de materiele kosten zijn een probleem, niet zozeer de personeelskosten, aldus Krupp-topman Cromme.

IBM-topman blijkt optimistsch

Dow Jones index en dollar allebei hoger

NEW YORK - De New-yorkse effectenbeurs is donderdag hoger gesloten. De Dow Jones-index van dertig aandelen steeg met 15,65 punten tot 3.054,11. OOk de dollar ging omhoog vanmorgen in Europa.

Er sloten in Wall Street 1.051 fondsen hoger, 586 lager en 501 onveranderd. De omzet kwam uit op een fors totaal van 235 miljoen in vergelijking met 190 miljoen op woensdag. De beurs was aarzelend begonnen, maar de Dow Jones-index kwam in de loop van de middag ruim in de plus. Er was steun van de obligatiemarkt. Daar werden behoorlijke koerswinsten geboekt door de gunstige afloop van de donderdag gehouden veiling van dertigjarige staatsobligaties. De opvallendste winnaars waren de detailhandelsfondsen, die profiteerden van meevallende verkoopcijfers over oktober. Ook IBM boekte koerswinst. Uitlatingen van topman John Akers zorgden op de beurs voor optimisme over de resultaten van het computerconcern over het vierde kwartaal.

De dollar begon op de Europese wisselmarkten vrijdag met een hogere koers. In Amsterdam stond de munteenheid om tien uur op Nf 1,8540 na een slotkoers van Nf 1,8445 op donderdag. Donderdagavond was de koers in New York al gestegen en tijdens de aansluitende handel in het Verre Oosten ging de dollar verder omhoog. De handel zag er zeer kalm uit. De stijging werd veroorzaakt door aankopen die werden gedaan in verband met leveringsplichtingen voor de korte termijn. Andere factoren die de dollarkoers konden beinvloeden waren er niet. De handelaren verwachten niet dat de koers vrijdag veel zal veranderen, ook al omdat komende maandag in de VS Veterans day wordt gevierd. De financiele markten zijn dan gesloten.

Aandelen Mirror Group Newspapers stuk hoger

Maxwell-bedrijf MCC met 39 procent omlaag

LONDEN - De beurswaarde van Maxwell Communication corporation (MCC), een onder enorme schulden zuchtend bedrijf van de dinsdag verdronken Britse mediamagnaat Robert Maxwell, is donderdag in Londen gekelderd met 39 procent ofwel ongeveer driehonderd miljoen pond (bijna Nf 1 miljard).

De andere beursgenoteerde onderneming van Maxwell, de veel gezondere Mirror Group newspapers (MGN), wist daarentegen een forse koerswinst te boeken van 36 procent. De twee fondsen waren dinsdag uit de notering genomen na het nieuws dat Maxwell werd vermist. Kort voor de hervatting van de handel op donderdag liet MCC weten een nettoschuld te hebben van 1,4 miljard pond (Nf 4,5 miljard). De koers sloot 47 pence lager op 74 pence.

Aangezien Maxwell 61 procent van de aandelen in handen had, betekent dat een forse aderlating voor het familiefortuin. De koers van MGN steeg donderdag met 28 pence tot 106 pence.

Unilever over derde kwartaal:

Nettowinst 11 % gestegen

ROTTERDAM - Unilever heeft de nettowinst in het derde kwartaal zien stijgen met elf procent van Nf 967 miljoen naar Nf 1075 miljoen. De winst per aandeel ging omhoog van Nf 3,47 naar Nf 3,84. Het interimdividend wordt verhoogd van Nf 1,44 naar Nf 1,48. Bij een groei van de concernomzet verbeterde de brutowinstmarge van 9,8 procent tot Nf 9,9 procent. Dit heeft Unilever vandaag (vrijdag) bekendgemaakt.

De resultaten in Noord-Amerika gingen in het derde kwartaal omhoog. In de voorafgaande twee kwartalen stonden de marges nog onder druk door reorganisatievoorzieningen en recessie. De in het tweede kwartaal gepubliceerde verwachting dat er in de VS "tekenen van verbetering" te zien zouden zijn, is in het derde kwartaal uitgekomen. De brutomarge van de Noordamerikaanse dochters steeg sterk van 6,1 procent naar 8,8 procent. De bedrijfswinst ging van Nf 226 miljoen naar Nf 344 miljoen. "In Noord-Amerika waren de resultaten hoger door onder meer de lagere bijzondere lasten", zo verklaarde Unilever-voorzitter Floris Maljers vrijdag, "De groep Voedingsmiddelen deed het beter".

Daarentegen zakten de resultaten in Europa terug. "De bedrijfswinst (was er) lager door het opduiken van bijzondere posten", aldus Maljers. Zonder die voorzieningen zouden marge en bedrijfswinst zijn gestegen. In Europa kon Unilever een bedrijfswinst van Nf 1227 miljoen behalen tegenover Nf 1274 miljoen in dezelfde periode van 1990. De brutomarge daalde van 11,1 procent naar 10,4 procent. Door de mooie zomer konden de ijsfabrieken in Europa goed draaien en leverden zij een "belangrijke bijdrage" aan het resultaat. Ook het wasmiddelenbedrijf ging vooruit. In het tweede kwartaal zakte de bedrijfswinst van Europa bescheiden van Nf 1123 miljoen naar Nf 1109 miljoen.

LATIJNS AMERIKA

In de overige gebieden verbeterden de resultaten vooral in Latijns-Amerika. In het tweede kwartaal had Unilever last van de recessie in Brazilie. De winst steeg van Nf 337 miljoen naar Nf 362 miljoen. De brutomarge bleef onveranderd staan op 9,4 procent. In Europa kon de omzet stijgen met drie procent van Nf 11,47 miljard naar Nf 11,76 miljard. In Noord-Amerika klom de afzet met 6 procent van Nf 3,69 miljard naar Nf 3,91 miljard. In de overige gebieden ging de omzet omhoog met 8 procent van Nf 3,57 miljard naar Nf 3,85 miljard.

Gekeken naar de eerste negen maanden steeg de nettowinst met 6 procent van Nf 2,68 miljard naar Nf 2,84 miljard. De bedrijfswinst zakte iets, van Nf 5.016 miljoen naar Nf 5.004 miljoen. De winst voor belasting kon drie procent aantrekken van Nf 4,36 miljard naar Nf 4,49 miljard. De omzet ging eveneens met drie procent omhoog, van Nf 54,53 miljard naar Nf 56,32 miljard. De winst per aandeel over de eerste negen maanden verbeterde met zes procent van Nf 9,56 tot Nf 10,11.

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van onze onvergetelijke moeder, schoonmoeder, oma en zus, mevrouw de weduwe

ERNA HERMINA ANTOINETTE PERRI GEBOREN LAPAR

Haar kinderen: **Agnes Perri en kinderen**
Max Perri en fam. (Ned.)
Paul en Erma Perri-Gijsbertha en fam.
Armand en Nilca Perri-Scorea en fam.
Joyce en Hubert Martina en fam.
Bernadette Perri en fam.
Angèle en Marcel Nicolina
Ivring Perri en fam. (Ned.)
Yolande Perri
Kleinkinderen: **Anches, Perri (Cur. en Ned.), Martina en haar 3 achterkleinkinderen**
Haar broer: **Abraham Lapar (Sur.)**
Haar zus: **Louise Lapar (Ned.)**
Overige familieleden:
Lapar, Rosheuvel, Oliviera, Stam (Sur.)
Melje, Klein, Nederbiel, Steenbergen (Ned.)
Anches, Martina, Nicolina, Kelzer, Zulla, Toré, Gijsbertha, Scorea, Kemp, Bienvenu en Sarabia
Haar vriendin: **Hilda Casper**
Staf en Personeel Hulze Zorg en Hoop.

De teraarde bestelling vindt plaats op zondag 10 november 1991 om 16.00 uur, vertrekkende van R.K. Kerk van Groot Kwartier naar de Rooms Katholieke Begraafplaats te Groot Kwartier. Gelegenheid tot condoleren vanaf 13.00 uur, in de Kerk van Groot Kwartier. Na de teraardebestelling gelieve geen rouwbeklag aan huis.

AGENDA CURAÇAO

MEDISCHE DIENSTEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

KINDERARTS
(particuliere patiënten)
voor de dienstdoende arts belt U tel.: 624900/625100.

VERENIGING VAN TANDARTSEN
voor de dienstdoende arts gedurende het weekeinde en op feestdagen gelieve tel.: 682222 op te bellen.

CENTRO MEDICO STA ROSA
Sta Rosaweg 327, tel.: 672300/676666; openingstijden zate[rd]ag en zondag van 08.00-24.00 uur.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS
voor wijkverpleging 'Prinses Margriet': consultatiebureaus te Sta Maria: tel.: 682344, 682412 en 682947; Montagne Abao: tel.: 673711 en Kaya Fensu (Koraal Specht): tel.: 618577; hoofdkantoor te Sta Maria 17, kantooruren van 07.00-12.30/13.00-17.00 uur. Van 30 oktober t/m 5 november na 17.00 uur bereikbaar: zuster Van Velthoven, tel.: 376728.

NEUTRALE WIJKVERPLEGING
kantoor Gosieweg 15, tel.: 692231/692232; geopend van 07.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Filesia, tel.: 626314, pageboy 027-053 b.g.g. 691838.
kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 141, tel.: 642555; geopend van 14.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Filesia, tel.: 626314.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43, tel.: 44510, 691343, 691683 en 691838; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABAO
Fontein 35, tel.: 648077/648387; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: zuster Pisas, tel.: 642955 b.g.g. 601760.
Consultatiebureau: iedere dinsdag van 09.00-11.00/18.00-20.00 uur.

STICHTING VAN HET WITE GELE KRUIS VOOR GEZINSVERZORGING 'KWIDO PA FAMIA'
Sta Maria 17, tel.: 680222; spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-10.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-16.00 uur.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU
Voor informatie tel.: 672289, 648225 of 672699.

GENEESK.DIENST

STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
9 november 1991 vanaf 08.00 uur tot 11 november 1991 om 07.00 uur:
Dokter Ayubi, Sentro Mediko Montaña Abao, tel.: 673355; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 656735 b.g.g. 689266/689337.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy-Tseng, Nassy, Tseng, Merodina, Braakman, Doran en Guerrero-Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
8 november 1991 vanaf 17.00 uur tot 11 november 1991 om 07.00 uur:
Dokter Pablo, Sentro Mediko Sta. Maria, tel.: 683048; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 77684 b.g.g. 689266/689337.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Golb-Henry, Roose, Braakman-Bonder, Gerstenbluth, Davelaar, Elhage, Pablo, Heerenveen, Nivillac en Rosales-Concession)

DERDE DISTRICT BANDABAO
8 november 1991 vanaf 17.00 uur tot 1[1] november 1991 om 07.00 uur.
Dokter Schellens, Sentro Mediko Barber, tel.: 641605; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 641784 b.g.g. 689266/689337.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Schellens, Sommer, Lucacius, Spong en Tweed).

■ Patiënten van hier niet genoemde artsen wordt aangeraden in spoedgevallen de eigen arts te bellen en te informeren wie voor deze de dienst waarneemt. Het verdient te allen tijde aanbeveling een huisarts te kiezen die in avonden en weekeinden bereikbaarheid geregeld heeft. Vraag er naar bij uw eerstvolgend bezoek!

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda
Union, Breedestraat 137, tel.: 623575.
Punda
Popular, Hoek Maduro/Colombusstr., tel.: 611269/612376.

DIVERSEN

HEEFT U hulp nodig bel SOS-lijn 127.

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa (op zaterdag): voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is op zaterdag van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 685544); openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 685917.

DIERENASIEL
kantooruren maandag t/m vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 10.00-13.00/16.00-18.00 uur; zondag gesloten.

DIERENARTS
voor spoedgevallen gelieve te bellen: 614000 (Veterinaire Dienst) voor de dienstdoende arts.

CURAÇAO JAZZ FOUNDATION
20.30 uur 4th Curaçao Caribbean Jazz Festival - Coney Island Jazz Town (Cornelia Band, The Harper Brothers en Nestor Torres Quintet).

TOERISTENSCHIP

VRIJDAG
07.00-16.00 'Regent Star' - MBJ.

Het BRITSE olieconcern British Petroleum (BP) heeft in het derde kwartaal een nettowinst geboekt van 129 miljoen pond sterling (Nf 423,1 miljoen). Dat is 25,2 procent meer dan in dezelfde periode een jaar eerder, zo maakte BP donderdag bekend. De cijfers zijn opgesteld op basis van vervangingswaarde. Het resultaat is aanmerkelijk minder dan de 187 tot 195 miljoen pond die analisten zeiden te verwachten. Op grond van de historische kostprijs, waarbij winst of verlies op de in voorraad gehouden olie is inbegrepen, daalde de nettowinst met 81 procent tot 156 miljoen pond (Nf 511,6 miljoen). Deze aanzienlijke winstdaling komt met name door de zeer hoge voorraden die in het derde kwartaal van 1990 werden aangehouden vanwege de forse schommelingen in de olieprijs in de nasleep van de Golfcrisis. Economen hadden hier een winst voorspeld van tussen de 232 en 277 miljoen pond.

WEEKEND Sizzle